

Pour **VENDRE** ou **ACHETER** Nicolas connaît la recette

immobilier@nicolaslavertu.com

www.nicolaslavertu.com

**418 998-9796**

**Nicolas Lavertu**  
courtier immobilier

**ROYAL LePAGE**

128540

**ressourcerie**

**LÉVIS**

→ **MAINTENANT** ←  
**2 SUCCURSALES**

LÉVIS — NOUVEAU —  
24, Charles-A-Cadieux ST-ROMUALD  
404, Taniata

130491

**DANIEL LALIBERTÉ** INC.

SOCIÉTÉ PAR ACTIONS D'UN COURTIER IMMOBILIER  
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

POUR VENDRE OU ACHETER...  
CONTACTEZ-MOI DÈS MAINTENANT !

B 418.832.1001 • C 418.955.5050

daniel@daniellaliberte.com • equipedaniellaliberte.com

**RE/MAX Avantages**  
AGENCE IMMOBILIERE

Franchisée indépendante et autonome de REMAX Québec

Tranquilli-T  
Intégri-T  
Sécuri-T

128826

**GAGNER UNE CINÉ-CARTE DE 10 FILMS**

AU **WWW.JOURNALDELEVIS.COM**

ÉDITION DU 17 DÉCEMBRE 2019 - VOLUME 19 NUMÉRO 12 - 69 824 EXEMPLAIRES

# le journal de lévis.com

DISPONIBLE AVEC L'APPLICATION **MONJOURNALLOCAL** ET SUR **WWW.JOURNALDELEVIS.COM**

**Nicolas Mercier**  
COURTIER IMMOBILIER

POUR VENDRE ou ACHETER,  
contactez moi! • 418-835-3535

**RE/MAX Avantages**  
AGENCE IMMOBILIERE

www.nicolasmercier.ca

128823



## UNE POLICIÈRE D'EXCEPTION

Portrait de la longue carrière de la première policière municipale de la Rive-Sud, Danielle Buchanan. > p03



Des cas d'intoxication préoccupants

> p08



Les Chevaliers s'inclinent en finale

> p43

Le cahier municipal **Ville de Lévis**

**PAGE 18**



### Atteignez la bonne cible

418.833.3113

Vous souhaitez faire connaître votre entreprise, dénicher de la main-d'œuvre qualifiée ou promouvoir vos services ?

En diffusant de l'information dans votre journal local (papier et web), vous êtes certain de rejoindre votre clientèle principale, c'est-à-dire les citoyens de votre ville et des municipalités environnantes. Lorsque vous annoncez dans votre journal local, vous atteignez la bonne cible. Vos campagnes publicitaires sont donc très efficaces!

**le journal de lévis.com**

Votre journal coopératif

# Les pompiers célèbrent Noël avec la population

**L**es pompiers de Lévis ont gâté les enfants de familles moins bien nanties de la région, le 15 décembre dernier. 260 enfants étaient conviés au Centre de congrès et d'expositions de Lévis afin de participer à la 12<sup>e</sup> édition du Noël des pompiers.

Par alexandrebellemare@journaldelevis.com

Des cadeaux, une tonne de peluches, des jeux gonflables, un repas, la présence du père Noël et bien plus encore attendaient ces enfants. Sur place, bénévoles et pompiers ont partagé des moments «magiques» avec les enfants et leur famille. Selon Jean-Sébastien Sauvé, pompier lévisien et membre du comité de la Fondation des pompiers, l'événement s'est déroulé sans anicroche pour le plaisir de chacun et a été, encore une fois, une réussite.

Depuis trois ans maintenant, la Fondation des pompiers a été mise sur pied et permet à l'organisation de ramasser des dons qu'ils soient

matériels ou monétaires. Cette année, ce sont 10 000 \$ qui ont été amassés par les pompiers en plus des différents dons des commanditaires et de la population, pour un montant total de «25 000 \$ en comptant les dons en argent, en temps et en cadeaux».

## Une initiative qui vient du cœur

«On fait ce métier-là pour aider les gens. Cette journée-là, on remplit notre mission amplement. On ne le fait pas pour recevoir quelque chose, on le fait parce qu'on a le bien-être des gens à cœur», a affirmé Jean-Sébastien Sauvé. Chaque année, l'événement est attendu par les pompiers, les bénévoles ainsi que les familles, chacun a le sourire au visage. «Le moment le plus fort de l'activité, c'est lorsqu'un pompier ou un bénévole a la chance d'accompagner un enfant lors de sa sélection de cadeau individuel. C'est de voir les yeux de l'enfant pétiller, ce moment-là est précieux», a partagé le pompier.

M. Sauvé a souligné que plusieurs visages

connus de Lévis sont venus donner du temps et assister à l'événement. La plupart d'entre eux leur ont mentionné que l'événement faisait une différence et qu'elle est essentielle pour la ville.

Déjà, Jean-Sébastien Sauvé peut confirmer que la Fondation des pompiers reconduira l'activité l'année prochaine. «C'est sûr que

dans un monde idéal, on souhaiterait que notre activité ne soit plus nécessaire, mais on sait qu'on n'enraye pas la pauvreté facilement. C'est pour ça qu'on tient à ce qu'elle revienne chaque année», a exprimé le membre du comité organisateur.

En plus de tous ces cadeaux, plusieurs

surprises comme des certificats-cadeaux pour des fournitures scolaires, des inscriptions dans des camps de jour ou des visites VIP d'une caserne de pompiers ont été tirées au sort parmi les enfants présents. Notons également que chaque enfant s'est vu remettre un avertisseur de fumée.



► La Fondation des pompiers organisait la 12<sup>e</sup> édition du Noël des pompiers, le 15 décembre dernier.

CRÉDIT : MARTIN BRETON - SPL/CA



## L'EspaceFun est de retour

au stade de soccer Honco de Lévis

# LE PLUS GRAND PARC d'attraction éphémère



BILLETS EN PRÉVENTE JUSQU'AU 24 DÉCEMBRE

**L'EspaceFun: 2-3 et 4 janvier 2020 de 9h à 16h au stade Honco de Lévis (à 2 min. des ponts)**

- 65 Jeux
- 88 000 pieds carrés de plaisir
- Mur d'Escalade 3D, unique au Québec
- Taureau Mécanique
- Des Trampolines EuroBungy
- Dessins animés sur écran géant
- Section pour les petits
- Et bien d'autres surprises

Visitez [espacefun.ca](http://espacefun.ca) pour l'achat des billets ou informations






128827

P02 LE JOURNAL DE LÉVIS - ÉDITION DU 17 DÉCEMBRE 2019 127/548

**le journal de lévis**  
 Votre journal coopératif  
 Le Journal de Lévis 580, Boul. Alphonse-Desjardins  
 Coopérative de Solidarité Lévis, Québec G6V 5T2



Téléphone : 418 833-3113  
 Télécopieur : 418 833-0890  
 Courriel corporatif : jdl@journaldelevis.com  
 Courriel de la rédaction : info@journaldelevis.com

69 824 exemplaires  
 • Lévis  
 • St-Henri  
 • St-Anselme  
 • Beaumont  
 • St-Michel  
 • St-Lambert

hebdos QUÉBEC  
 RÉSEAU SÉLECT  
 Canada

**Conseil d'administration**  
 Suzanne Bonnette  
 Gilbert Bilodeau  
 Karine Turcotte  
 Nicole Guay  
 Josée Lacasse  
 Érick Deschênes  
**Directrice générale**  
 Sandra Fontaine

**Directeur adj. général**  
 Christian Duclos  
**Directeur de l'information**  
 Érick Deschênes  
**Administration**  
 Renée-Claude Henley  
 Céline Lapierre  
**Infographie**  
 Nipathorn Augustine Ricome  
 Diane Martin  
 Julie Caouette

**Publicité**  
 Alain Poiré  
 Karine Turcotte  
 Louise Goulet  
 Patrick Laverdière  
**Rédaction**  
 Aude Malaret  
 Alexandre Bellemare

**Télémarketing**  
 Micheline Kérouac  
**Photographe**  
 Gilles Boutin  
**Impression**  
 Transcontinental  
**Distribution**  
 Publi-Sac Québec

Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.  
 Toute reproduction intégrale ou partielle du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de l'éditeur.

# Retraite méritée pour une policière pionnière

**E**n poste depuis 1981 et première policière municipale sur la Rive-Sud, Danielle Buchanan a pris sa retraite après 38 ans de service, le 13 décembre dernier. Portrait d'une pionnière du Service de police de la Ville de Lévis qui a ouvert des portes et changé les perceptions d'un métier typiquement masculin à l'époque.

**alexandre bellemare**

@journaldelevis.com



En 1980, Danielle Buchanan a obtenu son diplôme en techniques policières du Cégep Garneau. Elle avait fait le choix de prendre une voie atypique pour les femmes. Au fond d'elle, la policière savait qu'elle ferait les choses différemment dès son tout jeune âge. «Déjà à 15 ans, je me suis inscrite dans les cadets de l'air. C'était la première année que les cadets admettaient des femmes dans leurs rangs. À 18 ans, j'ai été transférée au 6<sup>e</sup> Régiment d'artillerie de campagne à Lévis. J'y suis restée pendant près de 10 ans», se rappelle-t-elle.

Une fois sa formation terminée, la femme qui a grandi à Lévis a postulé dans plusieurs municipalités de la province. «J'ai envoyé une cinquantaine de CV dans différents services de police. Je n'ai reçu que des réponses négatives indiquant qu'ils n'avaient pas besoin de personnel. Par contre, mes collègues qui avaient

gradué en même temps que moi recevaient des réponses positives», raconte Mme Buchanan. À ce moment, elle a décidé de travailler à temps plein comme réserviste dans les Forces armées canadiennes.

En 1981, elle a eu vent que le chef de police de la Ville de Saint-Romuald, Claude Bouchard, était «un visionnaire et souhaitait engager une femme». Danielle Buchanan est montée sur sa moto et s'est rendue à l'entrevue. Arrivée là-bas, elle a décroché l'emploi et y est restée pendant 38 ans. Dès les débuts, elle a voulu démontrer qu'elle était à la hauteur de l'emploi. «Je devais faire du mieux que je pouvais et je ne pouvais pas avoir peur de certaines situations. J'avais des choses à prouver. Ma force a toujours été d'être proche de la population et de prendre le temps de discuter tandis qu'à l'époque, ça se tapochait», partage la policière.

## Une inspiration à l'écoute de sa communauté

«Certaines m'ont déjà dit : "Tu nous as inspirées, tu as foncé et tu nous as ouvert la porte"», souligne humblement Danielle Buchanan. Cette dernière a travaillé sur la patrouille, les enquêtes générales, les enquêtes jeunesse, la vérification dans les bars et restaurants ainsi que comme technicienne en ivressomètre et aujourd'hui, elle travaille à l'accueil du poste de police. Au cours de sa carrière, elle a toujours été une inspiration et



► Danielle Buchanan a débuté sa carrière de policière en 1981 pour le service de police de la Ville de Saint-Romuald.

une personne de confiance pour ses collègues et celles qui souhaitaient prendre la même voie que la sienne.

Bien que le métier ait énormément changé avec les années, elle l'aime toujours autant. «J'ai eu beaucoup de plaisir à faire mon métier. J'ai cumulé plusieurs bons coups et aidé les gens, mais d'abord et avant tout, je ne me suis jamais prise au sérieux. J'ai toujours été quelqu'un du peuple et j'ai toujours fait partie du peuple», relate Mme Buchanan.

## Une retraite bien méritée

La policière décorée de plusieurs honneurs lors de ses années de service prend sa retraite

en paix. Celle qui est passionnée par les chiens de traîneaux depuis une trentaine d'années pourra s'y consacrer à temps plein. De plus, elle prévoit passer du temps avec ses proches et ses amis ainsi qu'en profiter pour voyager.

C'est une policière qui a changé le visage de la police municipale qui se retire, une femme qui a toujours tendu la main vers l'autre et pour qui le contact avec la population était sa priorité. «Je vais me souvenir des moments où j'ai pu sauver des gens et oublier les moments plus difficiles. Je suis fière d'avoir pu inspirer des femmes policières et de voir qu'il y en a de plus en plus dans toute la province», conclut Danielle Buchanan.

# Une 5<sup>e</sup> édition pour le Salon de l'habitation en janvier



CREDIT : GOEXPLORE

**L'**événement incontournable pour tout savoir sur la construction et la rénovation à Lévis se tiendra du 17 au 19 janvier. Toujours aussi diversifié, le Salon de l'habitation Chaudière-Appalaches (SH-CA) regroupera plus d'une centaine d'exposants.

Après cinq ans d'existence, les promoteurs du Salon de l'habitation Chaudière-Appalaches souhaitent mettre de l'avant la qualité de leur événement «qui se tient à un moment de l'année qui est propice à la préparation, à la réalisation et à la concrétisation de projets impliquant les divers métiers et professions du domaine de la construction».

Dédié à l'habitation, le SH-CA réunira des professionnels en rénovation, construction,

aménagement et services financiers et autres. «Une représentation diversifiée de l'industrie de la construction mettra en valeur prioritairement les entreprises de Lévis et de la Chaudière-Appalaches dans les secteurs du développement domiciliaire, de la construction, de la rénovation, de services professionnels ainsi que de l'aménagement intérieur et extérieur», annoncent les promoteurs dans un communiqué.

Le SH-CA Salon propose une offre de

proximité afin de répondre «à l'évolution et à la particularité des besoins des jeunes familles, des travailleurs et des aînés». L'équipe a élaboré une programmation d'activités thématiques sur les récentes tendances en construction ainsi que l'aménagement intérieur et extérieur.

L'animatrice Stéphanie Lévesque (sur la photo) sera de retour avec une animation interactive

entre visiteurs et exposants. Ces derniers auront à cœur de partager leur savoir-faire. «Misant sur les contacts en face à face, les échanges permettent de développer et de concrétiser les projets. Peu importe l'étape de réalisation ou la nature de leurs projets, la grande disponibilité des exposants plaît aux visiteurs guidés par leur expertise et inspirés par leur qualification.»

127996

**CLINIQUE DENTAIRE**  
**Dre Sylvie Clermont inc.**  
 Chirurgienne-dentiste

**URGENCE SUR RENDEZ-VOUS**  
**418 833-0233**

Soins dentaires complets et personnalisés  
 Dentisterie familiale

**www.sylvieclermontdentiste.com**

**4975, boulevard Guillaume-Couture suite 1200, Lévis**  
**Polyclinique médicale Rive-Sud**

Dr. Sylvie Clermont Dr. Xavier Brousseau

Accord D

**IMPLANTS DENTAIRES**

**DR STEVE BERNIER**

**SPÉCIALISTE expérimenté pratiquant depuis 19 ans!**

**CONSULTATION GRATUITE**

**SERVICES OFFERTS**

- Technique ALL-ON-4™
- Technique Trefoil™
- Prothèse fixe temporaire le jour même
- Chirurgie généralement sans greffe osseuse
- Chirurgie guidée offerte

**418 835-7331**  
 143, rue Wolfe, Lévis  
 Hôtel-Dieu de Lévis (3<sup>e</sup> étage)  
**www.drstevebernier.com**

128825

**TOUJOURS Mikes**

à l'achat d'un plat à prix régulier **OBTENEZ 25% sur une assiette de valeur égale ou moindre**

**25% de rabais sur plus de 25 assiettes**

**St-Nicolas 1810, rte des Rivières • 418 832-3030**  
**Lévis 110, rte Kennedy • 418 835-3449**

**Valide jusqu'au 27 décembre 2019**  
 Valide en salle à manger seulement. 1 coupon pour 2 personnes. Déjeuners, repas du midi et tables d'hôte exclus.  
 Non valide les jours de fête. Ne peut être jumelé à aucune autre offre.

LE JOURNAL DE LÉVIS - ÉDITION DU 17 DÉCEMBRE 2019 **P03**  
 818821

Guignolée du Dr Julien pour le Centre de pédiatrie sociale

# Moitié moins de dons à cause du mauvais temps

**L**a météo glacée et pluvieuse de la journée de samedi a découragé les automobilistes de sortir. Malgré une équipe de bénévoles aussi nombreuse qu'à l'accoutumée, le bilan provisoire des dons pour le Centre de pédiatrie sociale de Lévis s'élève à 52 000 \$ après cette fin de semaine de Guignolée.

Par audemalaret@journaldelevis.com

Cette 10<sup>e</sup> édition de la Guignolée du Dr Julien au profit du Centre de pédiatrie sociale de Lévis (CPSL) n'a pas permis d'atteindre l'objectif de 100 000 \$. En cause, le mauvais temps qui a refroidi les automobilistes moins nombreux sur les routes qu'à l'habitude. Le bilan provisoire compte seulement 52 000 \$ collectés.

«Tous les bénévoles étaient présents, mais on a eu un gros défi avec la température très mauvaise», partage Maude Julien, fondatrice et

directrice du CPSL de Lévis qui s'estime chanceuse d'avoir pu tenir la Guignolée malgré les conditions déplorables.

Au lendemain de l'activité, elle a tenu à faire part de sa reconnaissance envers les 300 bénévoles qui ont œuvré toute la fin de semaine pour récolter les sous aux barrages routiers et dans certains commerces du territoire.

«Des bénévoles devaient retourner se changer et, une fois secs, revenaient pour continuer la collecte», souligne la directrice qui s'est réjouie du sentiment d'appartenance dont les participants ont fait preuve et de leur sympathie pour la cause.

La Guignolée s'inscrit dans le budget annuel du CPSL et couvre un tiers des dépenses. Les fonds amassés permettent notamment de payer les intervenants qui travaillent auprès des enfants et des jeunes suivis par l'organisme.

Un autre tiers vient des entreprises et fondations, et le dernier est financé par les sources gouvernementales.

«90 % des dons sont réinvestis dans les services aux enfants et 10 % couvrent les frais administratifs», rappelle-t-elle. Plus de 650 dossiers de jeunes patients sont suivis au CPSL.

La directrice avait l'ambition d'embaucher de nouvelles ressources dès janvier pour suivre l'augmentation du nombre de bénéficiaires. Mais le montant de la collecte moins important cette année ne permettra pas de réaliser tous les projets tels que prévu.

**Jusqu'au 15 janvier pour donner en ligne et par texto**

Pour compenser la perte de revenu, une activité de financement supplémentaire pourrait



Les bénévoles ont aussi ramassé des sous dans les commerces.

être organisée en plus de celles à venir, croit la directrice, qui admet qu'il faudra «être créatif pour trouver d'autres financements».

Elle compte également sur la générosité et la mobilisation pour faire grimper la somme grâce aux dons en ligne et par texto qui peuvent être faits jusqu'au 15 janvier. Les personnes intéressées à participer peuvent se rendre au [www.pediatriesocialelevis.com/guignolee-2019](http://www.pediatriesocialelevis.com/guignolee-2019) ou texter CPSL au 20222.

**ANDRÉ LAVOIE  
JÉRÔME LENOIR**  
DENTUROLOGISTES

*L'Art du Sourire*

Place Lévis, bureau 101  
(près du Maxi)  
50, rte du Président-Kennedy

**NOUVEAU DENTUROLOGISTE À LA CLINIQUE**

- Prothèses sur implants
- Prothèses complètes
- Prothèses partielles
- Réparation

128819

**(418) 837-2833**

# TIGRE GÉANT

PRIX EN VIGUEUR DU 18 AU 24 DÉCEMBRE 2019  
JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS.

fraîcheur assurée

227 G

147 ch.

CHAMPIGNONS BLANCS ENTIERS, 227 G

Produit du Canada #424820/927361/624002

ou CÉLERI

Produit des É.-U., catégorie n° 1 #501927/927404/624401

JAMBON FUMÉ DÉSOSÉ

8<sup>97</sup>

ÉCONOMISEZ 6\$ LIMITE DE 3

Rég. 1497, 15 kg, #784392

FORMAT FAMILIAL

MIEUX QUE MOITIÉ PRIX!

1\$ ch.

Rég. 2,27, 1,36 L #93386

3<sup>77</sup> ch.

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 3,20 LIMITE DE 4

Rég. 5,99-6,97, Assort. 260-450 g, #698748/698754/777801

Galeries du Vieux-Fort, 7777, Boul. Guillaume-Couture, Lévis | Heures d'ouverture : Lun. – Ven. 8 h à 21 h  
Sam. et Dim. 8 h à 17 h

GIANT TIGER, TIGRE GÉANT ET LE DESSIN DE LA TÊTE DE TIGRE ET AUTRES MARQUES DE COMMERCE QUI FIGURENT DANS CETTE ANNONCE SONT DES MARQUES DE COMMERCE CANADIENNES DÉPOSÉES ET NON DÉPOSÉES DE GIANT TIGER STORES LIMITED QUI SONT UTILISÉES SOUS LICENCE PAR SES FRANCHISÉS. \*POUR VOUS. À MEILLEUR PRIX. Nous fournissons des efforts soutenus pour que la clientèle de Tigre Géant réalise des économies en achetant dans nos magasins de la marchandise également offerte par nos concurrents. Nous vérifions quotidiennement les prix de nos concurrents afin de les évaluer. Nous ne pouvons vous garantir que tous les articles vendus dans nos magasins sont offerts à meilleur prix que ceux de la concurrence, cependant, si vous trouvez un article identique annoncé par un concurrent à un prix plus bas que le nôtre, nous vous vendrons cet article un cent moins cher que le prix annoncé par ce concurrent.

# Scheer quitte la chefferie du Parti conservateur



➤ *Steven Blaney a tenu à remercier Andrew Scheer pour «son dévouement envers le Canada et son parti».*

conservateurs lors des élections fédérales cet automne, plusieurs d'entre eux demandent qu'Andrew Scheer quitte son poste avant le vote de confiance prévu lors du congrès du PCC en avril.

De plus, si cela ne semble pas l'avoir incité à démissionner, Andrew Scheer commençait à être critiqué le 12 décembre pour une autre raison.

Global News a en effet rapporté que des fonds du Parti conservateur auraient été utilisés pour payer les frais de scolarité de certains enfants d'Andrew Scheer, sans l'approbation de responsables du parti.

Notons qu'Andrew Scheer quittera officiel-

lement son poste au terme de la course à la direction nécessaire pour le remplacer. Par la suite, il entend continuer d'être le député de Regina-Qu'Appelle, qu'il représente à la Chambre des communes depuis 2004.

## Blaney et Gourde le remercient

À la suite de la déclaration d'Andrew Scheer, des collègues de son parti ont tenu à rendre hommage à ce dernier, dont Steven Blaney et Jacques Gourde.

«J'aimerais remercier notre chef Andrew Scheer pour son dévouement envers notre pays et notre parti. Je suis convaincu qu'avec

ses grandes qualités et son intégrité, le meilleur reste à venir pour sa famille et lui. Il a pris une décision qui n'était pas facile, mais il a choisi de mettre les intérêts de sa famille en priorité. Je le remercie également de rester à la barre pour demander des comptes aux libéraux jusqu'à ce qu'un nouveau chef soit désigné», a déclaré le député conservateur de Bellechasse-Les Etchemins-Lévis.

«Merci Andrew Scheer pour ton dévouement et ton leadership au cours des dernières années», a simplement partagé le député conservateur de Lévis-Lotbinière, via sa page Facebook.

**L**ors d'une déclaration à la Chambre des communes le 12 décembre, le chef du Parti conservateur du Canada (PCC) et leader de l'opposition officielle, Andrew Scheer, a annoncé qu'il démissionnait de son poste de chef «pour des raisons familiales».

Par [erickdeschenes@journaldelevis.com](mailto:erickdeschenes@journaldelevis.com)

Identifié par plusieurs membres de son parti comme la cause de la défaite des

**CLINIQUE DENTAIRE PAULE LALIBERTÉ**

*Prévention • Prothèses amovibles et fixes*  
*Dentisterie opératoire • Paradontie*  
*Chirurgie buccale, esthétique*

6903, boul. Guillaume-Couture, Lévis (face au poste de police)  
**418 837-0633**

128568

## ASSORTIMENTS CADEAUX PERSONNALISÉS

**CHOISISSEZ LES  
PRODUITS LOCAUX QUI  
COMPOSERONT VOTRE ENSEMBLE**

fromages fins - terrines - rillettes  
confitures - confits - cidres - etc.

La présentation et les produits peuvent varier.

**FROMAGERIE  
BERGERON**

505366-129749

3837, route Marie-Victorin, St-Antoine-de-Tilly [FROMAGESBERGERON.COM](http://FROMAGESBERGERON.COM)

**NOUVEAUTÉ**

**BEAUMONT, 20 RUE MARIE-PASQUIER.** 2 chambres à l'étage avec la possibilité d'une 3ème au sous-sol. Cour orienté à l'ouest, ensoleillement maximum! Libre rapidement! **199 900\$**

**NOUVEAUTÉ**

**ST-ÉTIENNE, 4057 DES RIVIÈRES.** De belles rénovations, aire ouverte, lumineux, espace efficace et garage pour aménager un atelier. Une très belle opportunité. **164 900\$**

**LIBRE IMMÉDIATEMENT**

**ST-NICOLAS, 1398 FRÈNES.** Grande maison abordable. Elle offre 2 chambres et facilement une 3ème au rdc, à proximité des services à pied. **187 000\$**

**NOUVEAU PRIX**

**ST-JEAN-CHRYSOSTÔME, 1110 L'EAU-DE-ROSE.** Refaite au complet! Plus de 3000pc en aire habitable, 4 chambres à l'étage, 2 s. de bains, 1 s. d'eau, piscine creusée. **549 000\$**

**LIBRE RAPIDEMENT**

**LÉVIS, 13 MOULIERE.** 2 grandes chambres au r-c avec la possibilité d'une 3ème au sous-sol, entrée indépendante. Plusieurs rénovations! Quartier stratégique à Lévis. **285 000\$**

**CLEF EN MAIN**

**ST-ANSELME, 10 CADRIN.** 4 chambres, 2 salles de bains et une salle d'eau, garage détaché 18' X 20' avec mezzanine, terrain aménagé, piscine. **335 000\$**

**Nicolas Mercier**  
COURTIER IMMOBILIER

Pour VENDRE ou ACHETER, contactez moi! **418-835-3535**

RE/MAX Tranquillit RE/MAX Avantages

[www.nicolasmercier.ca](http://www.nicolasmercier.ca)

**NOUVEAU PRIX**

**ST-RÉDEMPTEUR, 1346 ST-DENIS.** Abordable, entrée supplémentaire sur le côté, foyer au propane, climatiseur mural, grande chambre princ. avec walk-in. Cour intime + remise. **250 000\$**

**NOUVEAUTÉ**

**LÉVIS, 6 VOLTIGEURS.** 5 chambres, bois franc et céramique, 4 côtés brique, cabanon, thermopompe, fourniture électrique, fenêtres. À voir! **245 000\$**

**NOUVEAU PRIX**

**LÉVIS, 350 ST-TÉLESPHORE.** Spacieuse! 4 chambres, 3 s. de bains, 1 s. d'eau, air pulsé avec thermopompe, foyer au gaz, garage excavé, piscine creusée et chauffée. **635 000\$**

**LIBRE IMMÉDIATEMENT**

**LÉVIS, 13 MOULIERE.** 2 grandes chambres au r-c avec la possibilité d'une 3ème au sous-sol, entrée indépendante. Plusieurs rénovations! Quartier stratégique à Lévis. **285 000\$**

**NOUVEAU PRIX**

**LÉVIS, 1310 GASTON-MIRON.** RARE condo avec 1 salle de bain + 1 salle d'eau, 2 chambres, plancher de bois franc, thermopompe mural, foyer au propane, 2 stationnements + 1 rangement. **159 900\$**

**LIBRE RAPIDEMENT**

**LÉVIS, 4387 CORNALINES.** Agrandit en 2008! 4 chambres, 1 s. de bain, 1 s. d'eau, fournaise centrale + thermopompe. Garage simple + bureau ou encore remettre la vocation de garage. **375 000\$**

**TOITURE 2018**

**ST-NICOLAS, 2090 MARIE-VICTORIN.** Usage A1 et A2 pour petite ferme, terrain clôturé de 48 000 pi2 avec bâtiment de 40' x 26', 4 chambres, ainsi que 2 salles de bains. **275 000\$**

**FERMETTE**

LE JOURNAL DE LÉVIS - ÉDITION DU 17 DÉCEMBRE 2019 P05



**RE/MAX**  
**Avantages**  
AGENCE IMMOBILIÈRE

*Équipe Caroline & Claude Breton*

Courtier immobilier Claude Breton inc.  
Courtier immobilier Caroline Latouche inc.

**418 835-3535**

*Au nom de toute l'équipe  
nous vous souhaitons  
de Joyeuses Fêtes!*



[www.claudebreton.ca](http://www.claudebreton.ca)



**CAROLINE LATOUCHE**  
Courtier immobilier

**CLAUDE BRETON**  
Courtier immobilier

**JEAN-SÉBASTIEN LAFLAMME**  
Courtier immobilier résidentiel

**FRANÇOIS LAGACÉ**  
Courtier immobilier résidentiel

**MARILYN LEVESQUE**  
Adjointe immobilière et responsable service à la clientèle

**DE LOIN LE PLUS PRÈS DE TOUT!**



**3 1/2 + et 4 1/2 +**

De belles unités disponibles vous attendent! Hâtez-vous à vous installer dans la 1ère phase de ce complexe unique!

*Que cette période vous amène  
les plus beaux cadeaux soit  
l'Amour, l'Amitié  
& le Bonheur xx*



**EN BONUS POUR TOUS NOS RÉSIDENTS**

- Salle de réception avec cuisine complète;
- Spacieuse terrasse aménagée avec des BBQ et vue sur Québec ;
- Salle de billard incluant un foyer au gaz, des téléviseurs, espace bar avec frigo, une vaste terrasse donnant la vue sur la cour intérieure ;
- Salle de jeux pour enfants;
- Salle de conditionnement physique;
- Piscine intérieure / chauffée.



**LE PROXI**

CONDOS RÉSIDENTIELS  
(VENTE & LOCATION)

**Bureau des ventes**  
**418 520-6290**

MARDI, MERCREDI, VENDREDI,  
SAMEDI ET DIMANCHE DE  
12H00 À 16H00

**JONATHAN MÉTIVIER**  
Conseiller aux ventes  
**5620, rue J.-B.-Michaud**  
**Lévis (Qc) G6V 0R3**



**L**e maire de Lévis, Gilles Lehouillier, et les conseillers municipaux se sont rassemblés lors d'une séance ordinaire du conseil, le 9 décembre dernier. Voici un résumé des principaux points abordés ou adoptés au cours de cette rencontre.

### Une deuxième glace pour l'Aréna de Lévis

Le premier citoyen a confirmé en marge du conseil qu'une «demande sera déposée en janvier au gouvernement provincial» afin de construire une nouvelle patinoire dans l'arrondissement Desjardins.

«Nous avons pris la décision d'ajouter une deuxième glace à l'Aréna de Lévis», a-t-il exposé. M. Lehouillier a chiffré le projet «entre 8 et 9 M\$». En plus du complexe aquatique, qui devrait être inauguré en janvier prochain, le maire a affirmé qu'avec l'ajout d'une glace à l'Aréna de Lévis, la Ville sera en mesure de rendre les patinoires et les piscines municipales plus accessibles à la population pour le patinage et les bains libres.

### Une 2<sup>e</sup> phase d'aménagement prévue pour la Terrasse du Chevalier de Lévis

Une remarque citoyenne a été soumise au *Journal* et à la Ville déplorant l'absence de déneigement de la Terrasse de Lévis, la rendant ainsi inaccessible pendant l'hiver et faisant en sorte que citoyens et touristes ne puissent pas profiter «de la vue magnifique».

En réaction à cette remarque, Gilles Lehouillier a signifié que le projet est déjà sur la table auprès de la Commission de la capitale nationale du Québec, qui a financé une partie de la première phase des travaux effectués à la Terrasse. «On a combiné en un seul projet, parce que ça va ensemble, l'accès à la côte des Bûches et la 2<sup>e</sup> phase de l'aménagement de la Terrasse de Lévis. [...] Notre objectif, c'est de rendre la Terrasse accessible à l'année longue, on s'attend à avoir des nouvelles très rapidement de la (Commission de la) capitale nationale», a commenté le maire.

### Quatre pompiers signent le Livre d'or de la Ville

Le maire et les conseillers municipaux ont tenu à souligner les succès de quatre

pompiers-athlètes du Service de sécurité incendie de la Ville de Lévis qui ont participé aux Jeux mondiaux des policiers et pompiers, qui se sont déroulés du 8 au 18 août dernier à Chengdu en Chine.

Milaine Bouchard, qui a remporté l'or à l'épreuve du CrossFit et l'argent à la course d'escaliers, le duo formé de Jean-Sébastien Sauvé et Kévin Bureau, qui est monté sur la troisième marche du podium au volleyball de plage, ainsi qu'Éric Paquet, qui a participé à la course d'escaliers, ont signé le Livre d'or de la Ville et ont reçu une statuette du Chevalier de Lévis.

### Augmentation du budget d'opération de la STLévis

Les représentants de la Ville ont adopté et approuvé les prévisions budgétaires 2020 et le programme des immobilisations 2019-2028 de la Société de transport de Lévis (STLévis). Une augmentation de 6,2 % du budget d'opération qui chiffre à 32,5 M\$ a été notée en comparaison avec celui de l'année dernière. La Ville y participera en investissant 12,5 M\$.

De plus, les tarifs des laissez-passer se détailleront à 96,40 \$ à partir du 1<sup>er</sup> mars, une augmentation de 3 %. «On est toujours en croissance. On croit qu'on aura une croissance de notre offre d'environ 1,5 % puisqu'on doit bonifier la desserte dans Chaudière-Est et il faut s'ajuster à la hausse d'achalandage que nous avons eu à cause du laissez-passer universitaire», a constaté Mario Fortier, conseiller municipal et président de la STLévis.

Le programme des immobilisations 2019-2028 de la STLévis dévoile aussi un virage électrique pour la flotte de la Société de transport. À partir de 2024, la STLévis prévoit ajouter 12 autobus électriques par année à ses effectifs jusqu'en 2029. À cet effet, elle prévoit une conversion du garage Saint-Omer, centre d'opérations pour les autobus de la STLévis, en ce sens.

Par Alexandre Bellemare



*Recevez mes vœux sincères empreints  
de reconnaissance et d'amitié  
pour un très joyeux temps des Fêtes  
et une année 2020  
à la hauteur de vos espérances.*



**Marc Picard**  
Député des Chutes-de-la-Chaudière  
Vice-président de l'Assemblée nationale

ASSEMBLÉE NATIONALE  
DU QUÉBEC

Alcool

## Le SPVL préoccupé par plusieurs cas d'intoxication

**A** l'approche du temps des Fêtes, le Service de police de la Ville de Lévis (SPVL) a lancé un appel à la prudence aux gens qui festoieront. En effet, le corps policier lévisien a noté une recrudescence du nombre de transports à l'hôpital à partir d'établissements licenciés de la ville pour des cas d'intoxication à l'alcool.

**Érick  
deschênes**

@journaldelevis.com



«Ce n'est pas un phénomène qui existait lors des dernières années. Au poste, nous n'en parlions pas tant que ça l'an dernier ou il y a deux ans. Depuis un an, plusieurs personnes se mettent en danger. Nous sommes chanceux de ne pas avoir eu de décès en raison de ces cas d'intoxication», ont d'emblée affirmé Christian Cantin et Maxime Pelletier, porte-paroles du SPVL, lors d'une rencontre avec les journalistes le 10 décembre.

De décembre 2018 jusqu'à la fin novembre 2019, 66 transports à l'hôpital à partir de bars lévisiens ont été nécessaires en



CRÉDIT : BIGSTOCK

Vous êtes témoin  
d'un acte répréhensible  
commis dans une municipalité  
ou un organisme municipal ?  
**Divulgez-le  
en toute confidentialité  
et sans représailles**

**Les situations suivantes pourraient être  
considérées comme des actes répréhensibles :**

- Un employé utilise de façon récurrente des biens municipaux pour accomplir des tâches liées à des activités personnelles.
- Une gestionnaire embauche son conjoint sans concours et sans démontrer que son choix est fondé sur des considérations d'intérêt public.
- Une employée utilise un véhicule de la municipalité à des fins personnelles.
- Un employé refuse d'accorder des permis à différentes personnes pour des motifs relevant de considérations personnelles.

**Vous avez le pouvoir d'agir. Contactez dès maintenant  
le Commissaire à l'intégrité municipale et aux enquêtes :**

**Par téléphone : 418 691-2071 • Sans frais : 1 855 280-5348**  
cime@mamh.gouv.qc.ca • [www.mamh.gouv.qc.ca/divulgestion](http://www.mamh.gouv.qc.ca/divulgestion)

Votre  
gouvernement

Québec

raison d'intoxication par l'alcool. Les personnes qui ont reçu le secours des services d'urgence à ces occasions sont en grande partie âgées de moins de 30 ans et sont majoritairement des femmes.

Si dans certains cas le SPVL a pu constater que l'intoxication à l'alcool a été provoquée par une surconsommation de breuvages alcoolisés avant et pendant une visite dans un bar, d'autres auraient pu être provoqués par une consommation de GHB (drogue du viol), volontaire ou pas.

En effet, selon le Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de Chaudière-Appalaches, l'Hôtel-Dieu de Lévis a constaté trois vagues d'intoxication sévères au GHB depuis le début de l'année. N'ayant pas d'équipement pour mesurer les doses de GHB, les intervenants de l'hôpital lévisien en sont arrivés à cette conclusion en se basant sur les symptômes d'une intoxication au GHB constatés chez plusieurs personnes, particulièrement des jeunes femmes qui sont sorties en groupe dans des bars.

Toutefois, en ce qui a trait aux 66 transports à l'hôpital enregistrés au cours de la dernière année pour intoxication à l'alcool, le SPVL ne peut pas confirmer «hors de tout doute raisonnable» que le GHB est impliqué dans certains dossiers.

### Demeurer vigilant

Si aucun drame n'est survenu lors de cette série d'intoxications à l'alcool, certaines histoires auraient pu mal se terminer

comme l'ont souligné Christian Cantin et Maxime Pelletier.

«Par exemple, il y a quelques semaines, une jeune femme a été retrouvée inconsciente sur un banc de neige à proximité d'un stationnement d'un établissement licencié. C'est finalement le concierge qui l'a vu vers 3h et qui a pu prévenir les services d'urgence. S'il s'était stationné ailleurs, la jeune femme aurait pu ne jamais être retrouvée. Elle aurait pu souffrir d'hypothermie et en décéder», a partagé M. Pelletier tout en ajoutant que d'autres personnes intoxiquées se sont toutefois blessées lors de leur perte de conscience.

Pour éviter que cette mauvaise série prenne de l'ampleur, les agents du SPVL seront plus présents dans les établissements licenciés lévisiens pendant le temps des Fêtes, dans le cadre du programme MIRE. Cette initiative du corps policier lévisien mise en place cet été et misant sur la collaboration entre agents de la paix et tenanciers de bars vise à diminuer le nombre d'interventions du SPVL dans les établissements licenciés du territoire.

Également, Christian Cantin et Maxime Pelletier ont profité de l'occasion pour rappeler qu'il est toujours important de ne pas laisser sans surveillance son verre d'alcool. De plus, les policiers comptent sur le soutien des amis des personnes qui auraient une consommation excessive d'alcool pour les inciter à ne plus boire si cela devient dangereux ou pour ne pas les laisser seules si elles se sentent mal.

# 1655 élèves participent au premier Défi des recrues

Organisé par la Commission scolaire des Navigateurs (CSDN), le premier Défi des recrues a eu lieu les 4 et 5 décembre. Tous ses élèves de 1<sup>re</sup> secondaire ont participé à une quarantaine de défis afin de découvrir et d'explorer les possibilités de carrières dans des métiers en forte demande sur le marché du travail.



CRÉDIT : AUDE MALARET

1 655 élèves, regroupés au sein de 320 équipes de 6 membres, représentant leur école, ont passé une demi-journée remplie de découvertes. Chaque équipe, encadrée d'un guide, a affronté amicalement un groupe d'une autre école à travers une série de défis, tous en lien avec les différents programmes offerts dans les cinq centres de formation professionnelle des Navigateurs.

# Le Grand Défi Pierre Lavoie à Lévis pour les petits



La Tournée mini cube du Grand Défi Pierre Lavoie s'est arrêtée à Lévis sur le stationnement du Centre Raymond-Blais, le 11 décembre. Les bambins des services de garde en milieu familial affiliés au bureau coordonnateur du Petit Train ont participé à l'activité. Ce programme en deux temps, 15 minutes de parcours moteur à l'extérieur et 25 minutes à l'intérieur dans un autobus adapté, permet aux enfants de 18 mois et plus de s'amuser, de bouger et d'explorer les saines habitudes de vie grâce au jeu.

CRÉDIT : AUDE MALARET

130492

L'EXPÉRIENCE **RE/MAX**  
AVEC  
**Linda Hudon**  
Courtier  
immobilier

418.835.3535  
lhudon.remax@hotmail.com

**RE/MAX**  
Avantages  
AGENCE D'IMMOBILITÉ

**Préparons 2020 pour une mise en vente efficace pour l'opinion de la valeur marchande GRATUITE! CONTACTEZ-MOI**

<p><b>ST-JEAN-CHRYSOSTOME</b></p> <p>960, ANDRÉ-GÉRIN-LAJOIE - MLS 10851317</p>	<p><b>ST-ROMUALD</b></p> <p>1692, CH. DU SAULT - MLS 21276814</p>	<p><b>LÉVIS</b></p> <p>4422, DES CORNALINES - MLS 13880755</p>	<p><b>ST-AGAPIT</b></p> <p>1193, RUE DU COLLÈGE - MLS 11809454</p>
<p><b>ST-ROMUALD</b></p> <p>107 RUE DE ST-ROMUALD - MLS 21854604</p>	<p><b>LÉVIS</b></p> <p>4178, DES FOUGÈRES - MLS 28463918</p>	<p><b>LÉVIS</b></p> <p>167, ST-ANTOINE - MLS 12059982</p>	<p><b>ST-NICOLAS</b></p> <p>870, POITOU - MLS 18048856</p>

**CINÉMA**  
*Des Chutes*  
**Cinéma Lido**

**Nous serons ouverts tous les jours durant la période des fêtes.**  
Consultez le [www.cine-detente.ca](http://www.cine-detente.ca)

TOUTE L'ÉQUIPE du Cinéma Lido des Chutes vous souhaite de Joyeuses Fêtes!

**À L'AFFICHE**  
19 DÉCEMBRE

**3D**

**STAR WARS**  
L'ASCENSION DE SKYWALKER

**LIDO SEULEMENT**

**JUMANJI**  
LE PROCHAIN SUITE

**À L'AFFICHE**  
LE 25 DÉC.

**ESPIONS INCOGNITO**  
NOËL

AUSSI À L'AFFICHE

**NOËL TRAGIQUE**  
**LE CAS RICHARD JEWELL (DES CHUTES)**  
**REINE DES NEIGES 2**

Pour Noël

**OFFREZ DES CERTIFICATS-CADEAUX, CINÉ-CARTES ET AUTRES FORAITS**

10\$  
5\$

**FATIGUÉ D'ATTENDRE???**

**Achetez vos billets en ligne**

**Achetez vos Ciné-cartes sur notre Boutique en ligne et obtenez un petit combo**

www.cine-detente.ca

**Gagnez** une ciné-carte de 10 FILMS au [www.journaldelevis.com](http://www.journaldelevis.com)

LE JOURNAL DE LÉVIS - ÉDITION DU 17 DÉCEMBRE 2019 P03



**IGA** Veilleux & filles Inc.  
*extra*

C'est le temps de commander vos  
**BUFFETS DES FÊTES**

LE  
**PLAISIR**  
DE  
**CÉLÉBRER**



**SANDWICHS  
BIEN GARNIS**



**CHARCUTERIES  
FINES**



**GRANDES  
OCCASIONS**

Commandez aussi par téléphone: 418 837-1551 poste 223 ou à [IGA.net/buffets](http://IGA.net/buffets)

*Toute l'équipe se joint à Monsieur Veilleux pour dire à tous nos clients Merci pour la confiance accordée tout au long de l'année!*

*À l'aube de ce temps propice aux réjouissances acceptez nos vœux chaleureux de joie et de bonheur pour Noël et la nouvelle année!*



*Francis*  
**Francis Veilleux**  
Marchand propriétaire

**IGA**   
**EN LIGNE**  
Votre épicier en un clic!

**IGA.net** **IGA EXTRA VEILLEUX & FILLES**  
53, Président Kennedy, Lévis • Ouvert de 8h à 23h  
418 837-1551 7/7 jours

**IGA EXTRA BOUCHERIE VEILLEUX INC.**  
1000, boul. Vachon Nord Principale, Sainte-Marie  
418-386-5744

**IGA MARCHÉ VEILLEUX**  
148, rue Principale, St-Apollinaire  
418-881-3112

# Des *chums* toujours aussi généreux

**O**rganisée pour la troisième année, la Guignolée des chums a permis de remettre quelque 4 000 produits d'alimentation et d'hygiène à six organismes d'entraide du Grand Lévis qui font la distribution de paniers de Noël aux familles du territoire.



Chaque organisme a reçu de 540 articles à 690 articles, «en plus de quelques articles non compilés arrivés le matin même de la remise des dons», précise l'organisatrice Brigitte Isabelle (sur la photo au centre). Les dons totalisent un montant de 5 500 \$ de produits d'épicerie achetés en spéciaux, ce qui représenterait 7 500 \$ à 8 000 \$ au prix de vente régulier. Démarrée par un groupe d'amis, la Guignolée des chums a réuni une centaine de participants cette année.

Les dons des commanditaires (Frito-Lay, Brunet Saint-Romuald, IGA Pépin, Jean-Coutu Saint-Jean-Chrysostome, Ville de Lévis, Synertek, Engrenage I.b.) en denrées et autres articles représentent environ 6 000 \$. Les

soutiens sous forme de services s'élèvent à 2 000 \$ (Imafa, Chevaliers de Colomb, Synertek).

La Guignolée chum a remis les produits collectés aux représentants des six organismes venus chercher les boîtes de don, le 23 novembre à Saint-Romuald.

Les personnes intéressées à participer à cette initiative peuvent rejoindre le groupe Facebook de la Guignolée des chums. Les participants achètent un produit par mois lors de leur épicerie pour les remettre ensuite aux responsables de la collecte qui tiennent à jour une liste des articles remis à chaque don.

Par Aude Malaret

# Succès pour la fête de Saint-Nicolas

**R**evitalisation Village Saint-Nicolas (RVSN) a dressé un bilan positif de sa fête de Saint-Nicolas, qui a eu lieu les 7 et 8 décembre derniers. Malgré le froid qui a frappé alors la région, plusieurs Lévisiens ont pris part aux activités proposées par RVSN.



CRÉDIT : GILLES BOUTIN

Le défilé sur la rue des Pionniers et les activités entourant cet événement le 7 décembre ont attiré plusieurs centaines de familles (sur la photo). La veille, ce sont plus de 350 enfants en pyjamas, accompagnés de leurs parents, qui ont pu assister, au sous-sol de l'église de Saint-Nicolas, au conte de Noël présenté par les animatrices de la Maison de la Famille Chutes-Chaudière. Quant à lui, le dîner spaghetti des Chevaliers de Colomb de Saint-Nicolas, le 8 décembre, a réuni 200 personnes.

Enfin, le vernissage du concours de dessins d'enfants de la fête de Saint-Nicolas a eu lieu le 9 décembre, à Place Saint-Nicolas. Les par-

ticipants devaient dessiner le «plus beau bonhomme de neige». Les gagnants sont Maxim Pelletier, Charlie B. Couture, Jacob Poirier, Laurie Lambert, Éléna Chabot, Anthony Soucy, Jérémie Tanguay, Gabriel Larivée, Ryan Boucher, Léo Maranda, Maxence Plante et Romy Haddad. Les œuvres des enfants seront exposées jusqu'au 6 janvier prochain dans les vitrines des commerces de Place Saint-Nicolas et dans les vitrines de l'Espace Marie-Victorin.

**Nathalie Côté inc.**

Société par action d'un courtier immobilier

418 832-1001

RE/MAX Avantages  
AGENCE IMMOBILIERE

**DÉCOUVREZ**

Comment je m'occupe de tout...

Comment je m'occupe  
**DE VOUS!**

nathaliecotecourtier.com

128843

*Que ce temps des fêtes vous apporte santé, paix et bonheur, que vos rêves se réalisent, aussi incroyable soient-ils!*



*Joyeuses Fêtes!*

ST-ÉTIENNE

**NOUVEAUTÉ**



3935, ROUTE DES RIVIÈRES  
MAGNIFIQUE JUMELÉ 2012.  
229 000\$

ST-RÉDEMPTEUR



1516, RUE DE ST-DENIS  
4 CH. À L'ÉTAGE + GARAGE EXCAVÉ

ST-NICOLAS

**LIBRE**



1376, RUE DE L'ORÉE  
SPACIEUX, 4 CHAMBRES.  
215 000\$

PHOTOGRAPHIE / ORGANISATION PROFESSIONNELLE / HOME STAGING

LE JOURNAL DE LÉVIS - ÉDITION DU 17 DÉCEMBRE 2019

P11

## RÉVEILLON DE NOËL

**VIENS CÉLÉBRER AVEC NOUS!**

**LE 24 DÉCEMBRE 2019 DE 20H À MINUIT**



Nous t'attendons pour une merveilleuse soirée agrémentée par des jeux, des chants de Noël et de l'animation. Il y aura un repas de Noël et des prix de présence au cours de la soirée ainsi que des sucreries et des toutous pour les enfants.

Ce réveillon aura lieu au Centre du Plein Évangile de la Rive-Sud.  
1575, chemin du Sault, Lévis (quartier St-Romuald)  
418-839-3838 • info@cpers.qc.ca

S'il vous est impossible de vous déplacer, un transport sera à votre disposition pour aller vous chercher à votre domicile et vous y reconduire à la fin de la soirée.

Pour toutes informations supplémentaires, veuillez communiquer avec nous par courriel : mozz777@hotmail.com

**Bienvenue à tous!!**

130459

# Dans l'œil de Michel



Par michellambert@journaldelevis.com

Merci aux membres du conseil d'administration et au président du Club FADOQ Saint-Joseph-de-Lauzon (4<sup>e</sup> photo). J'aimerais vous souhaiter un joyeux temps des Fêtes et une belle année 2020!

Si vous en avez besoin, je vous invite à utiliser les services d'Opération Nez rouge (ONR) et être prudent sur les routes. Vous pouvez également faire comme nos conseillers municipaux et participer à l'ONR comme bénévole. Dernièrement, Serge Côté, Brigitte Duchesneau et Isabelle Demers (5<sup>e</sup> photo) sont partis sur la route toute une nuit avec Opération Nez rouge satellite Lévis, au profit d'Alliance Jeunesse Chutes-de-la-Chaudière. On m'a rapporté qu'ils avaient aimé leur expérience.

**Quelle belle implication de conseillers municipaux de la Ville de Lévis pour le début de la distribution des paniers de Noël du Comptoir alimentaire Le Grenier.** Environ 625 demandes de paniers ont été faites pour cette année. Les paniers sont chacun d'une valeur de 150 \$ à 200 \$. *Sur la photo suivante, de gauche à droite : Yvon Gosselin, président du Grenier, Janet Jones, conseillère municipale, Patrick Mercier, responsable de l'épicerie du Grenier, Fleur Paradis, con-*

*seillère municipale, Amélie Landry, conseillère municipale, et Michel Bédard, assistant d'épicerie.*



Quelle belle implication corporative du restaurant Express du Sud qui est partenaire de la 10<sup>e</sup> Guignolée du Centre de pédiatrie sociale de Lévis. Régalez-vous d'une généreuse assiette-déjeuner et aidez à donner de meilleures chances aux enfants vulnérables de Lévis, car jusqu'au 15 janvier, 0,50 \$ à l'achat de l'assiette déjeuner Le Surprenant sera remis à la 10<sup>e</sup> édition de la guignolée.

**Bravo aux Commandeurs junior B2 de Pointe-Lévy qui ont été finalistes au tournoi junior Mario Tremblay (6<sup>e</sup> photo).** Quelle belle performance de toute l'équipe!

Le Réseau Sports Adultes présente la cinquième édition du Tournoi de soccer des entreprises Québec/Lévis 2020, qui aura lieu au Complexe de soccer Honco de Charny. Détails et inscription : [www.reseausportsadultes.com/ligues-sportives/soccer/](http://www.reseausportsadultes.com/ligues-sportives/soccer/) ou au 581 500-0209.

**Venez participer à la traditionnelle messe de Noël des élèves de l'École de musique Jésus-Marie qui se déroulera le 24 décembre, dès 16h, à l'église Notre-Dame. Pour information : Michelle Parent au 581 985-3194.**

Tout comme moi, tu as envie de participer à un élan de générosité pour les gens de notre communauté et de faire briller les yeux des enfants et de donner un vrai sens à Noël? On a besoin de tes bras, de ton sourire et de ton énergie dans le cadre de la 10<sup>e</sup> édition de l'opération «Marchands de bonheur» de la Fondation Les Amis de Samuel. Objectif : garnir le frigo de 150 familles d'élèves défavorisés, provenant de près de 15 écoles primaires et secondaires des régions de Québec et de la Chaudière-Appalaches, le vendredi 20 décembre. L'activité aura lieu dès 6h30 au Metro Plus Beauport, situé au 2830, avenue Saint David à Québec (7<sup>e</sup> photo). Pour faire un don : [www.lesamisdesamuel.org/](http://www.lesamisdesamuel.org/).

**La Loto Mobile au profit de la Fondation Hôtel-Dieu de Lévis est de retour. Les billets sont disponibles dès maintenant chez les concessionnaires participants (8<sup>e</sup> photo).** Pour information : [fhdl.ca/loto-mobile](http://fhdl.ca/loto-mobile).

Les administrateurs de la Maison de la Famille Rive-Sud sont allés s'amuser à rouler des bûches de Noël (9<sup>e</sup> photo) et ont permis d'amasser des

fonds pour l'organisme en même temps! Merci aux administrateurs qui ont su joindre l'utile à l'agréable. Un beau geste de générosité qui démontre comment la mission de l'organisme leur tient à



cœur!  
**N'ajustez pas votre appareil de télévision! Vous avez bien vu Benoît Labbé (sur la photo à gauche) animer le Télé-Bingo des clubs Rotary à TéléMag. Merci de ton implication qui**

**fait toute une différence.**

Le 6 décembre était une journée bien spéciale. Il y a 119 ans, Alphonse Desjardins fondait la toute première caisse, ici, à Lévis (sur la photo ci-dessous). Aujourd'hui, le Mouvement Desjardins compte 7 millions de membres et clients et près de 47 000 employés.



**J'aimerais vous souhaiter à vous tous un joyeux temps des Fêtes! Profitez-en au maximum!**

## Espaces commerciaux et petits entreposages



• Local de 1500pi<sup>2</sup>

**Idéal pour :**

- vente au détail
- salon de coiffure
- etc.

• Entrepôts de 400pi<sup>2</sup>

**2 unités disponibles**

**Idéal pour y laisser  
machinerie, bateau, vtt, etc.**



**418 580-9646**

**689, route du Président-Kennedy, Lévis (secteur Pintendre)  
info@entrepriseegb.com • www.entrepriseegb.com**

## Profitez de nos offres à prix imbattables!

**Internet HV 15**  
15 Mb/s illimité



**Internet HV 60**  
60 Mb/s illimité



**Internet HV 100**  
100 Mb/s illimité



### Notre trio le plus populaire

- Internet câble 15 Mbps | illimité
- Ligne téléphonique résidentielle <sup>1</sup>
- Petit forfait télé (base + 5 choix) <sup>3</sup>



[www.oricom.ca](http://www.oricom.ca) • 418 683-4557 • 1 866 967-4266

1 - Notre service 911 diffère du service 911 traditionnel. Informez-vous. 2 - Offre valide jusqu'au 31 décembre 2019. Promotion 6 premiers mois à 83,89\$/mois et 99,90\$/mois à partir du 7e mois. Le prix courant de 51 \$ par mois pour le forfait Petit de Shaw Direct Télé Satellite s'appliquera après la période de promotion de six (6) mois à 34,99 \$ par mois. L'offre est en vigueur pour une durée limitée et peut-être modifiée sans préavis. Les taxes sont en sus. L'offre s'adresse aux clients admissibles qui n'ont pas été abonnés à Shaw Direct au cours des 180 derniers jours. La disponibilité des chaînes varie d'une province à l'autre. Les clients reçoivent les signaux canadiens des chaînes de leur province et les réseaux américains de leur région. Visitez [shawdirect.ca/fr](http://shawdirect.ca/fr) pour connaître les chaînes spécifiques à chaque province. Les forfaits de programmation s'adressent uniquement aux habitations unifamiliales situées au Canada. Le prix varie en fonction du forfait de base. Abonnement minimal de 30 jours exigé. 3 - Tous les services Shaw Direct Télé Satellite vous seront facturés séparément.

# Ouvert ou fermé pendant le temps des Fêtes?

**L**e ministère de l'Économie du Québec a rappelé, le 2 décembre, les règles en vigueur en ce qui a trait à l'ouverture des établissements commerciaux pendant le temps des Fêtes.

Par erickdeschenes@journaldelevis.com

La plupart des commerces de détail (soit les magasins, les boutiques, les points de vente, les détaillants et autres commerces similaires) de même que les établissements d'alimentation de grande surface (soit ceux dont la surface de vente est de plus de 375 m<sup>2</sup>) devront être fermés les mercredis 25 décembre et 1<sup>er</sup> janvier. Le jeudi 26 décembre, à l'occasion du *Boxing Day*, le public pourra être admis uniquement à partir de 13h.

Pour leur part, les établissements d'alimentation de petite surface (375 m<sup>2</sup> et moins) et les pharmacies pourront ouvrir leurs portes les 25 décembre et 1<sup>er</sup> janvier, avec certaines restrictions à respecter.

Les établissements commerciaux bénéficiant déjà d'une exemption légale particulière (comme les librairies, les antiquaires et les fleuristes), les établissements commer-

ciaux auxquels la loi ne s'applique pas (comme les salons de coiffure, les restaurants et les stations-service) de même que les établissements commerciaux situés dans une zone touristique qui a obtenu du ministre de l'Économie une autorisation de l'admission du public en dehors des périodes légales d'admission (comme le Vieux-Québec, Mont-Tremblant, etc.) pourront ouvrir leurs portes au public sans restriction durant toute la période du temps des Fêtes.

## Ville de Lévis

Du côté de la Ville de Lévis, les services administratifs seront fermés du mardi 24 décembre au jeudi 2 janvier inclusivement, à l'exception des 27 et 30 décembre où le centre de service à la clientèle sera ouvert de 8h30 à 16h30. Pour toute situation nécessitant une intervention rapide pendant cette période, telle qu'un bris d'aqueduc, vous pouvez téléphoner au 418 839-2002.

Toutes les bibliothèques seront fermées du 23 au 26 décembre inclusivement, de même que du 30 décembre au 2 janvier inclusivement. Les 27, 28 et 29 décembre, les bibliothèques ouvriront selon l'horaire habituel, à l'exception des bibliothèques La Clé, Croque-



CREDIT : ARCHIVES

Volumes, La Pintelle et Saint-David qui seront fermées. Le retour à l'horaire normal dans toutes les bibliothèques se fera à compter du 3 janvier.

Les arénas et les piscines Pierre-Lévesque et de l'Aquaréna Léo-Paul-Bédard seront fermés les 24, 25, 26 et 31 décembre ainsi que le 1<sup>er</sup> et le 2 janvier. Du 24 décembre au 2 janvier inclusivement, les centres communautaires et les chalets municipaux seront mis à la disposition exclusive des personnes ou des organismes ayant effectué une réservation.

La collecte de déchets du mercredi 25 décembre sera effectuée le samedi 28 décembre. Les collectes de matières recyclables et compostables du 25 décembre seront quant à elles effectuées sur deux jours, soit le jeudi 26 décembre et le vendredi 27 décembre. Les citoyens doivent donc sortir ces bacs le 26 décembre avant 7h.

La collecte de déchets du mercredi 1<sup>er</sup> janvier sera effectuée le samedi 4 janvier. Les

collectes de matières recyclables et compostables du 1<sup>er</sup> janvier seront quant à elles effectuées sur deux jours, soit le jeudi 2 janvier et le vendredi 3 janvier. Les citoyennes et les citoyens doivent donc sortir ces bacs le 2 janvier avant 7h. Quant à lui, l'écocentre de Lévis sera fermé du 22 décembre au 6 janvier inclusivement.

## STLévis

Du côté de la Société de transport de Lévis (STLévis), le «Service des Fêtes» sera en vigueur les 23, 24, 25, 26, 27, 30 et 31 décembre ainsi que les 1<sup>er</sup>, 2 et 3 janvier. Les 24 et 31 décembre, le service sera réduit en soirée. Les 25 et 26 décembre ainsi que les 1<sup>er</sup> et 2 janvier, ce sera le «Service des Fêtes» du dimanche qui sera en vigueur. Notons que le 25 décembre et le 1<sup>er</sup> janvier, le service ne sera assuré que pour les parcours L1, L2 et L3. Pour obtenir plus d'information sur les modifications à l'horaire, vous pouvez consulter le [www.stlevis.ca](http://www.stlevis.ca).

## VOUS AVEZ ENVIE DE FAIRE LA DIFFÉRENCE DANS LA VIE D'UN AÎNÉ ET DE VIVRE UNE EXPÉRIENCE ENRICHISSANTE?

Nous recherchons des bénévoles qui souhaitent s'engager comme citoyen-accompagnateur dans une étude qui vise à favoriser la participation sociale d'aînés ayant des incapacités.

### Accompagnement personnalisé d'intégration communautaire

**Votre rôle :** Accompagner un aîné 3 heures par semaine pendant 12 mois, afin de lui permettre de réaliser des activités qui lui tiennent à cœur et de rester actif dans la communauté

#### Nous recherchons des personnes :

- Avec une bonne écoute
- Qui entrent facilement en contact avec les autres
- Qui respectent les différences
- Disponibles et flexibles

#### Ce projet vous intéresse?

Pour informations ou inscription, contactez :  
Claude Richard, 418-838-4094 poste 237

## Une nouvelle animalerie à Lévis

**A**nimalerie Lamy a ouvert à Place Saint-Nicolas, situé au 845 route Marie-Victorin. L'inauguration s'est tenue le 9 novembre dernier.

L'animalerie est spécialisée dans les petits rongeurs, les petits oiseaux et les poissons familiers avec leur nourriture et leurs accessoires. La boutique propose également une sélection d'articles pour les chiens et les chats.

La propriétaire Maryse Labranche dit vouloir accorder «une importance particulière au bien-être des animaux et au respect de l'environnement» ainsi que privilégier les produits québécois et canadiens.

Divers services devraient s'ajouter prochainement, tels que le nettoyage de carpettes, la



CREDIT : COURTOISE

coupe de griffes, le toilettage, etc. Par ailleurs, il sera possible de venir prendre une pause avec son animal.

Par Aude Malaret

# LES SOLDES DE Noël



65"

MR 120

4K

LIVRAISON ET  
INSTALLATION  
INCLUSES

RABAIS DE  
**300\$**

**SAMSUNG**



NETFLIX

TÉLÉVISEUR INTELLIGENT DEL 4K UHD 65"

- PurColor (10-Bit Color)
- HDR10+
- Mode jeu
- Motion Rate 120
- 2 X HDMI 2
- 1 X USB
- Wifi

UN65NU6900

**722\$**



RABAIS DE  
**50\$**

**SENNHEISER**

CASQUE SANS FIL RECHARGEABLE

- Système de casque RF sans fil, ouvert, stéréo, supra-aural
- Restitution sonore détaillée et analytique avec basses puissantes
- Liberté sans fil avec réception à travers les murs et les plafonds
- Jusqu'à 100 mètres de portée
- Casque très léger, port extrêmement confortable

RS135

**129<sup>45</sup>\$**

## YAMAHA + KEF L'UNION PARFAITE

Cet ensemble vous fera découvrir de nouvelles dimensions insoupçonnées du plaisir d'écoute à un prix très abordable.



Les enceintes KEF sont disponibles en 3 choix de couleurs : blanc, noir et finition noyer

**1198\$**



Bluetooth™

**Panasonic**

MICRO-CHAÎNE  
BLUETOOTH

Graves riches et son clair, Audio compact avec technologie audio polyvalente et compatibilité Bluetooth. CD/BLUETOOTH/USB

SCPM250

**149<sup>95</sup>\$**

HWR550

**249<sup>99</sup>\$**

**340  
WATTS**

CAISSON  
DE GRAVES  
SANS FIL  
**INCLUS**

**SAMSUNG**

BARRE DE SON 2.1 CANAUX

- Canal central pour des dialogues limpides
- Des basses puissantes
- Optimisation du son de jeu, maintenant accessible directement
- Connexion sans fil avec le téléviseur

Bluetooth™

\*Détails en magasin, conditions s'appliquent sur produits sélectionnés. Photos à titre indicatif.

**LALIBERTÉ**  
ÉLECTRONIQUE

Accord D  
Desjardins



418.839.4328  
1.877.632.4328  
lalibertelectronique

OUVERT TOUTS LES JOURS  
1007, rue Fontaine, Lévis  
(Secteur St-Jean-Chrysostome)  
lalibertelectronique.com

SERVICE  
D'INSTALLATION  
À DOMICILE  
pour tous  
les produits  
audio-vidéo



Innové pour exalter

DU 13 DÉCEMBRE AU 2 JANVIER

# VENTE FLASH DE FIN D'ANNÉE



## OBTENEZ 1000\$ DE RABAIS FLASH ADDITIONNEL

À la location ou au financement sur modèles sélectionnés  
ou

### Ne payez rien avant février 2020

Détails en concession

JUSQU'À  
**4 000 \$<sup>+</sup>**  
DE RABAIS AU TAUX  
STANDARD DE NCF  
INCLUANT 1000\$\* DE RABAIS FLASH



Qashqai S  
2019 illustré

### QASHQAI 2019

JUSQU'À  
**4 000 \$<sup>+</sup>**  
DE RABAIS AU TAUX  
STANDARD DE NCF  
INCLUANT 1000\$\* DE RABAIS FLASH



Rogue S  
2020 illustré

### ROGUE 2020

- APPLE CARPLAY<sup>MD1</sup>
- CAMÉRA DE MARCHÉ ARRIÈRE<sup>2</sup>
- SYSTÈME DE FREINAGE D'URGENCE INTELLIGENT<sup>3</sup>
- SYSTÈME D'AVERTISSEMENT SUR L'ANGLE MORT<sup>4</sup>
- ET PLUS ENCORE

**1 500 \$<sup>+</sup>**  
DE RABAIS AU TAUX  
STANDARD DE NCF  
INCLUANT 1000\$\* DE RABAIS FLASH



Kicks S  
2019 illustré

### KICKS 2019

 MEILLEURE CONSOMMATION DE CARBURANT DE LA CATÉGORIE<sup>5</sup>

## PAQUET NISSAN LÉVIS



COIN BOULEVARD GUILLAUME-COUTURE  
ET CHEMIN DES ÎLES, LÉVIS

418.838.3838 | [paquetnissan.com](http://paquetnissan.com)

### UNE PAQUET et RIEN D'AUTRE

\*Offres en vigueur du 13 décembre 2019 au 2 janvier 2020. Le rabais flash de fin d'année de 1000 \$ est applicable à la location ou au financement à l'achat, uniquement par l'entremise de NCF, d'un modèle KICKS 2019 / Qashqai 2019 / Rogue 2019 / Rogue 2020 / Murano 2019 / Murano 2020 / Pathfinder 2019 / Armada 2019 neuf en stock. Cette offre peut être combinée à un taux de location ou de financement subventionné et aux autres offres en vigueur. Le montant du rabais sera déduit du prix de vente négocié après les taxes. + Le rabais de 4 000 \$ / 4 000 \$ / 1 500 \$ est applicable au financement à l'achat ou à la location à un taux standard, sur approbation de crédit, uniquement par l'entremise de NCF, d'un modèle / Rogue S 2020 à traction avant / Qashqai S 2019 à traction avant et boîte CVT / KICKS S 2019. Ce rabais inclut le rabais Flash de 1000\$. † Cote du segment des VUS sous-compacts de DesRosiers. Comparaison entre le Nissan KICKS 2019 et les plus récents concurrents sur le marché, à l'exception des modèles 2020 et des véhicules hybrides. Comparaison des modèles de base. Consommation de carburant estimative selon l'EPA pour le Nissan KICKS S 2019 : consommation allant jusqu'à 7,7 L / 100 km en ville, consommation allant jusqu'à 6,6 L / 100 km sur route et consommation combinée allant jusqu'à 7,2 L / 100 km. La consommation réelle variera en fonction des conditions de conduite et d'autres facteurs. À utiliser à des fins de comparaison seulement. 1. Apple CarPlay est fourni par Apple Inc. et est compatible uniquement avec certains appareils et systèmes d'exploitation d'Apple. Les appareils, câbles et adaptateurs ne sont pas inclus et doivent être achetés séparément. Des frais standard de données et / ou de communication vocale peuvent s'appliquer, y compris des frais d'itinérance et / ou tous les autres frais facturés par votre fournisseur de services de communication sans fil. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Apple et Apple CarPlay sont des marques de commerce d'Apple Inc. 2. Il se peut que la caméra de marche arrière ne détecte pas tous les objets. Elle n'élimine pas les angles morts et n'émet aucun avertissement en présence d'objets en mouvement. 3. Le système de freinage d'urgence intelligent ne peut prévenir la totalité des collisions. Il se peut également que le système n'émette pas d'avertissement ou ne freine pas dans certaines situations. Le conducteur doit surveiller la circulation et freiner lorsque nécessaire pour éviter une collision. Consultez le manuel du conducteur pour obtenir des renseignements sur la sécurité. 4. Le système ne remplace pas les bonnes méthodes de changement de voie. Ce système ne prévient pas le contact avec d'autres véhicules ni les accidents. De plus, il se peut qu'il ne détecte pas tous les véhicules ou objets qui se trouvent autour de vous. L'offre est sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance; elle peut être modifiée, prolongée ou annulée sans préavis. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez [www.choisisseznissan.ca](http://www.choisisseznissan.ca) ou votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada inc., 2019.

# Magasinage : l'ACEF donne des conseils

**A** lors que le magasinage du temps des Fêtes bat son plein, l'Association coopérative d'économie familiale (ACEF) Rive-Sud de Québec a tenu à donner des conseils aux consommateurs de la région, le 12 décembre dernier.

## Achats en ligne

En cas de défaut de livraison, la loi prévoit que le consommateur peut exiger qu'on lui réexpédie sa commande ou qu'on annule la transaction dans les 30 jours suivant la date de l'achat. Le client doit cependant le signaler au commerçant dans les plus brefs délais.

Le bien dont vous avez fait l'achat vous est livré, mais il est endommagé? Le commerçant dispose de trois options. Il peut le réparer, le remplacer ou vous rembourser.

Si votre colis s'est rendu à bon port, mais que celui-ci a été volé, le commerçant pourrait être dans l'obligation de vous rembourser, et ce, même si vous avez reçu de la compagnie de livraison une photo du colis laissé sur le pas de votre porte.

## Carte-cadeaux

Rappelons que depuis le 30 juin 2010, un commerçant ne peut refuser d'honorer des cartes-cadeaux, car elles n'ont plus de date d'expiration.

S'il s'agit plutôt de chèques-cadeaux pour des biens ou services et que la date limite est dépassée, au-delà de cette date, le chèque cadeau conserve sa valeur monétaire. Le commerçant est alors tenu de vous offrir un bien ou un service de valeur égale. Si, par contre, ledit bien ou service a augmenté de valeur ou que vous souhaitez l'échanger pour un autre dont le prix est plus élevé, le commerçant peut exiger que vous déboursiez la différence. Il peut également refuser d'honorer les cartes-cadeaux et les chèques-cadeaux

émis avant l'entrée en vigueur du règlement.

## Indication des prix

Les termes «quantités limitées» et «jusqu'à épuisement des stocks» ne peuvent être utilisés pour justifier une incapacité à répondre à la demande pour un article en solde.

En effet, si les quantités sont restreintes, le commerçant qui souhaite annoncer un rabais devrait obligatoirement faire mention des quantités exactes disponibles.

En cas de rupture de stock, le rabais annoncé est le prix payé. Vous pouvez donc exiger un coupon d'achat différé pour vous assurer de bénéficier du même rabais lorsque l'article sera à nouveau disponible. Vous pouvez également exiger que l'on vous offre un autre bien de même nature et d'un prix égal ou plus élevé.

Si l'article que vous voulez acheter n'affiche pas le même prix à la caisse que celui annoncé, le commerçant doit vous dédommager. Si le prix affiché est de 10 \$ ou moins, il doit vous offrir l'article gratuitement. S'il coûte plus de 10 \$, il doit vous offrir l'article au prix affiché, moins 10 \$. Cette règle ne s'applique qu'aux produits ayant un code-barres.

## Échanges et garanties

Vous souhaitez retourner un article? L'ACEF Rive-Sud de Québec vous conseille de connaître la politique de retour du commerçant puisqu'il n'existe aucune loi qui l'oblige à reprendre de la marchandise, l'échanger ou offrir un crédit si elle n'est pas défectueuse.

Lorsque nécessaire, vous pouvez faire inscrire la politique du magasin à l'endos de votre coupon de caisse. En cas de défectuosité, souvenez-vous que tous les biens achetés chez un commerçant sont couverts par des garanties légales. Vous



CRÉDIT : CORBIS

êtes donc en droit de demander qu'on répare, échange un article brisé ou qu'on vous rembourse.

Pour de plus amples renseignements sur les différentes règles en vigueur, vous pou-

vez visiter le site Web de l'Office de la protection du consommateur, au [www.opc.gouv.qc.ca](http://www.opc.gouv.qc.ca), ou joindre l'équipe de l'ACEF Rive-Sud de Québec au 418 835-6633.

## DONNEZ UN PANIER!

Noël est un moment privilégié pour se réunir en famille autour d'un délicieux repas. Mais pour des milliers de personnes défavorisées, le temps des Fêtes revêt une autre réalité... Le manque de ressources et les festivités riment assez mal ensemble.

Joignez-vous aux efforts du Comptoir Le Grenier pour aider les plus démunis d'entre nous à passer un meilleur temps des Fêtes, et ainsi rallumer la flamme de l'espoir!

Cette année encore, le Comptoir le Grenier offrira au moins 600 paniers de Noël aux familles démunies du grand Lévis, et vous pouvez faire votre part pour coopérer avec nous. Comment? C'est tout simple: commanditez un panier.

Grâce aux gratuités que nous offrons en partenariat avec nos précieux et nombreux collaborateurs, un panier de 50\$ équivaut à une épicerie de 200\$!

- 50\$ pour aider une personne
- 70\$ pour aider deux personnes
- 80\$ pour aider trois personnes
- 90\$ pour aider quatre personnes

un reçu pour don de charité vous sera émis sur demande

**LE GRENIER**  
Comptoir alimentaire

Vous n'avez pas beaucoup de sous? Nous comprenons. Il y a bien d'autres manières d'aider: organiser une collecte de denrées à l'école ou au travail, venir donner un coup de main bénévole pendant le mois de décembre, proposer à tous les membres de notre grande famille et nos amis de remplir de monnaie une tirelire de Noël... tout est possible... et apprécié!

**Besoin d'infos? Linda Demers au 418.835.5336 poste 5, 235 rue St-Joseph, Lévis**  
[www.comptoirlegrenier.com](http://www.comptoirlegrenier.com) OU courriel : [linda.demers@comptoirlegrenier.com](mailto:linda.demers@comptoirlegrenier.com)

129737

## CONDOS LOCATIFS NEUFS

EN FORMULE

## TOUT INCLUS

## NOUVEAU CONCEPT!

**TOUT EST INCLUS DANS VOTRE MENSUALITÉ :**

- Électricité
- Câble
- Téléphone
- Climatisation
- Internet
- 5 électroménagers

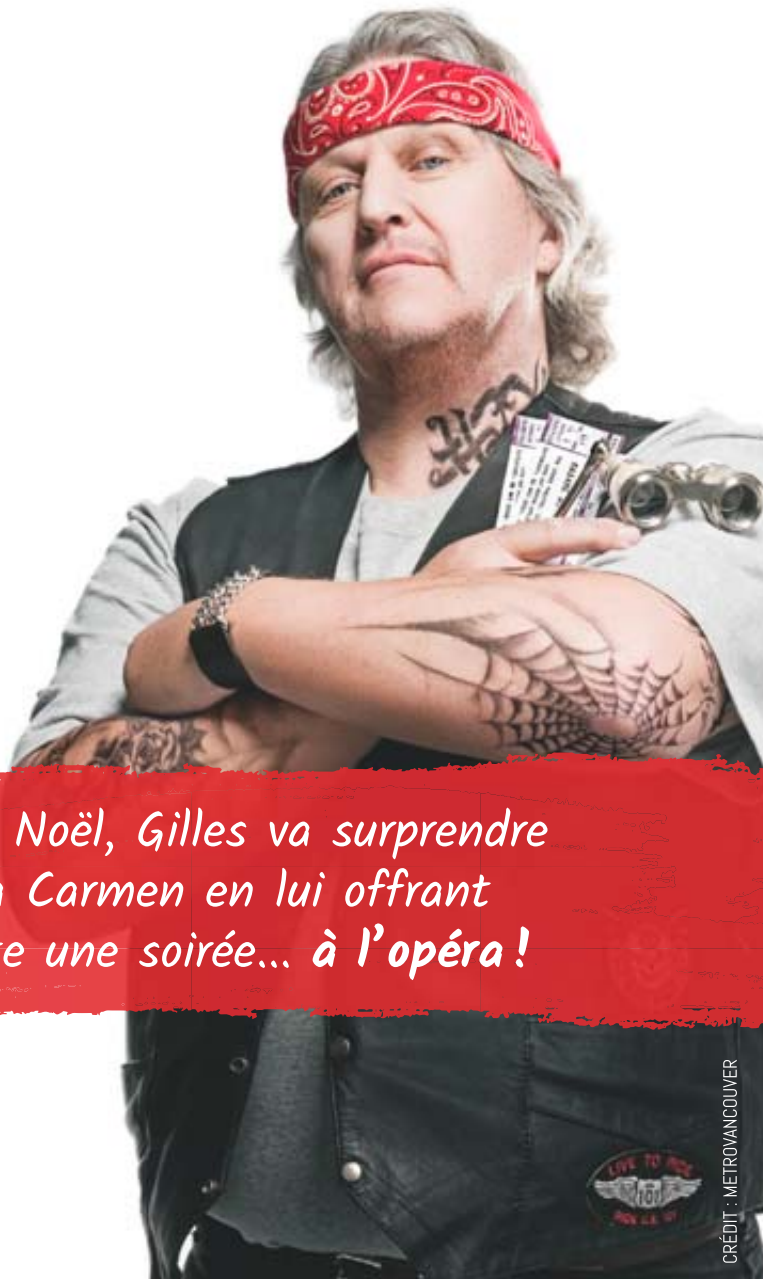
**OCCUPATION ÉTÉ 2020**

**581 500-1163**  
[lenicolas.ca](http://lenicolas.ca)



DES SOUVENIRS  
DE NOËL QUI N'IRONT  
PAS AUX POUBELLES!

VILLE.LEVIS.QC.CA/SOUVENIRS



*Pour Noël, Gilles va surprendre sa Carmen en lui offrant toute une soirée... à l'opéra!*



CRÉDIT : METROVANGOUVER

## DÉROGATION MINEURE, USAGE CONDITIONNEL, MODIFICATION RÉGLEMENTAIRE ET DÉMOLITION

### CONSULTATION DES AVIS PUBLICS

Consultez les avis publics à l'adresse [ville.levis.qc.ca/avispublics](http://ville.levis.qc.ca/avispublics) ou sur les babillards à l'hôtel de ville et dans les trois bureaux d'arrondissement.

Inscrivez-vous à Info-Lévis pour recevoir par courriel des notifications lorsque les avis sont publiés : [ville.levis.qc.ca/info-levis](http://ville.levis.qc.ca/info-levis).

## NOUVEAUTÉ OPÉRATIONS DÉNEIGEMENT

Inscrivez votre adresse pour rester informé!



### Des avis personnalisés pour les opérations déneigement

Lévis offre maintenant un service optimisé par adresse pour vous informer des interdictions de stationner la nuit lors des opérations déneigement.

Auparavant, les opérations déneigement étaient divisées par arrondissement. Dorénavant, elles sont divisées par parcours. Ainsi, vous pouvez désormais inscrire une ou plusieurs adresses et recevoir des avis par texto ou par courriel seulement lorsqu'il y a une opération déneigement pour la ou les adresses inscrites, et non pour tout l'arrondissement.

Résultat : Un plus grand nombre d'automobilistes pourront stationner leur véhicule la nuit dans la rue en période hivernale, sans nuire aux opérations déneigement.

Rappelons que lors des opérations déneigement, il est interdit de stationner sur les chemins publics de 23 h à 7 h.

#### Comment s'inscrire?

Deux moyens pour vous abonner :

- au [ville.levis.qc.ca/info-levis](http://ville.levis.qc.ca/info-levis)
- en textant *neige* au 418 839-4141

Les personnes abonnées recevront automatiquement des avis lorsqu'une opération déneigement aura lieu à l'adresse inscrite.

#### Comment s'informer sans s'inscrire?

Pour savoir si une opération déneigement est en cours ou terminée, les automobilistes qui ne sont pas inscrits doivent s'informer quotidiennement à partir de 14 h 30 :

- en composant le numéro de la ligne info-déneigement : 418 838-4175
- en consultant la page Web *Statut des opérations déneigement* sur le site de la Ville

# Nos Meilleurs Voeux en cette période des Fêtes



**PRIX**  
**«COUP DE COEUR»**  
Justin Béland  
10 ans  
Lévis

VOEUX | ÉDITION 2019

**le journal de lévis**.com

## *Joyeuses fêtes*

Il n'y a pas de moment mieux choisi pour vous remercier de la confiance que vous nous avez accordée cette année. L'équipe du Groupe Garneau vous souhaite un excellent temps des fêtes et une bonne année 2020.

*Paix, santé et bonheur.*



418 839-8823

[groupegarneau.com](http://groupegarneau.com)



# Nos Meilleurs Voeux en cette période des Fêtes



Benjamin  
Béland  
9 ans  
Lévis

**Félicitations  
à tous les  
enfants gagnants !**

## Chers lecteurs, chères lectrices,

Tout d'abord, je voudrais vous remercier sincèrement de votre fidélité envers notre journal. En juin dernier nous avons commandé un sondage qui nous a confirmé un lectorat de près de 81 000 lecteurs et lectrices chaque semaine. Sachez que nous continuerons à travailler très fort afin de poursuivre notre mission de bien vous informer chaque semaine.

Aujourd'hui, nous sommes heureux de vous livrer cette édition spéciale de Noël dans laquelle de nombreuses entreprises et organismes de notre milieu ont accepté de s'unir pour vous transmettre leurs souhaits en cette période des Fêtes.

Pour agrémenter ces pages, fidèle à notre habitude, quoi de mieux que d'y inclure les dessins de vos enfants qui nous sont parvenus en très très grand nombre à la suite d'une invitation que nous leur avons lancée. Un concours était relié à cette invitation ou l'on attribuait 4 prix de participation parmi tous les dessins reçus. Le dessin récompensé par le grand prix, soit le Prix coup de cœur, fait d'ailleurs la UNE de cette édition.

En cette période des Fêtes, toute mon équipe se joint à moi pour vous offrir nos meilleurs vœux. Merci encore à nos lectrices et lecteurs de faire de nous leur principale source d'information locale et merci également à nos nombreux clients qui continuent à utiliser notre média comme véhicule publicitaire et sans qui la publication du Journal de Lévis ne serait pas possible.

### PRIX COUP DE CŒUR

(Chèque-cadeau d'une valeur de 100\$  
aux Galeries Chagnon)

Justin Béland  
10 ans - Lévis

### PRIX DE PARTICIPATION

(Chèque-cadeau d'une valeur de 50\$  
aux Galeries Chagnon)

David Bérubé  
9 ans - Lévis

Nicolas Gagné  
11 ans - Lévis

Clara Larose  
11 ans - Lévis

Alistair Wimart  
4 1/2 ans - Lévis

## Meilleurs Voeux

En cette période de réjouissances,  
mon souhait le plus cher est que vous  
puissiez savourer la **LIBERTÉ** et la  
**PAIX** dont nous jouissons dans notre  
merveilleux pays.

Mon équipe se joint à moi pour  
vous souhaiter un

Joyeux Noël et  
une Bonne Année 2020.

**M. STEVEN BLANEY**

député de Bellechasse,  
Les Etchemins - Lévis

418-830-0500

www.stevenblaney.ca

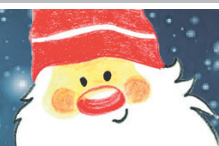


**Nos meilleurs vœux pour des Fêtes  
débordantes de gaieté et d'amour  
ainsi qu'une nouvelle année porteuse  
de réussite et de bonheur !**

**Joyeux temps des Fêtes !**

Emma-Rose  
Nicol  
1<sup>re</sup> année  
École de  
l'Odyssee

# Nos Meilleurs Vœux en cette période des Fêtes



3



Tommy Lapointe  
7 ans  
Lévis



Léonie Lavoie  
11 ans  
Lévis



David Bérubé  
9 ans  
Lévis



Benjamin Deladurantaye  
12 ans  
Lévis



Paix, bonheur et santé  
sont des biens précieux!  
Qu'ils vous accompagnent  
en cette période de fêtes  
et tout au long de l'année.

JOYEUSES  
*Fêtes*

**FRANÇOIS PARADIS**

Député de Lévis  
Président de l'Assemblée nationale



# Nos Meilleurs Voeux en cette période des Fêtes



128444

centre dentaire **Petitjean** Valérie

soins dentaires complets

Meilleurs vœux à notre distinguée clientèle!  
Santé, bonheur vous accompagne tout au long de l'année qui vient

Dr Valérie Petitjean Dr Stéphanie Bégin

8260, avenue Sous-le-Vent, Charny • 418 832-6200  
www.centredentaire.ca

**GMR INC.** Joyeuses Fêtes!

Entrepreneur Général Pétrolier

435, 2<sup>e</sup> Avenue, Lévis  
**418 839-7164**  
Fax: 418 839-1496  
gmr@gmrinc.ca • www.gmrinc.ca

128438

**SOUDURES DE PRÉCISION INC.**

Vous remercie et vous souhaite de Joyeuses Fêtes!

RÉPARATIONS SPÉCIALISÉES

Procédé Tig et Mig • Acier • Fonte • Aluminium  
• Magnésium • Métal Blanc • Cuivre • Titane

**418 838-0714** 703-3, rte Kennedy, Lévis

128429

**AGP** Joyeuses Fêtes!

**COUTURE**

licence RBQ: 2743-3432-87

**50 ans de succès!**

418 833-4243 • cell.: 581 993-4342  
www.agpcouture.com • info@agpcouture.com

128420

*En cette période des Fêtes,  
nous pensons tout particulièrement à  
ceux qui ont contribué à notre succès.*

*Cette année nous célébrons notre 10<sup>e</sup> anniversaire  
et nous agrandissons pour mieux vous servir!*



FREINAGE ABS • ÉLECTRONIQUE • MOTEUR • TRANSMISSION ET DIFFÉRENTIEL • ENTRETIEN PRÉVENTIF • EMBRAYAGE • SUSPENSION • ALIGNEMENT • MÉCANIQUE GÉNÉRALE

**ATELIER GENYTECH**

ENTRETIEN ET RÉPARATION DE VÉHICULES LOURDS

**10 ANS**  
MERCİ DE VOTRE  
CONFİANCE!

125, rue Olivier, Laurier-Station QC G0S 1N0  
**T. 418 728-4242**  
www.ateliergenytech.com

FIER MEMBRE

**TRUCKPRO**

Vérification  
mécanique  
Mandataire

Société de l'assurance  
automobile  
Québec

# Joyeuses Fêtes



Juliette Tremblay  
11 ans  
Lévis



Nathan Bérubé  
7 ans  
Lévis

Que la paix et l'amour, symboles de l'esprit de Noël, vous comblent de leurs bienfaits... et que bonheur et succès accompagnent tous vos projets!  
Meilleurs vœux à tous nos employés, clients et amis et merci de la confiance accordée au cours de l'année!



Qualibéton  
Association Bêton Québec  
LA référence  
Régional  
RBQ: 1363-3292-08

**418 728-2848**  
www.betonlaurier.com

251, rue de la Station, Laurier-Station  
beton.laurier@globetrotter.net



Droit au but.

**23 209 \$**



La raffinerie Jean-Gaulin désire remercier tous les commanditaires qui ont supporté le Cyclothon Centraide le 31 octobre dernier. Un montant de 23 209 \$ a été amassé lors de cette activité.



complex world | CLEAR SOLUTIONS™



LANGLOIS

AVOCATS - LAWYERS



AVOCATS | LAWYERS

MAÎTRES DE VOTRE ENVIRONNEMENT



Constructions  
Gérald Lapointe



patrice.brunet.avocats.

Aquarium de Québec  
Industries Toromont Inc.

MDL Énergie inc.  
Physiothérapie Rive-Sud

Restaurant Ryna  
Sani-Bleu

Services d'extincteurs Neufchâtel  
Yvon Couture, Corrosion industrielle

# Nos Meilleurs Voeux en cette période des Fêtes



Nicolas Gagné  
11 ans Lévis



Anaïk Turcotte  
9 ans Lévis

**Atelier CARROSSERIE** Frédéric St-Denis, François Pion, prop.  
Peinture • Débosselage  
Redressement de châssis • Antirouille  
Polissage • Pare-brise

**Jolicoeur** *Un Joyeux temps des fêtes*

418 837-6606 845, route Kennedy, Lévis (Pintendre)  
VOITURE DE COURTOISIE

**L'AUTOROUTE DU PNEU**  
Pneus neufs et usagés  
Gilles Caron, prop.

*Joyeuses Fêtes à tous nos clients!*

418-833-7148  
529, boul. Kennedy, Pintendre

**45 ANS** Débosselage  
Peinture • Pare-brise

*Joyeuses fêtes!*

**CONRAD LACASSE**  
Garage 1971  
832-2055 1993, CHEMIN DE CHARNY, LÉVIS

**JM Demers** Association  
«Nos pensées se tournent avec gratitude vers ceux et celles qui nous ont permis de toujours aller de l'avant.»  
**Joyeuses Fêtes et Bonne et Heureuse Année!**

862, CHEMIN PINTENDRE, LÉVIS  
TÉL.: (418) 837-7111 / www.jmdemers.com

*Joyeuses Fêtes à tous nos clients!*

**Mustang** *Depuis 1967*

Salle à manger  
Menu du jour  
Table d'hôte

LIVRAISON: 418 831-0613  
660, Route des Rivières, Lévis

**CENTRE HONDA**  
**MOTO RIVE-SUD**  
*Un Joyeux temps des Fêtes!*  
de la part de toute l'équipe!

628, route Kennedy, Lévis  
www.motorivesud.com  
418.837.7170

**Atelier Mécanic M.G.**  
Martin • Jean-Philippe • Stéphane • Jason

*Vous souhaitent de Joyeuses Fêtes*

171, Kennedy, Lévis  
418 835-1727

Spécialiste **BMW PORSCHE**  
**Volkswagen** **AUDI MERCEDES**

*De toute notre équipe Joyeuses Fêtes!*

**AutoTechno** **BOSCH Service**  
559, route Kennedy Lévis  
838-1833

Toute l'équipe de **Batteries Expert et Électro-Vélo-Lévis** vous souhaite *de Joyeuses Fêtes!*

**ÉLECTRO-VÉLO-LÉVIS**  
www.electrosolairelevis.com

**Batteries Expert**  
MISE DE CÔTÉ DISPONIBLE  
batteriesexpert.com

ÉLECTRO-VÉLO-LÉVIS / Batteries Expert Lévis  
3810, boul. Guillaume-Couture, Lévis (Qc) G6W 1H7  
418 833.2222

*Joyeuses Fêtes!*

**CONSTRUCTION Raoul Pelletier**  
1997 INC.

• Entrepreneur Général  
• Excavation  
• Location de machinerie lourde

3650, boul. Guillaume-Couture, Lévis  
418-837-2147 • Téléc.: 418-837-5798

# Joyeuses Fêtes



7



Anthony Gilbert  
7 ans  
Lévis



Lydia Bergeron  
8 ans  
Lévis



arpenteurs • géomètres  
SENCRL

À tous les gens de Lévis et des environs, **Ecce Terra tient à vous remercier de votre confiance** et vous souhaite un **Noël** et une année **2020** des plus exaltantes!



5790, boul. Étienne-Dallaire, suite 103B  
Lévis (Québec) G6V 8V6

418 830-1530 | [levis@ecceterra.com](mailto:levis@ecceterra.com)

130494



TOUTE L'ÉQUIPE DE LA SEIGNEURIE VOUS SOUHAITE DE

# Joyeuses fêtes

**STUDIOS** à **3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>**

AVEC BALCONS  
APPARTERMENTS DISPONIBLES

**PROMOTIONS  
EN COURS**

*informez-vous!*



La simplicité et la chaleur  
sont notre différence!

Sécurité - Soins de qualité  
Loisirs - Repas santé et Équilibrés

Une résidence au coeur de la ville  
& aux dimensions humaines

## La Seigneurie de Lévy

**418-833-3407** | [www.legroupemagistral.com](http://www.legroupemagistral.com)

790, Boul. Alphonse-Desjardins, Lévis

Toute l'équipe de



souhaite de très heureuses fêtes à vous, clients et amis!

Soyez assurés que nous ferons tout ce qui est possible pour continuer à mériter votre confiance et vous donner entière satisfaction.

Un très Joyeux Noël et une année 2020 remplie de bonheur, santé et prospérité!

Le leader de la Rive-Sud



Résidentiel • commercial • industriel



CHOISISSEZ  
VOTRE  
CONFORT



CLIMATISATION THERMOPOMPE

GÉOTHERMIE VENTILATION RÉFRIGÉRATION

357, AVENUE TANIATA, LÉVIS

418 839-7993



RBQ : 2643-0108-40



8

Joyeuses Fêtes



Maika Roy  
12 ans  
St-Lambert

Tom-Elvic  
Méthot  
St-Lambert

PORTES ET FENÊTRES

Rénovation  
AMC

Distributeur de produits ARTIK

2170, rte des Rivières, Lévis  
418 831-0044

Joyeuses Fêtes

www.prenovationamc.com | VENTE ET INSTALLATION SERVICE DE RÉPARATION

Jacques Gourde  
Député Lévis-Lotbinière

Santé, bonheur et prospérité aux citoyens de la belle grande Ville de Lévis.

(418) 836-0970  
2677, route Laqueux, Lévis, G6J 1B7

AU VIEUX DULUTH

Heureuses fêtes et nos meilleurs voeux à l'aube de cette nouvelle année!

GRILLADES • FRUITS DE MER

RÉSERVEZ POUR VOTRE PARTY DES FÊTES

Apportez votre vin

LÉVIS - ST-NICOLAS  
1484, route Des Rivières  
Lévis, QC G7A 5G2  
T. 418 831-5551

LÉVIS - CENTRE-VILLE  
5790, boul. Étienne-Dallaire  
Lévis, QC G6V 8V6  
T. 418 835-6668

# Joyeuses Fêtes



9



Evelyne  
Gagnon  
11 ans  
St-Michel



Alice  
Veilleux  
11 ans  
Lévis

**LÀ**

**POUR PROTÉGER  
CES MOMENTS  
À LA MAISON**

On vous souhaite de  
joyeuses fêtes et une  
heureuse année 2020!

1 800 463-1911

[promutuelassurance.ca](http://promutuelassurance.ca)

**PROMUTUEL**  
ASSURANCE  
HABITATION

178436

# Meilleurs vœux

de toute l'équipe du  
Journal de Lévis.

Nous vous souhaitons  
de joyeuses Fêtes et une nouvelle année  
remplie de gaieté.

**le journal de lévis**.com  
Votre journal coopératif

*Nos souhaits chaleureux de  
bonheur et de santé pour vous  
et vos proches et nos  
Meilleurs Vœux pour Noël  
et la Nouvelle Année!*

**RINFRET**  
Volkswagen  
Maintenant déménagé

LÉVIS, 6101, rue des Moissons - Sortie Centre-Ville, aut. 20  
418 833-2133  
[www.rinfretvolkswagen.com](http://www.rinfretvolkswagen.com)

LE JOURNAL DE LÉVIS - ÉDITION DU 17 DÉCEMBRE 2019 P27

**point S**  
 Jean-Pierre Tremblay, Co-proprétaire  
 Steve Whittington, Co-proprétaire

**Joyeuses fêtes à notre fidèle CLIENTÈLE**

● Les Pneus 20  
 540, Chemin Olivier  
 Lévis, Qc, G7A 1P1

Tél. 418 836.2020  
 pneu20etmecanique.ca




*Toute notre équipe vous offre santé, bonheur et joie à l'occasion de Noël et du Nouvel An!*



4535, boul. Guillaume-Couture, Lévis  
 CENTRE FEMMES  
**l'ancrage**  
 418-838-3733

10 **Joyeuses Fêtes**




Laurie Boisvert  
 10 ans  
 Lévis



Justine Paradis  
 9 ans  
 Lévis



Mary-Anne Moreau  
 8 ans  
 Lévis

**RESTO-PUB Ryna**

Brunch du 1<sup>er</sup> janvier  
 1<sup>er</sup> service 10h  
 2<sup>e</sup> service 12h30  
**Réservez tôt**

*Joyeuses fêtes à tous nos clients!*

Horaire des fêtes  
 24 déc: de 7h à 19h  
 25 déc: Fermé

Livraison disponible  
**418-833-8677**

• SALONS PRIVÉS • SALLES DE RÉCEPTION POUR 40 À 160 PERSONNES

**LÉVIS** 4300, boul. Guillaume-Couture • [www.ryna.ca](http://www.ryna.ca)

CENTRE DU CHASSIS

**FENEXPERT**

Merci de votre confiance! *Depuis plus de 35 ans*

*Joyeuses Fêtes!*



VAILLANCOURT PORTES ET FENÊTRES  
 Paradis  
 Manufacturier de PORTES & FENÊTRES ABRITEK  
 LEPAGE  
 ENERGY STAR

- Vente et installation de portes et fenêtres
- Revêtement extérieur • Patio • Toiture
- Rénovations de tous genres et modifications de bâtiments

**537, route Kennedy, Lévis**  
**418-833-4465**

**Meilleurs vœux**



418 835-5553  
 coopfuneraire2rives.com

 COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES



## Le sapin de Léna

J'éteins l'alarme sur mon cellulaire. Je resterais au chaud avec Léna, mais c'est la veille de Noël. La dernière journée pour vendre mes sapins. Brr! Je vais encore geler. J'embrasse Léna et sors du lit. Après huit mois ensemble, ses lèvres goûtent encore le sirop d'érable. Nous nous sommes rencontrés à la cabane à sucre. Elle faisait partie d'un groupe de stagiaires de la Guadeloupe. Léna tire sur la couverture.

- Samuel, n'oublie pas mon sapin.

Moi, je n'y tiens pas tant que ça. J'en vends à chaque jour depuis novembre. Gêné, je réponds :

- Promis!

Au kiosque, des clients attendent déjà. Je sors les sapins. Aussitôt, je choisis le plus grand pour Léna et le mets derrière l'abri en bois.

Vers 15h, tout a été vendu! Je me prépare à mettre le sapin de Léna dans mon auto, lorsque mon ami Maxime arrive avec Jules, son garçon.

- Il te reste un sapin? demande Max.

- Non, désolé.

Jules fait la moue et montre du doigt le sapin appuyé contre ma Honda.

- Il y en a un là!

Je regarde Maxime :

- C'est celui de ma blonde.

- Viens Jules, dit son père.

Je me sens mal pour le petit. Surtout que Maxime vient de se séparer.

- Attends Max. J'appelle Léna. Elle va sûrement vous le laisser.

Après m'avoir écouté, Léna se met à pleurer. Je ne comprends pas.

Elle est pire que Jules. - Qu'y a-t-il Lénou?

Elle renifle.

- Dans ma famille en Guadeloupe, on a toujours un arbre de Noël.

C'est donc ça. Elle s'ennuie.

- Ok. Gardons le sapin.

Avant de raccrocher, j'entends Léna :

- J'ai une idée... Partageons le sapin!

- Quoi? Je leur donne la tête et on garde le reste?

Cette fois, elle rit.

- Invite-les pour le réveillon. J'ai cuisiné le jambon de ma mère.

- Mais, ils doivent avoir prévu quelque chose.

- S'il te plaît Samuel.

Je suis épuisé. Je pensais à un Noël tranquille avec Léna. Malgré tout, j'en parle à Maxime. Je suis surpris. Il accepte.

- Ça tombe bien! Jules et moi, on n'a rien. Ma sœur est en voyage à Cuba.

Maxime insiste pour payer le sapin. Nous l'installons sur ma Honda. Ils viendront dans la soirée.

\*\*\*

Maxime et Jules arrivent. En voyant le sapin, le garçon bougonne:

- Il n'est pas décoré!

Léna sourit :

- Je vous attendais.

En écoutant la musique de la Guadeloupe, nous accrochons les décorations en madras fabriquées par Léna. Le tissu coloré à carreaux donne au sapin un air des Antilles. Soudain, le cellulaire de Maxime vibre. Un appel facetime de sa sœur devant un palmier.

- Il neige à Québec?

- Je suis en Guadeloupe, répond Max en regardant Léna d'un air complice.

- Tu me niaisais, poursuit sa sœur. T'avais pas l'argent pour venir à Cuba.

Amusé, je réplique:

- Ça lui a juste coûté un sapin!

- Samuel est là! s'exclame sa sœur. Vous avez bu?

- Du Shrub! répond Léna en levant son verre de rhum à l'orange.

Tout à coup, Jules s'écrie:

- Ça sent drôle!

Léna se précipite à la cuisine. Je la suis.

- Ah! Non! J'ai raté mon jambon de Noël antillais!

J'enlace Léna:

- Revenons au Québec! Je vais dégeler les pâtés à la viande.

Nous mangerons à la bonne franquette.

Le sapin de Léna - Brigitte Allard 28 novembre 2019



**point S**  
PNEUS ET MÉCANIQUE

Joyeuses fêtes

**CENTRE DU PNEU CHARNY**  
3621, avenue des Églises, Lévis  
418 832-6268 info@pneucharny.com

Le Centre d'accueil Saint-Joseph de Lévis souhaite offrir ses meilleurs vœux à tous ses résidents et leurs familles, ses employés, ses médecins et ses partenaires.

Un merci spécial à tous le personnel et les bénévoles, qui par leur dévouement, permettent à nos résidents de profiter pleinement de cette période de l'année en les accompagnant au quotidien.

Joyeuses Fêtes

Un Joyeux temps des Fêtes!

cliniquedentaire  
JEAN-FRANÇOIS CLOUTIER

Votre santé nous tient à coeur!  
Bienvenue aux nouveaux patients!

700, rte Président-Kennedy, bur. 201, Lévis  
T 418 833-8585



Toute l'équipe vous souhaite de Joyeuses Fêtes et une bonne année 2020  
Soyez prudents sur les routes!

178, boul. Laurier, Laurier-Station  
418 728-2863 | 1 888-590-2863  
www.autoguybeaudoin.com



**BEAUDOIN**  
LAURIER-STATION

# MAXIDOLLAR

Un Joyeux  
Temps des  
Fêtes



*Au nom de toute l'équipe du Maxidollar  
nos souhaits chaleureux de bonheur, santé et  
prospérité à tous nos clients et leurs proches!  
Merci pour la confiance accordée depuis  
maintenant 11 ans.*

Le plus  
**GRAND CHOIX**  
d'articles sur  
la Rive-Sud

**GRAND CHOIX**  
d'articles de Noël  
et d'articles  
de fêtes.  
(papiers d'emballage,  
boîte-cadeaux, cartes, etc.)

## DE TOUT POUR VOS PARTY DES FÊTES

- Assiettes • Ustensiles
- Vaisselles, Coupes à vin • Verres
- Nappes • Plats de services, etc

**CENTRE  
DU BALLON**  
nouvellement  
agrandi



ouvert  
**26 décembre**  
dès 13h  
**2 janvier**  
dès 9h

**OUVERT TOUS LES SOIRS POUR LA PÉRIODE DES FÊTES**

Du lundi au vendredi: de 9h à 21h • Samedi: de 9h à 17h • Dimanche: de 9h à 17h  
**20, Charles A.-Cadieux 418 603-6294**

# Nos Meilleurs Voeux en cette période des Fêtes



Rafael Dubé  
7 ans  
Lévis



Audrey Laberge  
12 ans  
Lévis



Zoé Paquet  
8 ans  
Lévis



Éliane Cyr  
9 ans  
Lévis

**GG** CENTRE DENTAIRE  
GARON GODBOUT

SOINS DENTAIRES COMPLETS

*Joyeuses fêtes!*

9335, boul. du Centre-Hospitalier, Lévis  
(face au Centre Hospitalier)

**418.832.7784**

128421

**HONDA**  
CENTRE  
LAVERTU  
HONDA

*Joyeuses Fêtes!*

3146, avenue St-Augustin, Lévis  
**418-832-6143** Jean-Guy-Dominic-William

[www.centrelavertuhonda.com](http://www.centrelavertuhonda.com)

**EXCAVATION**  
**JOS PELLETIER (2007) INC.**

Nous souhaitons  
à tous nos clients et amis  
de Joyeuses Fêtes et  
une Bonne Année 2020

info@jospelletier.ca  
R.B.O. 8349-0728-57

Cell. : 418.570.6167  
Rés. : 418.839.6038  
**418 839-6304**

841, rue de St-Romuald, Lévis

**GARAGE JACQUES CARRIER**

30 ans  
1980-2010

*Joyeuses Fêtes!*

Air climatisé - Analyse électronique  
Freins - Huile - Pneus - Suspension

**418-839-5114**

1012, rue Renault  
Lévis G6Z 2Y8  
[www.garagejcarrier.com](http://www.garagejcarrier.com)

**Auto PLACE**  
MAÎTRE MÉCANICIEN

**Julie Thériault**  
PHARMACIENNE

*Que Noël soit rempli  
de bonheur et de paix pour  
tous nos clients!*

Bonne  
et Heureuse  
Année!

**Familiprix**

9331, boul. du Centre Hospitalier, Charny • 418 832-4616

*Joyeuses Fêtes!*

**REMORQUAGE**  
**CANTIN**

418 839-0096

LOCAL  
LONGUE DISTANCE  
TRANSPORT GÉNÉRAL  
DÉVERROUILLAGE  
SURVOLTAGE

**CAA**  
Assistance routière autorisée

**Charles Michaud, prop.**

2090, 5e Rue, local 8, Lévis G6W 5M6  
remorquage.cantin@bellnet.ca

**CHARNY**  
**AUTO-TECHNIC**

**Jérôme Desgagnés**  
Propriétaire

3693, avenue des Églises  
Lévis/Charny, Qc G6X 1X3

**418 832-8963**

• AIR CLIMATISÉ • ÉLECTRONIQUE • INJECTION • ALIGNEMENT

*Joyeuses Fête à tous!*

**Jean Coutu**

1018 de la Prairie, bureau 101  
Lévis (secteur St-Jean-Chrysostome)  
**Tél.: (418) 839-2828**

HEURES D'OUVERTURE:  
Lundi au vendredi 8h30 à 22h  
Samedi 9h à 21h  
Dimanche 9h à 21h

# Nos Meilleurs Voeux en cette période des Fêtes



Zach Olivier  
9 ans  
Lévis



Sidney Stears  
9 ans Lévis



Victor Tremblay  
11 ans Lévis



Rosalie Goulet  
9 ans Lévis



Phase 1

**Manoir du Coteau**  
BEAUMONT  
Résidence pour personnes retraitées autonomes ou avec légère perte d'autonomie  
Studios, 3 1/2, 4 1/2

Phase 2  
Pour les aînés non-autonomes  
Forfait tout inclus

*Le bonheur à votre portée! Tous les jours*

Une gamme de services de qualité Des repas santé & équilibrés

- Salle à manger avec service aux tables
- Salle de réception pour vos invités
- Chapelle, messe hebdomadaire
- Salon de coiffure
- Salle de cinéma
- Loisirs et activités organisés, animatrice
- 2 ascenseurs
- Personnel soin qualifié 24/24, 7 jours
- Convalescences
- Salle de bain adaptée

- Inclus:**
- Service téléphonique
  - Interurbain Canada
  - Internet
  - Câble
  - Éclairage
  - Chauffage
  - Toiles solaires

*Le Manoir du Coteau vous promet des journées bien remplies!*

**Venez nous rencontrer!**  
Information et visite sur rendez-vous 418.833.5555 poste 1  
[www.manoirducoteau.com](http://www.manoirducoteau.com)  
3, rue du Coteau, Beaumont (Québec) G0R 1C0



Raphaëlle Smith  
9 1/2 ans Lévis



Léonie Tousignant  
11 ans Lévis

*Nous nous unissons  
pour vous offrir nos meilleurs vœux  
en cette période des fêtes.  
Que cette période de réjouissances  
remplissent vos maisons  
de très doux moments et que l'année 2020  
vous apporte joie santé et amour.*

*Nous profitons également de cette occasion  
pour remercier nos nombreux bénévoles  
ainsi que nos partenaires car c'est grâce  
à leur aide que nous pouvons continuer  
à vous offrir de nombreux services  
tout au long de l'année.*

*Joyeuses fêtes!*

**Société canadienne de la sclérose en plaques**  
**SP**  
Section Chaudière-Appalaches

**Notre mission:**  
Être un chef de file dans la recherche sur le remède de la sclérose en plaques et permettre aux personnes aux prises avec cette maladie d'améliorer leur qualité de vie.

4060, boul. Guillaume-Couture  
bureau 104, Lévis  
418 830-1515

128410

**Le Filon**  
**Joyeuses Fêtes**  
À tous les **IMPLIQUÉS**  
du **FILON**

**Merci!** Vous enrichissez notre communauté

128434

**Alliance jeunesse**  
CHUTES DE LA CHAUDIÈRE  
418 834-9808

vous souhaitez de Joyeuses Fêtes

128459

**OMH**  
LÉVIS  
Office municipal d'habitation  
50 ans

L'Office municipal d'habitation vous souhaite de Joyeuses Fêtes avec vos proches!

www.omhlevis.qc.ca  
418 833-1490

128440

**ADOberge**  
Chaudière-Appalaches

Souhaite un Joyeux temps des Fêtes aux jeunes et à leur famille.

www.adoberge.com

128439

**FONDATION**  
Junction pour elle

Nous amassons des fonds pour venir en aide aux femmes et aux enfants victimes de violence conjugale.

Lévis, Bellechasse, Lotbinière, Nouvelle-Beauce

581-999-8005  
fondationjonctionpourelle.com

128434

**La Jonction pour Elle inc.**

Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence conjugale et leurs enfants.

C.P. 1257, Lévis, Qc, G6V 6R8  
Tél.: 418 833-8002 • Fax: 418 833-8009  
www.jonctionpourelle.com

128433

**MAISON DE FAMILLE RIVE-SUD**

Nous vous souhaitons de Joyeuses Fêtes!

5501 St-Georges Lévis, 418 835-5603  
www.maisonfamille-rs.org

128411

**MAISON DE FAMILLE**  
CHUTES-CHAUDIÈRE

Joyeuses Fêtes à toutes les familles de Lévis!

730 Taniata,  
local 130, Lévis.  
418-839-1869  
info@maisonfamille.net

128407

**AQDR**  
Lévis - Rive - Sud  
ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE DÉFENSE DES DROITS DES PERSONNES RETRAITÉES ET PRÉRETRAITÉES

Vous souhaitez de Joyeuses Fêtes!

Pour rejoindre la section Lévis-Rive-Sud:  
418-835-9061 • aqdrlevis@videotron.ca

128408

**SERVICE D'ENTRAIDE**

Joyeuses Fêtes!

**SERVICE D'ENTRAIDE BERNIÈRES-ST-NICOLAS**  
1361, Marie-Victorin, Lévis  
Tél.: 418 831-8160  
courriel: ServiceEBSN@gmail.com

128409

**la collecte**

**INFO-COLLECTE (Est du Québec)**  
418-780-SANG • 1-800-343-SANG  
www.hema-quebec.qc.ca

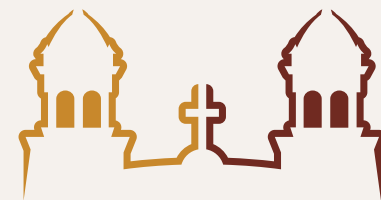
**DONNEZ DU SANG. DONNEZ LA VIE.**

128412



*En cette période de réjouissances, tout le personnel se joint à moi pour vous remercier de votre confiance et pour vous souhaiter un très Joyeux Noël et une Nouvelle année remplie de paix, d'amour, de santé et de prospérité!*

Jérôme Poulin  
Directeur



LES RÉSIDENCES DU  
**PRÉCIEUX  
SANG**

*Venez voir nos activités, nos projets et notre joie de vivre sur **Facebook** !*

5615, Rue Saint-Louis, Lévis (Québec) G6V 4G2  
**T : 418 837-3715 • [precieuxsang.com](http://precieuxsang.com)**

**UN JOYAU DE NOTRE PATRIMOINE, DIGNE DE NOS AÎNÉS**



**DES SOUVENIRS  
DE NOËL QUI N'IRONT  
PAS AUX POUBELLES!**

VILLE.LEVIS.QC.CA/SOUVENIRS



*Pour les fêtes, Barbara offre  
des leçons de chant à Zoé...  
si Noël peut arriver!*



CRÉDIT : METROVANGOUVER

## Report de collectes pendant le temps des fêtes

Voici les collectes reportées en raison des congés de la période des fêtes.

### Mercredi 25 décembre – collectes reportées

- **Collecte des déchets** (secteur Saint-Nicolas - mercredi) : La collecte aura lieu le samedi 28 décembre.
- **Collectes des matières recyclables et compostables** (secteur Saint-Jean-Chrysostome) : Sortez vos bacs le 26 décembre avant 7 h. Ils seront vidés sur deux jours, soit le jeudi 26 et le vendredi 27 décembre.

### Mercredi 1<sup>er</sup> janvier – collectes reportées

- **Collecte des déchets** (secteur Saint-Jean-Chrysostome) : La collecte aura lieu le samedi 4 janvier.
- **Collectes des matières recyclables et compostables** (secteur Saint-Nicolas - mercredi) : Sortez vos bacs le 2 janvier avant 7 h. Ils seront vidés sur deux jours, soit le jeudi 2 et le vendredi 3 janvier.

### Calendrier des collectes et outil en ligne

Nous vous encourageons à utiliser l'outil en ligne pour connaître en tout temps votre jour de collecte et savoir quels bacs seront vidés à une semaine donnée. Allez à [ville.levis.qc.ca/collectes](http://ville.levis.qc.ca/collectes) et tapez simplement votre adresse.



Le calendrier des collectes en version PDF est disponible à la même adresse. Pour celles et ceux qui aiment utiliser le calendrier en version papier, vous pouvez bien sûr l'imprimer à partir du PDF, ou encore en récupérer un exemplaire dans plusieurs édifices municipaux :

- bibliothèques
- hôtel de ville
- bureaux d'arrondissement

Consultez votre

**COMPTE  
DE TAXES  
EN LIGNE**

[ville.levis.qc.ca/taxes](http://ville.levis.qc.ca/taxes)



## APPEL D'OFFRES

FOURNITURE DE VÉHICULES UTILITAIRES HYBRIDE « ENSEMBLE POLICE »  
NO : 2019-50-133

**Dépôt des soumissions : avant 14 h**, heure en vigueur localement, le **16 janvier 2020**, date et heure de l'ouverture publique des soumissions.

### AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES

Les avis, les documents d'appel d'offres, les termes de ceux-ci ainsi que les résultats sont disponibles par le biais de SÉAO ([www.seao.ca](http://www.seao.ca)) ou au 1 866 669-7326. L'obtention des documents est sujette à la tarification de cet organisme.

# L'Hôtel Kennedy a été racheté par Grand Times Hôtel

**C**hanteuse lyrique de métier, la directrice générale de l'Hôtel Kennedy de Lévis, Chantal Brochu, retournera à ses premières amours artistiques, après la vente de son établissement à la chaîne hôtelière québécoise Grand Times Hôtel.

Par [audemalaret@journaldelevis.com](mailto:audemalaret@journaldelevis.com)

À 60 ans, elle tourne la page presque douze ans après ses débuts à la tête de l'Hôtel Kennedy. C'est la pénurie de main-d'œuvre qui a eu sa peau, dit Chantal Brochu. Si la directrice générale s'est consacrée avec passion à son établissement et ses clients, elle quitte aujourd'hui cette profession très prenante où l'on compte rarement ses heures.

Chantal Brochu «trouve ça triste qu'on perde

nos petits hôtels, nos petites institutions». Motel Midi, puis Motel Kennedy et finalement Hôtel Kennedy, l'adresse s'était fait sa place dans le paysage lévisien de l'hébergement touristique et d'affaires. «On perd une icône» regrette-t-elle.

À l'image des étoiles de la chanson et de la musique qui faisaient le cachet de l'établissement. Chaque chambre avait en effet un nom d'artiste, Maria Callas, Johnny Cash, Édith Piaf, Céline Dion, Elvis Presley, Frank Sinatra ou Leonard Cohen. Des 33 chambres, «il n'y en avait pas deux pareilles», souligne Chantal Brochu.

Au départ, celle qui était chanteuse lyrique professionnelle avait le projet d'ouvrir «un restaurant où on pourrait faire de la musique *live* pour les gens de 40 ans et plus». Chanson fran-

çaise, jazz et blues auraient animés les soirées musicales.

Finalement, l'occasion d'acheter un hôtel avec ses partenaires se présente. L'investissement réunit notamment la passionnée de musique et sa sœur qui est designer de formation.

De leurs deux passions naîtra ce qui a fait la particularité de l'Hôtel Kennedy pendant toute son existence, sa décoration. Avant la démolition du bâtiment prévue à l'automne prochain par le nouveau propriétaire, Chantal Brochu reprendra toutes les affiches et les cadres qui ornaient les murs des chambres pour les mettre en vente. «On ne peut pas jeter ça!», s'exclame-t-elle.

C'est désormais dans la musique que Chantal Brochu poursuivra sa carrière. «Je retourne à mes amours», se réjouit-elle. La chanteuse compte bien reprendre le chemin de salles et se produire lors de concerts privés.

C'est donc le groupe Grand Times Hôtel qui est le nouveau propriétaire de l'Hôtel Kennedy.



CRÉDIT : HÔTEL KENNEDY

► L'hôtel thématique se démarquait par ses chambres uniques.

L'établissement poursuivra ses activités jusqu'à l'automne prochain puis sera démoli. Selon un article publié dans le *Journal de Québec*, la bâtisse laissera place à un hôtel de 12 étages et 125 chambres. Le projet s'élèverait à 27 M\$ et les travaux seraient terminés en 2023.

La chaîne québécoise prévoit développer deux projets sur le territoire de Lévis. Selon les informations recueillies par le *Journal de Québec*, le second serait situé sur un terrain acquis par le propriétaire de l'enseigne, Jean Audet, sur la rue Ernest-Lacasse. Le quotidien de la Rivière-Nord indique qu'une tour de 11 étages de 129 chambres y ouvrira ses portes en 2022 grâce à un investissement de près de 25 M\$.

## J'AI UN BEAU CHÂTEAU

- Aline et Robert  
Retraités et amoureux  
depuis 54 Noël



*Joyeuses Fêtes!*



SAINT-NICOLAS  
**CHÂTEAU  
BELLEVUE**  
COMPLEXE POUR RETRAITÉS *actifs*

1260, route des Rivières, Lévis  
418 831-2250 | [chateaubellevue.ca](http://chateaubellevue.ca) | [f](#) [v](#)

>129742-4X115  
>233723

# Joyeux Noël!

Nathalie et toute l'équipe

SIMONE PÉRÈLE  
PARIS

  
lingerie  
**FÉMINELLE**

Les Galeries Montmagny  
418 248-5879 | [lingeriefeminelle.ca](http://lingeriefeminelle.ca)

*Ma lingerie à moi!*

>129012-4X087  
2995119

**LÉVIS CHRYSLER**  
*Pas ailleurs!*

DEVENEZ NOTRE  
**AMBASSADEUR**  
JEEP WRANGLER



**MOTORTREND**  
VUS DE L'ANNÉE 2019

POUR **AUSSI PEU** QUE

**34 995\$**

**Lévis**  
JEEP | DODGE | RAM

**2<sup>e</sup> CHANCE AU CRÉDIT**

**418 838-6969**

**100, JACQUES-NAU, LÉVIS**  
**WWW.LEVISCHRYSLER.COM**

Jeep Wrangler Sport 2019, V6, deux portes, transmission manuelle. Prix du véhicule avant taxes 34 995\$. Transport, préparation et rabais inclus. Toutes les taxes en sus. Ensemble 238. Options incluses DSA, ADJ, GCD, PDSF 39 250\$. Stock K0459. Détails en concession. Certaines conditions s'appliquent. Photo à titre indicatif.



**SPECTACLES**

**CHANSON**

**Gabriella**  
Samedi  
7 mars

**David Marin**  
Samedi 21 mars

**Fred Fortin**  
Vendredi  
17 avril

**Il était  
une fois...  
Félix**  
Stéphan Côté  
Vendredi 8 mai

**Lynda Lemay**  
Mercredi et jeudi  
20 et 21 mai

Partenaire de série **Hydro Québec**

**LES COUPS  
DE CŒUR**

**Mélissa Laveaux**  
Samedi  
18 avril

**Frida Kahlo  
Correspondance**  
Sophie Faucher  
et les Mariachi  
Figueroa  
Samedi 2 mai

**Geneviève  
Leclerc**  
Samedi 16 mai

Partenaire de série **Desjardins**

**APÉROS  
ÉCLATÉS!**

**Western**  
François Lavallée  
et Achille Grimaud  
Jeudi 5 mars  
Formule 5 à 7 **12 \$**

**Sara Dufour**  
Jeudi 26 mars  
Formule 5 à 7 **12 \$**

**Papagroove**  
Jeudi 7 mai  
Formule 5 à 7 **12 \$**

**JAZZ, MONDE  
ET BLUES**

**Sommet  
Blues  
Acoustique**  
Guy Bélanger Trio,  
Cécile Doo-Kingué  
et Mathis Haug  
Jeudi 2 avril

**Brel et  
Brassens Jazz**  
Trio Guillaume Martineau  
Samedi 4 avril

**Oktopus**  
Vendredi 1<sup>er</sup> mai

**Angel Forrest**  
Vendredi 5 juin  
Partenaire de série **teknion**

**LES OREILLES  
DÉGOURDIES**

**Bernard  
Adamus**  
Jeudi 12 mars  
Public debout au parterre

**Jesse  
Mac Cormack**  
Vendredi  
22 mai

**LES P'TITS  
DIMANCHES**

**Au bout du conte**  
Les MiniMalices  
Dimanche  
8 mars  
14 h

**Ariane DesLions**  
Dimanche  
24 mai  
14 h

Partenaire de série **François Paradis**  
Député de Lévis  
Président de l'Assemblée nationale

**THÉÂTRE**

**La détresse et  
l'enchantement**  
Jeudi 30 janvier

**Le dernier  
sacrement**  
Mercredi et jeudi  
18 et 19 mars

**Omi Mouna**  
Jeudi 16 avril

**MAÎTRES DE  
MUSIQUE**

Abonnement à la série pour 100 \$

**Anne-Julie  
Caron**  
Samedi 29 février

**Nicolas Ellis  
et l'Orchestre de l'Agora**  
Vendredi  
27 mars

**Steeve  
Michaud**  
Samedi  
25 avril

**Stéphane  
Tétreault**  
Samedi 23 mai  
Partenaire de série **simons**

**RIRE  
COLLECTIF**

**Dominic  
Paquet**  
En rodage  
22 février (Complet)  
Dimanche 23 février

**André Sauvé**  
Vendredi  
13 mars  
Au Cégep de Lévis-Lauzon

**Alexandre  
Barrette**  
Vendredi  
29 mai

**Katherine  
Levac**  
Samedi  
30 mai  
Au Cégep de Lévis-Lauzon

Partenaire de série **Desjardins**

**LÉVIS EN SCÈNE**

**Time It Was**  
25 janvier (Complet)  
Samedi 9 mai

**Gladys  
recherche  
mari**  
Caroline Rochefort  
Vendredi 15 mai

**The Lost Fingers**  
Vendredi  
12 juin  
Partenaire de série **DESSERCOM**

**MATINÉES  
SCOLAIRES**  
Partenaire de série **Valero**  
Raffinerie Jean-Gaulin

**EXPOSITIONS**



Œuvre de Brigitte Labbé,  
gagnante de l'édition 2019

**Concours  
d'œuvres d'art**

**Du 26 janvier au 26 février**  
Vernissage le dimanche  
26 janvier à 13 h 30

**François Paradis**  
Député de Lévis  
Président de l'Assemblée nationale



**Michel Filion**

Peinture  
**Du 1<sup>er</sup> au 29 mars**  
Vernissage le dimanche  
1<sup>er</sup> mars à 13 h 30



**André Garant**

La suite liturgique  
Peinture  
**Du 2 au 15 avril**  
Vernissage le jeudi  
2 avril à 17 h



**Tanya Morand**

Peinture  
**Du 19 avril au 10 mai**  
Vernissage le dimanche  
19 avril à 13 h 30



**Finissants  
en arts du  
Cégep de  
Lévis-Lauzon**

**Du 12 au 20 mai**  
Vernissage et remise de prix  
le jeudi 14 mai à 19 h



**Huguette  
Joncas et  
Jean-Paul  
Garneau**

Sculpture  
**Du 24 mai au 21 juin**  
Vernissage le dimanche  
24 mai à 13 h 30

**Heures d'ouverture**

Mardi au vendredi : 11 h à 17 h  
Samedi et dimanche : 13 h à 17 h  
Visites commentées pour les groupes sur réservation.

Partenaire de la programmation arts visuels **MATELAS DAUPHIN**

33, rue Wolfe, Lévis  
centrelouise-carrier.com **f**  
418 838-6001

**langlicane.com 418 838-6000**

31, rue Wolfe, Lévis  
À moins d'avis contraire, les spectacles sont présentés à 20 h

# Une saison créative à L'Anglicane



**C**et hiver et au printemps, la programmation de L'Anglicane s'annonce tout en contrastes et illustre bien l'éclectisme créatifs des artistes québécois.

Dans la série Chanson, se succéderont la folk-pop de la jeune violoniste Gabriella (7 mars), les jeux de mots métaphoriques de David Marin (21 mars), la maîtrise musicale reconnue de Fred Fortin (17 avril), le tour de l'œuvre de Félix porté par le comédien-chanteur Stéphan Côté (8 mai) et l'art du portrait de Lynda Lemay (20 et 21 mai).

L'Anglicane présente ses coups de cœur pour la singulière Mélissa Laveaux (18 avril) qui partage les chansons du folklore de son Haïti natal, pour la *Correspondance* de la mythique peintre Frida Kahlo incarnée par Sophie Faucher accompagnée de colorés mariachis (2 mai), et pour la forte interprète qu'est Geneviève Leclerc (16 mai).

Le *Sommet Blues Acoustique* du Guy Bélanger Trio (2 avril) avec ses invités guitaristes-chanteurs Cécile Doo-Kingué et Mathis Haug, les classiques de Breil et Brassens versions jazz du Trio Guillaume Martineau (4 avril), les arrangements de musiques d'Europe de l'Est à la manière de l'octuor instrumental Oktopus (1<sup>er</sup> mai) ainsi que la présence énergique de la chanteuse Angel Forrest (5 juin) composent la série Jazz, Monde et Blues.

## Trois créations théâtrales

En Théâtre, trois créations interrogent le sens de la vie en commençant par celle de l'écrivaine Gabrielle Roy interprétée par Marie-Thérèse Fortin dans *La détresse et l'enchantement* (complet - 30 janvier), celle d'une personne en soins palliatifs dans la création de Denis Bouchard, *Le dernier sacrement* (18 et 19 mars), et celle d'un homme en quête de l'origine de la violence dans sa famille, *Omi Mouna* (16 avril).

Les Maîtres de musique 2020 sont la renommée marimbiste Anne-Julie Caron (29

février), le chef montant Nicolas Ellis qui dirigera son Orchestre de l'Agora (27 mars), le ténor Steeve Michaud (25 avril) qui chante le répertoire de la Belle Époque et le brillant violoncelliste Stéphane Tétreault (23 mai).

Les plus jeunes ou les Oreilles dégourdies sont invités cette saison à venir entendre les cris du cœur de Bernard Adamus (12 mars) et le *Now* doucement rock de Jesse Mac Cormack (22 mai), sacré album anglophone 2019 à l'ADISQ.

## De l'humour à son meilleur

Dans la série Rire collectif, Dominic Paquet (22 - complet et 23 février) donne vie à son imaginaire débridé dans son nouveau et très attendu spectacle (en rodage), le style stand-up d'Alexandre Barrette (29 mai) retrouve une salle intimiste, tandis que l'humour existentiel d'André Sauvé (13 mars) et la candeur mordante de l'attachante Katherine Levac (30 mai) occuperont les planches au Cégep de Lévis-Lauzon.

Des Apéros éclatés à prix mini, mais soufflé inclus, feront découvrir un conte western échevelé à deux voix (5 mars), la dynamique et sympathique chanteuse country Sara Dufour (26 mars) ainsi que l'afro-funk entraînant des dix musiciens de Papagroove (7 mai).

L'hommage à Simon & Garfunkel et Cat Stevens de l'ensemble Time It Was en sera à ses 35<sup>e</sup> et 36<sup>e</sup> représentations (25 janvier et 9 mai), dans la série Lévis en scène, qui accueille également l'artiste circassienne Caroline Rochefort (15 mai) et le populaire quartet de style manouche The Lost Fingers (12 juin).

Enfin, pour un P'tit dimanche en famille, *Au bout du conte* (8 mars-pour les 4 à 10 ans) met en scène les classiques du genre et Ariane DesLions (24 mai- pour les 3 à 8 ans) invite les enfants à découvrir sa panoplie d'instruments conçus à partir de matériaux recyclés.



► *The Lost Fingers* (image du haut) et *Jesse Mac Cormack* sont à l'affiche cette saison.



## Un Noël au cœur de nos traditions

Venez célébrer un Noël victorien dans notre maison d'époque

En famille, décidez un pain d'épice, dégustez du plum-pudding et participez à notre photomaton.

Du 19 novembre au 5 janvier. Entrée gratuite.

Maison Alphonse-Desjardins, 6, rue du Mont-Marie, Lévis  
418 835-2090, poste 5562507 | shad@desjardins.com



**Desjardins**  
Société historique  
Alphonse-Desjardins

## COURS DE GUITARE À LÉVIS

Tous les jeudis  
Dès le 9 janvier (15 semaines)  
Les débutants à 19h  
Les intermédiaires à 18h  
Location de guitare

**INSCRIPTION  
avant le  
8 janvier 2020**

Cours  
en groupe  
uniquement  
\*aucun en privé\*

- Des accords et des rythmes
- Aucun prérequis, sans solfège
- Très simple et très rapide
- 8 à 88 ans

Offrez des cours de guitare  
\*\*Cybercarte-cadeau sur demande\*\*

Anne Gilbert 819 716-0110 (Asbestos)  
anne.gilbert@cgocable.ca

# Une exploration poétique de la part trouble de la maternité

**S**ouvent tus, les recoins les plus obscurs de la maternité sont explorés par Anne-Marie Desmeules dans *Le tendon et l'os*. Ce récit poétique parle de ce qui ne se dit pas, de la noirceur qui teinte l'existence. L'autrice amène dans la lumière et l'acceptation des émotions enfouies.

Par [audemalaret@journaldelevis.com](mailto:audemalaret@journaldelevis.com)

Ce que peut ressentir la mère pour son enfant contient sa part de trouble. Dans son dernier recueil, Anne-Marie Desmeules explore ces «moments limites dans la parentalité» sous forme poétique. Cette relation entre une mère et son enfant «qui est très tortueuse, même tordue à un certain niveau».

Dépendance et ravissement, amour fusionnel et parasitisme, tendresse et violence, lumière et froideur, la poète montre la noirceur qui s'infiltré dans la maternité dans *Le tendon et l'os*, publié aux éditions l'Hexagone, pour lequel elle est lauréate d'un prix littéraire du Gouverneur général remis cet automne.

«On vit des fois des moments où notre enfant est un être séparé de nous. On ne le comprend pas, il ne nous comprend pas, on n'arrive pas à se rejoindre. Parfois, on a des pensées qu'on n'ose pas s'avouer mais qu'on ressent quand

même», confie l'autrice.

«Ce sont des choses qui peuvent vivre en nous, qui peuvent nous habiter et qui causent généralement une très grande culpabilité. On se sent mauvais, on sent qu'on est une mauvaise mère, une mauvaise personne, un mauvais être humain parce qu'on pense ces choses et qu'on les ressent, qu'elles nous traversent.»

Pour la mère qui s'exprime à travers les mots d'Anne-Marie Desmeules, son enfant lui a été attribué. «La femme, elle est prise avec cet enfant. Et, elle n'est pas capable de s'en débarrasser. Elle se sent incapable d'en prendre soin et même, elle en prend mal soin. Ça va jusqu'à la maltraitance à certains moments.»

» «En poésie, tu peux prendre les mots et les renouveler, les agencer différemment. Il y a une liberté.»

## Le laid rapatrié dans la lumière

Rien n'est pourtant si simple. Si l'enfant semble un poids pour sa mère, elle y est profondément attachée. «Elle le regarde avec envie, avec une forme d'affection et même d'amour, mais qu'elle ne sait pas exprimer, qu'elle ne sait pas vivre ni se laisser vivre. Et, à la toute



» L'autrice lévisienne a remporté l'un des Prix littéraires du Gouverneur général 2019 pour son recueil de poésie *Le tendon et l'os*.

fin, on se rend compte qu'elle a vraiment très peur de le perdre.»

*Le tendon et l'os* «rapatrie les parties laides et les amène dans la lumière, les amène dans la douceur, dans l'acceptation et dans l'amour». Ce n'est pas son histoire qu'Anne-Marie Desmeules conte dans cet ouvrage, plutôt sa réflexion. Elle confie avoir aussi parfois ressenti de l'anxiété et avant, celle de sa mère «d'être seule au monde avec moi».

«C'était dur d'écrire ça, admet-elle. Il a fallu que je laisse aller et que je laisse sortir ce qui voulait sortir, que je ne le retienne pas, que je ne le censure pas.» Au-delà des aspects malsains de la relation décrite dans le recueil, ce sont aussi «des choses normales, qui sont de l'impuissance, de la fragilité».

## Des mots libérateurs

«J'ai l'impression que ce livre libère des gens, libère une parole, cette culpabilité, observe l'autrice. Les gens peuvent se l'approprier de la façon dont ils veulent. Ils peuvent porter des jugements, se sentir concernés.»

Les pages sont «comme des petits tableaux dans lesquels on voit deux personnages».

Anne-Marie Desmeules présente ici une poésie narrative, proche de la fiction ou de la micro-fiction. Dans les coulisses de son travail d'écrivaine, «de placer et retravailler les choses», elle a réduit la matière jusqu'à ce «qu'il reste juste ce qui est nécessaire, assez évocateur. Je ne voulais pas expliquer.»

L'écriture en fragments «se rapproche de la fulgurance de la pensée». Un jaillissement qui donne l'impression d'avoir accès directement à la pensée dans les parties où la mère se raconte et celle qui présente les réflexions de l'autrice dans le présent, plus symboliques. Loin d'être hermétique, la poésie d'Anne-Marie Desmeules bouleverse et touche les émotions en leur cœur.

«Dans la forme poétique, on n'est pas pris avec une obligation de réalisme ni dans le thème ni dans la façon de traiter les mots. En poésie, tu peux prendre les mots et les renouveler, les agencer différemment. Il y a une liberté dans la poésie qu'il y a moins dans la fiction. On peut aller parler de choses qui sont très profondes, on peut traverser différentes couches de la réalité avec les mots. C'est une façon d'aller au-delà des apparences.»



Centre d'exposition  
**Louise-Carrier**





**EXPO-CADEAUX**  
Prolongation jusqu'au 29 décembre 2019

**Boutique éphémère**  
**Arts visuels et métiers d'art**

Pour des cadeaux originaux réalisés par des créateurs de notre région

**Horaires pour la période des fêtes**  
23 et 24 décembre de 11 h à 17 h  
27, 28 et 29 décembre de 13 h à 17 h

[centrelouise-carrier.com](http://centrelouise-carrier.com) 

33, rue Wolfe, Lévis, 418 838-6001

DIFFUSION CULTURELLE DE LÉVIS

Ville de Lévis

MATELAS DAUPHIN

128567

**Cours de danses de Lignes et Sociales**

**DÉBUT DES COURS 12 janvier 2020**

Les cours se donnent au Sous-sol de l'Église Christ-Roi à Lévis

POUR VOIR L'HORAIRE COMPLET ET DÉTAILLÉ ET INSCRIPTION [www.jacquesst-amant.com](http://www.jacquesst-amant.com)

**Jacques St-Amant**

*Venez danser avec nous!*



**INVITATION À TOUS LES COUPLES QUI SE MARIERONT. CHORÉGRAPHIE PERSONNALISÉE SALSA ET BACHATA**

**JACQUES ST-AMANT**  
Professeur diplômé OR Prodel et plus de 40 ans d'expérience.

**418-838-2071**

# Le Concours d'œuvres d'art de DCL prolongé

**L**a période d'inscription pour le concours d'œuvres d'art est prolongée jusqu'au 5 janvier, a annoncé Diffusion culturelle de Lévis (DCL). Le grand gagnant présentera une exposition individuelle au Centre d'exposition Louise-Carrier.

Les artistes semi-professionnels en arts visuels, résidant sur le territoire de la ville de

Lévis, peuvent soumettre un dossier. Les œuvres sélectionnées par un jury feront l'objet d'une exposition au début de la saison hiver-printemps 2020. Aucun thème n'est imposé.

Les règlements complets du concours sont disponibles au Centre d'exposition Louise-Carrier et au [centrelouise-carrier.com](http://centrelouise-carrier.com). Pour information : 418 838-6001. Les dossiers doivent être acheminés à [cvallieres@ville.levis.qc.ca](mailto:cvallieres@ville.levis.qc.ca) ou par voie postale à Diffusion culturelle de Lévis, a/s Claude Vallières, coordonnateur aux arts visuels, 33, rue Wolfe, Lévis (Québec), G6V 3X5.



Confiance et évolution

[quebecsubaru.ca](http://quebecsubaru.ca)

Le Québec, c'est  
22 marchés de Noël.  
Profitez-en.

LA TOUTE NOUVELLE  
**OUTBACK 2020**

208 paiements  
à partir de

**98 \$\***

par semaine  
taxes en sus

Location  
de

**48**

mois

Prix de détail suggéré de

**32 808 \$**

Transport, préparation et frais  
d'administration inclus, taxes en sus

**RABAIS DE  
500 \$\***

à l'achat ou  
à la location

**AWD**  
Traction intégrale symétrique

**EyeSight<sup>MC</sup>**  
Technologie d'aide à la conduite

Avec un acompte de 2 200,00 \$. Montant total exigé avant le début de la location : 2 642,13 \$ (taxes incluses).  
Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km avec kilométrage additionnel de 0,10 \$ le km.

- Traction intégrale symétrique
- Moteur Boxer®
- Système EyeSight<sup>MC</sup>



**LÉVIS SUBARU**

Traction intégrale



**SUBARU**

Sans frais:  
1.866.899.1960

4980, boul. Guillaume-Couture, Lévis | 418.833.1960 | [www.levissubaru.com](http://www.levissubaru.com)



Rémi Lebreux  
Président



Mario Drouin  
Directeur Général des ventes



Alain Létourneau  
Directeur véhicules d'occasion



Guy Pelletier  
Conseiller véhicules neufs



Sylvain Labbé  
Conseiller véhicules neufs



Gaétan Verret  
Conseiller véhicules neufs



Pierre Vézina  
Conseiller véhicules d'occasion



Guy Beaupré  
Conseiller véhicules d'occasion

\* L'offre « Recevez un rabais de 500 \$ à l'achat ou à la location » est disponible à l'achat ou à la location de certains modèles 2019 et 2020 sélectionnés. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. L'offre de location s'applique au modèle illustré, la Outback 2.5i Commodore 2020 (L02 LP), à transmission automatique, dont le prix de détail suggéré est de 32 808 \$ (taxes en sus). L'offre de location comprend 208 paiements de 98 \$ en comptant initial. Le premier paiement de 98 \$ est requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 2 642,13 \$ (taxes incluses). La location est basée sur une allocation annuelle de 20 000 km. Des frais de 0,10 \$/km seront facturés pour les kilomètres excédentaires. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et des mobiliers, les frais de transport et de préparation, les droits spécifiques sur les pneus neufs et les frais d'administration sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut louer à titre minime. L'offre et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. Le financement est offert sous réserve de l'approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCC. L'offre est en vigueur jusqu'au 31 décembre 2019. 1. EyeSight<sup>MC</sup> est un système d'assistance au conducteur qui peut ne pas fonctionner dans certaines conditions. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. Outback et Subaru sont des marques déposées. Information tirée du site Web Québec Original (quebecoriginal.com).

# De généreux passionnés de hockey

**E**n plus de permettre à des jeunes hommes de partout au Québec de prendre part à une compétition de leur sport favori, le Tournoi provincial junior Lefrançois-Lorrain continue de faire une différence dans la communauté. Lors de la 38<sup>e</sup> édition de ce tournoi de hockey qui se déroulait à la fin novembre au Complexe 2 Glaces Honco de Saint-Romuald, les organisateurs de l'événement ont amassé des sous pour une famille lévisienne qui vit des temps difficiles.

Par erickdeschenes@journaldelevis.com

Rappelons d'emblée qu'avec l'Expert junior AA de Saint-Romuald, l'une des organisations hôtes de la compétition, les organisateurs du Tournoi provincial junior Lefrançois-Lorrain ont au fil des années présenté des collectes de sang ou des matchs au profit de la Maison de soins palliatifs du Littoral.

Cette année, ils ont toutefois décidé de supporter une cause qui touchait un peu plus personnellement la responsable du tournoi, Mélina Verreault. Offrant un service de garderie à sa maison, Mélina Verreault a vu un des jeunes enfants qui fréquentent son milieu Thomas, recevoir récemment un diagnostic de leucémie.

Et le mauvais sort s'est acharné sur la famille du jeune garçon. En effet, la maison de la famille de Breakeyville a subi un dégât d'eau, lors de la tempête de vent du 1<sup>er</sup> novembre dernier.

## Des prédictions payantes

Pour donner un coup de pouce financier à

la famille de Thomas, les responsables du tournoi junior de Saint-Romuald ont donc décidé d'organiser un jeu de hasard lors de la compétition. Dans le cadre de Faites vos jeux, les participants devaient prédire quelles équipes allaient l'emporter dans les catégories AA, A et B. Le gagnant allait obtenir une partie de la cagnotte récoltée, l'autre partie allant être remise à la famille de Thomas.

Par contre, personne n'a réussi à trouver les bonnes réponses, permettant de remettre à la famille lévisienne l'entièreté des sous récoltés grâce à Faites vos jeux. Au final, grâce à de nombreux dons remis également par des spectateurs du tournoi, les organisateurs du Tournoi provincial junior Lefrançois-Lorrain ont pu remettre 1 000 \$ à la famille de Thomas, lors du match local de l'Expert présenté le 15 décembre.

À cette occasion, la formation lévisienne évoluant dans la Ligue de hockey junior AA Chaudière-Appalaches a aussi remis l'un de ses chandails au petit garçon, qui est une grande source de motivation pour l'Expert.



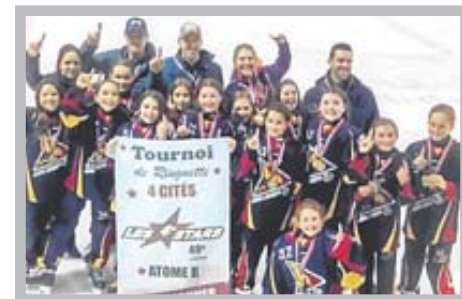
Les organisateurs du tournoi junior de Saint-Romuald et des membres de l'Expert ont remis le chèque et le chandail de Thomas avant la partie du 15 décembre de l'équipe junior AA.

CRÉDIT : GILLES BOUTIN

## Une deuxième médaille d'or pour les Colibris

**L'**équipe de ringuette des Colibris de Lévis de catégorie atome B2 a participé au Tournoi des 4 Cités de Vaudreuil-Dorion qui se déroulait du 6 au 8 décembre derniers. La formation lévisienne est repartie avec les grands honneurs.

Les joueuses ont réalisé un tournoi parfait. Elles ont cumulé trois victoires d'affilée qui leur ont permis d'accéder directement à la finale. Lors de cette finale, les Colibris ont eu le dessus sur BKRA par la marque de 8 à 1. Les Lévisiennes n'ont accordé que quatre buts au cours du tournoi.



Elles ont célébré cette deuxième médaille d'or après avoir remporté le Tournoi de ringuette de Lévis en novembre dernier.

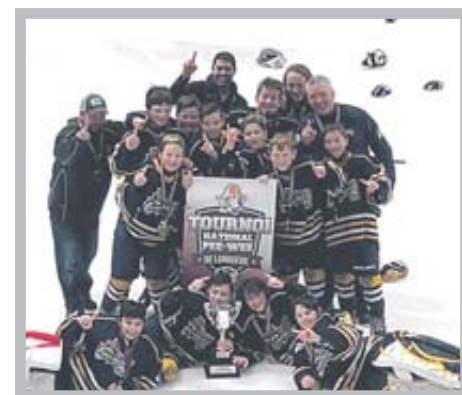
Par Alexandre Bellemare

CRÉDIT : COURTOISE

## Triomphe lévisien à Longueuil

**L**es Commandeurs pee-pee A1 de Pointe-Lévy ont remporté les grands honneurs du Tournoi national pee-pee de Longueuil, le 24 novembre dernier.

Avant le match ultime, la formation lévisienne n'a subi aucun revers (quatre victoires et une nulle) et a ainsi pu obtenir son billet pour la finale. Opposés aux Bombardiers de Saint-Hubert lors de la partie décisive, les Commandeurs l'ont facilement emporté 5 à 2. Dans la victoire, Cédric Godbout, Xavier Deschênes, Wilfred Bédard, Hugo Morissette et William Guay ont marqué pour les Lévisiens.



Par Érick Deschênes

CRÉDIT : COURTOISE

## AVIS IMPORTANT

Modification des heures d'ouverture de nos bureaux

Veuillez prendre note que nos bureaux seront fermés à compter du **24 décembre 2019** à 14h pour la période des fêtes et nous serons de retour le 3 janvier 2020.

La tombée pour vos **annonces classées** sera donc devancée au jeudi le 19 décembre à 10h pour l'édition du 24 décembre et au lundi 23 décembre à 11h pour l'édition du 31 décembre.

Nous vous remercions de votre attention.  
La direction

le journal de lévis.com  
Votre journal coopératif

128012

# Les Chevaliers s'inclinent en finale du Challenge

**L**es Chevaliers de Lévis de la Ligue de hockey midget AAA du Québec (LHMAAAQ) prenaient part au Challenge midget AAA qui se déroulait à La Baie dans la région du Saguenay du 11 au 15 décembre derniers. Les Lévisiens défendaient leur titre de champions et ont terminé la semaine d'activités avec une fiche de cinq victoires et une défaite, qui est survenue lors de la finale les opposant aux Albatros du Collège Notre-Dame.

Par alexandrebellemare@journaldelevis.com

Les joueurs d'Éric Bélanger, entraîneur-chef de la formation, ont démontré beaucoup de caractère lors de la compétition. Ils ont connu une ronde préliminaire convaincante en battant coup sur coup les Grenadiers de Châteauguay, les Flyers de Moncton et l'Intrépide de Gatineau par les marques respectives de 4 à 2, 5 à 1 et 5 à 0.

Arrivée en quarts de finale, la formation lévisienne avait un défi de taille puisqu'elle affrontait les puissants Cantonniers de Magog. Les Chevaliers ont fait preuve de détermination alors qu'ils tiraient de l'arrière 3 à 0 au cours de la dernière période de jeu. Les Lévisiens ont remonté la pente et remporté l'affrontement en

tirs de barrage par la marque de 4 à 3.

Lors de la demi-finale, les Chevaliers se sont mesurés aux Lions du Lac Saint-Louis. Les Lions ont rapidement ouvert le pointage en début d'engagement, mais les Chevaliers ont répliqué en inscrivant deux buts en l'espace de six secondes. Ils ont conclu la première période avec une avance de deux buts. La formation lévisienne n'a plus été inquiétée et a remporté l'affrontement par la marque de 5 à 3 et a obtenu son laissez-passer pour la finale.

## Une finale chaudement disputée

Les Chevaliers affrontaient les Albatros du Collège Notre-Dame qui en ont surpris plus d'un lors du Challenge puisque la formation louvernoise trônait au dernier rang du classement général de la LHMAAAQ.

Les Albatros ont été les premiers à ouvrir le pointage lors de la première période. Les deux formations se sont échangées un but lors du deuxième tiers. Les Chevaliers n'ont pas su percer la défense et déjouer Nathan Pelletier, gardien de but adverse, qui a repoussé 34 des 35 lancers dirigés vers son filet.

«Les gars étaient en mission, ils ont suivi les plans de match à la lettre tout au long de la semaine. Il y a eu un déclic. Tout ce tournoi a



CRÉDIT : SÉRG TREMBLAY

► L'entraîneur-chef des Chevaliers de Lévis, Éric Bélanger, est satisfait de la performance de ses joueurs au Challenge midget AAA.

été une victoire d'équipe», a commenté l'entraîneur-chef des Chevaliers.

Au terme de la compétition, la performance d'Elliot Lavoie, attaquant des Chevaliers, a été soulignée puisqu'il a été nommé dans la sélection d'étoiles du Challenge.

De plus, cinq joueurs de l'alignement lévisien ont été inscrits sur la liste des blessés, leur retour au jeu n'est pas encore déterminé.

«Ils ont tout donné, les blessures ont commencé à nous affecter lors de la finale. Il faut donner le crédit à l'autre équipe, ils ont bien joué et ont été très hermétiques après avoir pris

l'avance, a expliqué Bélanger. On a fait face à tellement d'obstacles pendant ce tournoi-là, je ne peux pas en demander plus à mes joueurs. On n'a pas remporté, mais ce n'est pas cette coupe-là que l'on convoite, je suis très fier d'eux.»

Les Chevaliers seront de retour en action le 10 janvier prochain alors qu'ils accueilleront les Lions du Lac Saint-Louis à l'Aréna de Lévis. À la suite du Challenge midget AAA, la formation lévisienne occupe le premier rang de sa division et le deuxième rang du classement général de la LHMAAAQ.

## Gabrielle Carle reçoit un prix de Soccer Québec



CRÉDIT : MARTIN BAZYL - SOCCER CANADA

**L**e Gala de la Mi-Temps, organisé par Soccer Québec afin de souligner les succès des joueurs de soccer du Québec, s'est déroulé le 23 novembre dernier. La joueuse de soccer lévisienne Gabrielle Carle était en lice dans la catégorie Joueuse amateur – niveau excellence.

La Lévisienne, représentante de l'Association régionale de soccer de Québec, s'est méritée cette mention de Soccer

Québec, elle qui compétitionnait avec Jessica DeFillipo et Lara Kazandjian, toutes deux membres de l'Association régionale de soccer du Lac Saint-Louis.

Au cours de la soirée, ce sont 33 arbitres, entraîneurs, joueurs, clubs et associations régionales qui étaient en nomination. Parmi ceux-ci, 12 ont vu leurs succès récompensés.

Par Alexandre Bellemare

**LEVIS**  
CJMD 96.9

DES OPINIONS  
DU ROCK  
DU HIP-HOP  
DU GROS FUN

969fm.ca

# BOTTIN

Consultez aussi nos bottins sur le WEB au : [www.journaldelevis.com](http://www.journaldelevis.com)

## ABC DE LA COMMUNICATION

**Toastmasters Lévis**  
Parlez devant un groupe en confiance, combattez votre timidité.  
[www.toastmasters-quebec.com/levis.htm](http://www.toastmasters-quebec.com/levis.htm)  
**418 265-5846**

## AIDE ALIMENTAIRE

**Le Grenier**  
235, St-Joseph, Lévis  
[www.comptoirlegrenier.com](http://www.comptoirlegrenier.com)  
**418 835-5336**

**Popote roulante**  
Repas chauds livrés à domicile  
[www.benevoleenaction.com](http://www.benevoleenaction.com)  
**418 838-4094**

## Repas Desjardins

Mets préparés, emballés sous vide et livrés à domicile  
257, St-Joseph, Lévis  
[www.lesrepasdesjardins.com](http://www.lesrepasdesjardins.com)  
**418 830-0055**

## AIDE ET ENTRAIDE

**Maison des jeunes La Ruche St-Romuald**  
Lieu de rencontres animées pour les jeunes de 12 à 17 ans.  
1683, rue LaVoisier, St-Romuald  
[www.la-ruche.ca](http://www.la-ruche.ca)  
**418 839-5304**  
**418 998-7547**

## AIDE POUR HOMMES

**Centre Ex-Equo**  
Organisme œuvrant à modifier les comportements violents des hommes.  
1114, boul. Guillaume-Couture Local 15, St-Romuald  
**418 834-6162**

## ALCOOLISME

**AL-ANON / ALATEEN**  
Votre vie est ou a été affectée par la consommation d'alcool d'un parent ou ami? Groupes d'entraide anonymes pour aider à se rétablir des conséquences de l'alcoolisme.  
Info (confidentiel):  
[www.al-anon-alateen-quebec-est.ca](http://www.al-anon-alateen-quebec-est.ca)  
**1 844 725-2666**

## BÉNÉVOLAT

**Centre d'action bénévole Bellechasse - Lévis - Lotbinière**  
Accueil et orientation. Support aux groupes et aux organismes  
[www.benevoleenaction.com](http://www.benevoleenaction.com)  
**418 838-4094**

## Les Petits Frères de Lévis

Accompagnement auprès des personnes âgées seules. Jumelage, visites, téléphones, activités, etc.  
[www.petitsfreres.ca/levis](http://www.petitsfreres.ca/levis)  
**418 903-5553**

## CANCER

**Espoir Cancer de Lévis**  
Des services et du soutien à toutes les phases de la maladie pour la personne touchée et les proches.  
[www.benevoleenaction.com](http://www.benevoleenaction.com)  
**418 838-4094**,  
coordination, poste 228  
information, poste 233

## DÉFENSE DES DROITS

**LA-Droit de Chaudière-Appalaches**  
Défense des droits en santé mentale.  
**418 837-1113**  
S.F. : **1 866 837-1113**

## A.Q.D.R. Lévis-Rive-Sud

Défense des droits de la personne aînée  
[www.aqdr-levis.org](http://www.aqdr-levis.org)  
**418 835-9061**

## ADDS Rive-Sud

Défense des droits à l'aide sociale  
11, St-Édouard, bur. 112, Lévis  
[coordination@addsrivesud.com](mailto:coordination@addsrivesud.com)  
[www.addsrivesud.com](http://www.addsrivesud.com)  
**418 838-4774**

## ÉCHANGE DE SERVICES

**Banque à pitons**  
Réseau de personnes et d'organismes qui se rendent des services gratuitement, en échange de temps.  
[www.banqueapitons.org](http://www.banqueapitons.org)  
**418 903-4183**

## EMPLOIS

**APE Services d'aide à l'emploi**  
Orientation professionnelle. Bilan de compétences. Recherche d'emploi. Accompagnement et maintien en emploi. 8h30 - 12h / 13h - 16h30 (16h le vendredi)  
[www.ape.qc.ca](http://www.ape.qc.ca)  
[rivesud@ape.qc.ca](mailto:rivesud@ape.qc.ca)  
**418 837-1221**

**Connexion Emploi ressources femmes**  
Service d'orientation et d'aide à l'emploi gratuit.  
[www.connexionemploiressources.com](http://www.connexionemploiressources.com)  
**418 839-3109**

## Trajectoire-Emploi

Recherche d'emploi  
Service sans rendez-vous disponible  
[www.trajectoireemploi.com](http://www.trajectoireemploi.com)  
**Lévis : 418 833-7122**

## FAMILLE

**Maison de la famille Rive-Sud**  
Chacun y trouve quelque chose qui le rejoint.  
5501, St-Georges, Lévis  
**418 835-5603**

**Maison de la famille Chutes-Chaudière**  
**418 839-1869**

## FEMMES

**AFEAS de Lévis**  
L'Association féminine d'éducation et d'action sociale (AFEAS) est une organisation traitant des dossiers en lien avec la condition féminine.  
[www.afeas.qc.ca](http://www.afeas.qc.ca)  
**418 838-2865**

**Calacs Rive-Sud**  
Services pour femmes et adolescentes victimes d'agression sexuelle.  
**418 835-8342**

## Centre Femmes l'Ancre

Accueil, écoute, information pour les femmes de Lévis.  
4535, boul. de la Rive-Sud Lévis  
**418 838-3733**

## GESTION DE CONFLITS

**Médiation citoyenne**  
Un contexte propice à la communication pour trouver une solution satisfaisante pour chacun (gratuit et confidentiel).  
**418 835-3046**

## GROSSESSE ET NAISSANCE

**Ressources-Naissances**  
1100, boul. Guillaume-Couture, local 210, Lévis  
[www.ressources-naissances.com](http://www.ressources-naissances.com)  
**418 834-8085**

## GROUPES SCOUTS

**Le Groupe Déziel**  
Animation, bénévolat. Information et inscription des jeunes. Besoin d'animateurs.  
**418 833-6446**

## HÉBERGEMENT

**L'ADOberge**  
Hébergement temporaire pour adolescents et adolescentes.  
St-Jean-Chrysostome  
**418 834-3603**

## LÉGIION CANADIENNE

**Filiale Commandeur Alphonse-Desjardins de Lévis (Québec No. 12)**  
9805, boul. Guillaume-Couture, Lévis  
**418 446-0320**

## LIVRES - DISQUES

**Écolivres**  
Récupération, recyclage, revalorisation de livres et disques.  
Lévis  
**418 835-5150**

## St-Romuald

**418 834-6620**  
Cueillette à domicile  
[www.ecolivres.org](http://www.ecolivres.org)

## ORGANISME D'ALPHABÉTISATION

**Alpha-Entraide Chutes-Chaudière**  
49, rue Fortier  
bureau 204, Lévis G6V 6K9  
[www.alphaentraide.ca](http://www.alphaentraide.ca)  
**418 834-3011**

## OUTREMANGEURS ANONYMES

**Groupe main dans la main**  
La nourriture vous cause des problèmes. On peut vous aider.  
[www.oaquebec.org](http://www.oaquebec.org)  
**418 871-8240**

## PERSONNES AÎNÉES

**Maison des aînés de Lévis**  
10, rue Giguère, Lévis  
**418 838-4100**  
P.H.A.R.S

Défense de droits, répit, activités sociales, etc.  
6150, rue St-Georges, Lévis  
Bureau 166  
[www.phars.org](http://www.phars.org)  
**418 838-4922**

## SANTÉ MENTALE

**Santé mentale Québec (Chaudière-Appalaches)**  
Éducation et sensibilisation pour une bonne santé mentale.  
[www.santementaleca.com](http://www.santementaleca.com)  
**418 835-5920**

## Aux Quatre Vents

Aide et entraide.  
220, St-Joseph, Lévis  
[www.auxquatrevents.ca](http://www.auxquatrevents.ca)  
**418 833-3532**

## Le Contrevent

Pour l'entourage d'une personne ayant un trouble majeur de santé mentale.  
190, rue St-Joseph, Lévis  
[www.contrevent.org](http://www.contrevent.org)  
**418 835-1967**  
**Tel-Écoute du Littoral**  
Service d'écoute pour toutes personnes ayant le besoin de se confier. Confidentiel et 24h/7jours.  
[www.benevoleenaction.com](http://www.benevoleenaction.com)  
**418 838-4095**

## SERVICE D'ENTRAIDE

**Service d'entraide St-Jean-Chrysostome**  
Services à la communauté, bénévolat,  
Boutique «La Trouvaille»  
1008, rue Alphonse-Ferland, Lévis (St-Jean)  
[www.entraidestjean.org](http://www.entraidestjean.org)  
**418 839-0749**

## Service d'entraide de Pintendre

Dîner communautaire, accompagnement transport, popote roulante, cuisines collectives, répit peinture, ateliers culinaires pour ados, banque alimentaire, atelier purée bébé.  
[www.entraidepintendre.org](http://www.entraidepintendre.org)  
Jardin communautaire  
**418 833-6731**

## Service d'entraide St-Romuald

• Entraide bénévole  
• Aide alimentaire et vestimentaire pour personnes et familles défavorisées  
• Services de maintien à domicile  
• Boutique seconde vie «Le chiffonnier»  
285, rue de Saint-Romuald  
[www.entraidest-romuald.org](http://www.entraidest-romuald.org)  
**418 839-5588**

## Centre d'action bénévole

Service de maintien à domicile : PAIR, visites et appels d'amitié, accompagnement-transport et activités pour briser l'isolement.  
[www.benevoleenaction.com](http://www.benevoleenaction.com)  
**418 838-4094**

## Programme P.A.I.R

Gratuit. Service d'appel quotidien pour assurer la sécurité à domicile  
**418 838-4094**

## SOUTIEN ET INFORMATION

**Albatros Lévis**  
Regroupement de bénévoles formés et supervisés, dédiés à l'accompagnement de personnes souffrant de maladies graves et terminales et offrant du répit à leurs aidants  
**418 832-9992 poste 353**

**La Société Alzheimer Chaudière-Appalaches**  
Centre de soutien, Lévis.  
421, rue Dorimène-Desjardins, Lévis  
**418 837-6131**

**Parkinson Région Québec Chaudière-Appalaches**  
Activités et services offerts aux personnes atteintes de la maladie de Parkinson et à leurs proches-aidants.  
Dîners mensuels à Lévis.  
[www.prqca.ca](http://www.prqca.ca)  
**1 877 527-0075**

## VÊTEMENTS ET MEUBLES

**Friperie le P'tit Marché**  
700, rue Davie - Anderson, Lévis  
Ouvverte le lundi de 13h à 15h30  
mardi 9h à 11h30  
mercredi, jeudi, vendredi et samedi de 9h à 11h30  
et mercredi soir de 19h à 21h  
[www.sebreakville.ca](http://www.sebreakville.ca)  
**418 832-1671**

## Le Comptoir Le Fouillis

140-A, rue St-Joseph, Lévis  
**418 835-1625**  
F: **418 835-4191**

## Ressourçerie Lévis

Vêtements, meubles, électroménagers, antiquités et produits de consommation. Service de collecte à domicile  
24, Charles-A.-Cadeux 404, Taniata  
[www.ressourcerielevis.com](http://www.ressourcerielevis.com)  
**418 838-8889**

## Sports et loisirs

# Des patineuses lévisiennes se distinguent dans la Côte-du-Sud

**T**rois patineuses du Club de patinage artistique (CPA) Lévis sont revenues à la maison avec des médailles au cou à la suite d'une compétition présentée à Saint-Jean-Port-Joli, du 15 au 17 novembre.

D'abord, Jade Légaré a remporté la médaille d'or dans la catégorie Star 4. En Star 8, Camille Dufour est aussi montée sur la plus haute marche du podium tout en obtenant une médaille d'argent dans la catégorie Star 7. Enfin, Marguerite Pelchat a ravi une médaille d'argent en Star 4.



CRÉDIT : COURTOISE

## AGENDA COMMUNAUTAIRE

### HORAIRE DU CONGÉ DES FÊTES

Service d'Entraide Bernières-Saint-Nicolas  
**À partir du 19 décembre**

Le bureau fermera le jeudi 19 décembre prochain à 12h et ouvrira le mardi 15 janvier à 8h30. Le lundi 14 janvier sera consacré aux retours des appels reçus durant le congé des fêtes. Le magasin sera ouvert le jeudi 19 décembre de 9h à 15h. Par la suite, il sera fermé pour la période des Fêtes. Sa réouverture aura lieu le mardi 15 janvier dès 9h

selon les heures régulières. La reprise des livraisons de la popote roulante se fera le mardi 22 janvier. Vous serez contactés dans la semaine du 14 janvier pour connaître le choix des menus disponibles pour la semaine du 21 janvier.

### TOURNOI DE 500

FADOQ Saint-Lambert  
**19 décembre**  
Dès 13h, au Centre municipal de Saint-Lambert-de-Lauzon. Pour information : Marie au 418 889-0255.

### COLLECTE DE SANG

Héma-Québec  
**20 décembre**  
Au Centre municipal de Saint-Lambert-de-Lauzon, situé au 1147, rue du Pont, de 13h30 à 20h. Objectif : 75 donneurs.

### SOIRÉE DANSANTE

FADOQ  
Saint-Étienne-de-Lauzon  
**21 décembre**  
Dès 20h, au Centre Bruno-Verret de Saint-Étienne-de-Lauzon. L'animation musicale sera assurée par La Clé Dansante. Un léger goûter sera servi pendant la soirée.

### SOIRÉE DANSANTE

FADOQ Saint-Henri  
**31 décembre**  
Vous êtes attendus au Centre récréatif de Saint-Henri pour venir tourner la page de 2019 et accueillir la nouvelle année entre amis en chantant, dansant, s'amusant et terminer cette magnifique soirée avec un beau buffet froid en se souhaitant les meilleurs vœux. Vous devez réserver votre place d'ici le 22 décembre auprès d'Yvette Allen, au 418 882-2886.

## AGENDA CULTUREL

### 30<sup>e</sup> EXPO-CADEAUX

Centre d'exposition Louise-Carrier  
**Jusqu'au 29 décembre**

Présentée actuellement au Centre d'exposition Louise-Carrier (33, rue Wolfe à Lévis), l'Expo-Cadeaux est prolongée jusqu'au 29 décembre. Du 17 au 24 décembre, il est possible d'accéder à l'exposition de 11h à 17h, sauf les 21 et 22 où l'Expo-Cadeaux ouvrira ses portes à 13h. Du 27

au 29 décembre, les visiteurs pourront découvrir les créations des artistes et artisans de la région de 13h à 17h. Notons que l'exposition fermera ses portes les 25 et 26 décembre. Pour information : 418 838-6001.

### GUYLAINE SIMART EXPOSE

Groupe Cultur'Art  
**Jusqu'au 31 décembre**  
Guylaine SimArt expose au Foyer des arts du Centre de

congrès et d'expositions de Lévis. En vitrine, Line Lafortest, Gilles Veilleux, Philippe Chauvette et Carmelle Thériault. Au 5750, rue J.B. Michaud à Lévis.

### RECRUTEMENT

Chœur Polyphonique de Lévis  
**9 janvier**  
L'ensemble reprendra ses activités musicales, dès 19h15, à l'École Marcelle-Mallet, située au 51 rue Déziel à Lévis.

À son programme, répertoire classique, sacré et profane. Le Chœur est à la recherche de basses, ténors et altos. Les répétitions ont lieu tous les jeudis soirs à 19h15 et un samedi par mois de 8h30 à 11h30 sous la direction de Guillaume Boulay. Pour information : 418 835-0792 ou [info.choralecp@gmail.com](mailto:info.choralecp@gmail.com).

**Vous aimeriez faire partie de notre bottin?**  
**Contactez-nous au 418 833-3113**

## LA FORCE D'UNE ÉQUIPE PROFESSIONNELLE:

### JEAN GARNEAU

Thanatologue propriétaire du Groupe Garneau, Jean Garneau est toujours aussi passionné par le rôle d'accompagnateur qu'il fait depuis plus de 50 ans auprès des gens, des familles.



*Là pour vous, encore pour longtemps.*

Blais, Gilbert & Turgeon

GROUPE  
**Garneau**  
THANATOLOGUE

Claude Marcoux

Corporation  
des Thanatologues  
du Québec

[GROUPEGARNEAU.COM](http://GROUPEGARNEAU.COM)

1845, BOUL. GUILLAUME-COUTURE, LÉVIS | TÉL.: 418 839-8823 | TÉLÉC.: 418 839-0016

### BONNEAU Georges

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 8 décembre 2019, à l'âge de 91 ans, est décédé monsieur Georges Bonneau, époux en premières noces de feu madame Jane Hethrington et en deuxièmes noces de feu madame Monique Hamel. Il était le fils de feu monsieur Louis Bonneau et de feu madame Noémie Hallé. Il demeurait à Lévis. Il laisse dans le deuil ses enfants: France (Pierre Carrier), Alain (Aline Genest) et Ruth; ses petits-enfants : François Carrier (Andréanne Gauthier), Louis Bonneau (Marianne Bolduc), Karine Bonneau (Éric Simard) et André Bonneau (Jessica Roy); ses arrière-petits-enfants : Marie-Andrée, Émilie et Raphaël Carrier, Olivier, Charles-Antoine et Lorick Bonneau, Philippe et Nicolas Simard. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Lévis, 143, rue Wolfé, Lévis (Qc), G6V 3Z1. Tél: 418-835-7188. Des formulaires seront disponibles sur place. La famille vous accueillera au Complexe Claude Marcoux 1845, Boulevard Guillaume-Couture Lévis, secteur Saint-Romuald le samedi 21 décembre à compter de 10h. Une liturgie de la parole sera célébrée le même jour à 12h30, à la chapelle du complexe. Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue [www.groupegarneau.com](http://www.groupegarneau.com) 418-839-8823

### BRETON, Raymond

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 7 décembre 2019, à l'âge de 68 ans, est décédé monsieur Raymond Breton, époux de madame Gisèle Blais, fils de feu Paul-Eugène Breton et de feu Georgette Lamontagne. Il demeurait à Lévis, secteur Saint-Nicolas. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles : Mélanie (Dany Delisle), Nancy (Éric Foster) et Claudia (François Bourget); ses petits-enfants : William et Rosalie Delisle, Charles, Émile et Henri Foster, Florence et Philippe Bourget; ses frères : Maurice (Lise), Raynald (Lucie) et Roger (Gina). Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823 [www.groupegarneau.com](http://www.groupegarneau.com) Membre de la Corporation des thanatologues du Québec

### COLLIN, Fernande Bernier

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 20 novembre 2019, à l'âge de 98 ans, est décédée madame Fernande Bernier Collin, épouse de feu monsieur Roméo Collin, fille de feu monsieur William Bernier et de feu madame Sophie Lépine. Elle demeurait à Lévis, secteur Saint-Nicolas. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Carole (feu Cajetan Gauthier) et Jules (Lucie Beaulieu); ses petits-enfants : Brigitte Gauthier (Michel Brunet), Dominick Gauthier (Jennifer Heil), Marie-Eve Collin Léveillé, Alexandre Léveillé (Marie-Pier Laforge); ses arrière-petits-enfants : Cédric et Frédéric Brunet, Danik et Mikko Gauthier, Félix-Olivier Bergeron, Alice et Arthur Léveillé. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Lévis, unité des soins palliatifs. La famille

vous accueillera au Complexe Claude Marcoux 1845, Boulevard Guillaume-Couture Lévis, secteur Saint-Romuald, le samedi 21 décembre à compter de 14h. La cérémonie sera célébrée le même jour à 15h30, à la chapelle du complexe. Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue [www.groupegarneau.com](http://www.groupegarneau.com) 418-839-8823

### COUTURE, Rita Roy

Paisiblement à l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 5 décembre 2019, à l'âge de 88 ans, est décédée madame Rita Roy, épouse de monsieur Adélarde Couture, fille de feu Ernest Roy et de feu Armandine Lacasse. Elle demeurait à Saint-Henri de Lévis. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants : Doris (Laurent Léveillé), Jacques (Marie-Claude Gagnon), Chantal (Réjean Asselin) et Rémi (Marie-Claude Bélanger); ses petits-enfants : Marc-Antoine Couture (Maude Pouliot), Annie-Pier Couture (Brian Laverdière), Pierre-Olivier Couture et Alexandra Couture; son arrière-petite-fille Charlie Couture; ses sœurs et frères : feu Roger (Lucille Laliberté), feu Marius (Jacqueline Dumont), Johanne (Sylvia Laliberté), feu Raynald (Solange Beaudoin), Daniel (Lise Dumont), Mariette (feu Denis Laliberté), Germain (Sylvie Allen) et Normand (feu Claudia Caux). Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Hôtel-Dieu de Lévis (<https://fhdl.ca/>). La famille vous accueillera à la résidence Gonzague Valois 111, rue Belleau Saint-Henri de Lévis le samedi 21 décembre à compter de 10h. Le service religieux sera célébré le même jour à 13h, à l'église de Saint-Henri de Lévis. Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823 [www.groupegarneau.com](http://www.groupegarneau.com) Membre de la Corporation des thanatologues du Québec

### DUQUET Bernard

Au CHSLD de Saint-Anselme, le 8 décembre 2019, à l'âge de 75 ans, est décédé monsieur Bernard Duquet, époux de madame Gaétane Godbout, fils de feu monsieur Omer Duquet et de feu madame Marie-Jeanne Sylvain. Il demeurait à Saint-Anselme, autrefois à Honfleur. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Patrick (Andréanne Labonté); ses frères et sœurs : feu Aline (feu Maurice Dulac), Marie-Paule, Marcel, Ghislaine (feu André Allen), Maurice (Françoise Rouleau), Serge (Marcelle Gagnon), Roland (Liliane Comeau) et Michel (Pierrette Gosselin). Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418 839-8823 [sympathie@groupegarneau.com](mailto:sympathie@groupegarneau.com) <https://www.groupegarneau.com>

### LEGOUIC, Léone Le Dahéron

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 6 décembre 2019, à l'âge de 86 ans, est décédée madame Léone Le Dahéron, épouse de feu monsieur Guy Legouic. Elle demeurait à Lévis. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Violette (Michel Morin), Philippe (Julie Grondin)

et Éric (Chantal Chabot); ses petits-enfants : Chloé (Jean-Philippe Audesse), Vincent (Anne-Sophie Trépanier), feu Mathieu, Sébastien (Camille Fortin) et William; ses arrière-petits-enfants : Daphnée, Léonie, Édouard et Thomas. Elle laisse également dans le deuil sa famille outre-mer, ses frères : Georges et Maryvonne Le Dahéron, Francis et Maryvonne Le Dahéron, Jean et Thérèse Le Dahéron; ainsi que tous leurs enfants et petits-enfants. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer Chaudière-Appalaches (<https://www.alzheimer-chap.qc.ca/>). La famille vous accueillera au Complexe Claude Marcoux 1845, boulevard Guillaume-Couture Lévis, secteur Saint-Romuald le dimanche 22 décembre à compter de 13h30. Une cérémonie sera célébrée le même jour à 15h30, à la chapelle du complexe. Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823 [www.groupegarneau.com](http://www.groupegarneau.com) Membre de la Corporation des thanatologues du Québec

### LEMIEUX, Janine Couture

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 11 décembre 2019, est décédée madame Janine Plourde, épouse de feu Albert Lemieux. Elle demeurait à Lévis (Seigneurie de Lévy) et auparavant à Saint-Henri-de-Lévis. Elle était la fille de feu Roland Plourde et de feu Noëlla D'Anjou. Outre son époux, elle est allée rejoindre son fils Simon. Elle laisse dans le deuil sa fille Nicole, son genre Pierre Couture, ses petits-enfants : Roxane, Keven (Émilie Roy), Vanessa (Pier-Yves Labrecque) et feu Cédric Couture; son arrière-petit-fils Mayden Labrecque. Elle était la sœur de : feu Yolande (feu Jean-Guy Dionne), feu Rosaire (feu Yolande Boisvert), feu Bertrand, feu Raynald (Diane Gosselin), Normand (Huguette Beaulieu) et Annette Lizotte. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC ou à la Fondation Gilles Kégle. Des formulaires seront disponibles sur place. La famille vous accueillera au Complexe Claude Marcoux 1845, Boulevard Guillaume-Couture Lévis, secteur Saint-Romuald le mercredi 18 décembre à compter de 18h. Une liturgie de la parole sera célébrée le même jour à 19h30, à la chapelle du complexe. Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue [www.groupegarneau.com](http://www.groupegarneau.com) 418-839-8823

### NG-JOBIDON, Émilie

À la Maison Michel Sarrazin, le 8 décembre 2019, à l'âge de 39 ans, est décédée Émilie Ng-Jobidon, fille de Pak Pan Ng et de Chantal Jobidon. Elle demeurait à St-Lambert-de-Lauzon. Elle laisse dans le deuil ses parents; son conjoint Alain Roseberry; ses enfants : Ariane, Charles-Édouard et Louis; son frère Richard (Marie-Hélène) et son filleul Vincent; sa grand-mère Lisette, ses beaux-parents : Ange-Aimé Roseberry (Ghyslaine) ainsi que plusieurs parents et ami(e)s. Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue

418 839-8823 [www.groupegarneau.com](http://www.groupegarneau.com) Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec

### PÉPIN, André

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 7 décembre 2019, à l'âge de 69 ans et 8 mois, est décédé monsieur André Pépin, conjoint de madame Line Royer, fils de feu madame Marie Gilbert et de feu monsieur Napoléon Pépin. Il demeurait à Lévis. Il laisse dans le deuil outre sa conjointe, ses enfants : David (Monica Santana) et François (Marianne Poirer); les enfants de sa conjointe : Bruno Asselin (Myriam) et Amélie; ses petits-enfants : Jérémy et Étienne; ses frères et sœurs : Yvon (France), Henriette (feu Rolland), Gaétane, Patrick (Nicole) et Francine (Urgel); ses ami(e)s : Pierre-Dominique (Nicole) et Gilles (Jeannine). Pour renseignements : Coopérative funéraire des Deux Rives Téléphone : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411 Télécopieur : 418 688-2414 Pour l'envoi de messages de sympathie : [www.coopfuneraire2rives.com](http://www.coopfuneraire2rives.com)

### POTHIER, Gisèle

À la Maison de soins palliatifs du Littoral, le 9 décembre 2019, à l'âge de 89 ans, est décédée madame Gisèle Pothier, épouse de feu monsieur Jean-Yves Dubois, fille de feu monsieur Joseph Pothier et de feu madame Angéline Beauschesne. Elle demeurait à la maison pour aînés la Résidence Sékoia de Lévis, autrefois à Warwick. Elle laisse dans le deuil ses enfants chéris, arrivés dans la famille à l'adolescence : Claude, Bruno (Jocelyne Blanchard), Marcel (Pierrette Mageau) et Alain; sa sœur et ses frères. Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418 839-8823 [sympathie@groupegarneau.com](mailto:sympathie@groupegarneau.com) <https://www.groupegarneau.com>

« Sa mort n'était pas planifiée, mais tout le reste l'était. »



PRÉSENT  
À CHAQUE  
INSTANT

COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
DES DEUX RIVES

418 835-5553 | [coopfuneraire2rives.com](http://coopfuneraire2rives.com)  
154, rue du Mont-Marie, Lévis

**14,75\$ taxes incluses**  
**418.833.3113**

Toutes nos annonces classées  
sont publiées sur notre site web:  
**www.journaldelevis.com**

# Annonces classées

14,75\$ taxes incluses pour une annonce classée régulière de 15 mots. Vous avez jusqu'à **lundi 11h00 maximum** pour placer votre annonce dans la prochaine édition du journal. Les annonces sont payables d'avance. Visa et MasterCard acceptées.

## AGENCES-RENCONTRE

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence... Appelez le 1-866-553-5652 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le #(carré) 6910 (des frais peuvent d'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne. [www.lesseductrices.ca](http://www.lesseductrices.ca)

## ANTIQUITES

ACHAT d'antiquités, vintage et successions. 581-994-7299.

## ARGENT À PRÊTER

Prêteur hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et nos conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081.

## AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

(Avis dans le journal: C.c.Q., art.795)

Prenez avis de la clôture de l'inventaire des biens de la succession de Madame Géralda Michaud en son vivant domiciliée en la ville de Lévis, province de Québec, décédée le 8 avril 2019 lequel inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de

**Me Sonia Perreault, notaire**  
4000, boulevard Guillaume Couture  
Lévis, (Québec) G6W 1H7.  
Téléphone : 418-837-2277  
Courriel : [sperreault@augerperreault.ca](mailto:sperreault@augerperreault.ca)

Donné à Lévis, ce 12 décembre 2019

128844

## AVIS DE VENTE D'UNE TERRE AGRICOLE PAR SOUMISSION

Ferme Neubois Inc. avise qu'elle procède à la vente d'une terre agricole d'une superficie totale de 393 836.0 m<sup>2</sup> (ou 39,38 hectares) située au 1907, rue du Pont, Saint-Lambert-de-Lauzon, province de Québec, G0S 2W0, connue et désignée comme étant les lots 2 639 714 et 2 639 725 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Lévis.

Une trousse d'information de la vente par soumission est disponible sur demande auprès de Me Mario Bergeron, notaire, de l'étude L'Heureux Lessard, notaires au 105, rue de Brébeuf, Saint-Lambert-de-Lauzon, province de Québec, G0S 2W0, en le contactant par téléphone au (418) 889-9755, poste 6 ou par courriel au [mbergeron@notarius.net](mailto:mbergeron@notarius.net).

Les soumissions devront être présentées sur le formulaire fourni à cet effet dans la trousse d'information et être transmis à l'attention de Me Mario Bergeron, notaire, à l'adresse ci-dessus indiquée, au plus tard le 10 janvier 2020 à 12h00.

Ferme Neubois Inc. n'est pas tenue d'accepter ni la plus élevée ni quelque soumission que ce soit ou offre d'achat reçue suite à cet avis.

L'ouverture des soumissions aura lieu, à huis clos, le 10 janvier 2020 à 14 h 00 à l'étude de Me Mario Bergeron, notaire.

128579

## CHAMBRES

À VOIR! Secteur Christ-Roy, rue St-Georges, Vieux-Lévis, Galeries Chagnon, meublée, frigo, câblée, internet (avec ou sans), buanderie, stationnement, toilette privée (avec ou sans). De 300\$-425\$/mois. Immeubles Claude Dubé: 418-455-3313.

LÉVIS, endroit tranquille, près du IGA et Galeries Chagnon, stationnement, câble, wi-fi, frigo dans la chambre, laveuse-sécheuse. 140 rue Napoléon. 418-838-9432.

LÉVIS, Manoir L'Ère du Temps, chambres et pensions pour personnes retraitées, autonomes et semi-autonomes. 418-903-9191 ou 418-248-9691.

## LOGEMENTS A LOUER

5-1/2, IMMEUBLE de 6 logements au 1<sup>er</sup> étage. Disponible le 1<sup>er</sup> février. Pas d'animaux. 780\$/mois, chauffé-éclairé. 418-520-0376.

CENTRE-VILLE de Lévis, 4-1/2, 890\$/mois, n.c., n.é. UN MOIS GRATUIT; grand balcon, intercom, climatisation, locker intérieur. 581-993-4342, 418-833-4243.

LÉVIS, Duc de Lévis, superbes 4-1/2, 3-1/2, rénovés, intercom, caméra de surveillance, insonorisation supérieure, construction béton, piscine chauffée, terrasse panoramique, ascenseur. Libres. 418-833-9747.

LÉVIS, 1-1/2, 530\$/mois, semi-meublé, Libre immédiatement. 5-1/2, 795\$/mois. Libre 1<sup>er</sup> janvier. Eau chaude fournie, chauffés-éclairés, tout très des services. 5-1/2, 755\$/mois. Libre immédiatement. Secteur St-Romuald. Pour renseignements: 418-833-1996.

ST-DAVID, grand 4-1/2, 5-1/2, 2<sup>e</sup> étage, n.c., n.é. non déneigé. Libres. 418-833-1378.

ST-JEAN-CHRYSOSTOME, rue du Cerfeuil, grand 4-1/2. Bois flottant, céramique, cabanon, aucun chien, près des écoles, n.c., n.é. Libre. 418-903-7090.

ST-NICOLAS, rue Gabrielle-Roy, grands 4-1/2, refait à neuf, à partir de 795\$/mois. Thermostat électronique. Bois flottant, céramique. 2 stationnements déneigés. Écoles à proximité. Libres immédiatement. Tous style condo. 418-271-5228.

À VOIR!, rue Gérald-Godin, Lévis, grands 5-1/2, lumineux, 1220pi<sup>2</sup>. Grand balcon, rangement intérieur et extérieur, bois flottant et céramique, calme, paisible et sécuritaire, 2 stationnements inclus. Libres janvier. 418-264-7096.

## MEDICINE DOUCE

A AGRÉABLE massage de détente, dès 8 h, 7/7. Ouvert période des fêtes. Chantal: 418-831-9779.

EXCELLENT massage de détente, dès 8:00h. Denise: 418-881-4043.

RETROUVEZ votre bonne forme par le massage californien. Endroit calme, discret. MICHELINE VACHON, massothérapeute, Vallée-Jonction. 1-418-253-5059.

## OFFRE D'EMPLOI

CHAUFFEUR de taxi à Lévis. Emploi temps plein/partiel, horaire de jour ou de nuit TAXI LÉVIS 9000: 418-262-0863.

CHAUFFEURS(EUSES) de taxi demandé(es); très bon minimum garanti, une semaine de vacance payée. Nous remboursons les frais pour obtenir permis chauffeur de taxi. Horaire de travail flexible. Temps plein, partiel, jour, soir et fin de semaine. Pour plus d'informations; appelez au 418-809-4490.

RECHERCHE femme de ménage, cuisinier(ère), préposé(e) aux bénéficiaires, petite résidence pour aînés, Vieux-Lévis, 27-40 hres/semaine. Salaire avantageux. Formation offerte. Demandez Dianne: 418-248-9691 ou 418-903-9191.

## OFFRE DE SERVICE

A1 HOMME à tout faire, menuiserie, peinture, patios, travaux tout genre. Prix compétitif. RBQ: 5683-3072-01. Estimation gratuite. 418-997-5940.

CONSTRUCTION FRANCIS DAIGLE INC. ENTREPRENEUR GÉNÉRAL. Finition extérieure-intérieure, fenêtres-toiture, salle de bain-cuisine (service de cuisiniste) et construction neuve, agrandissement projet clé en main. RBQ 5690-4246-01. 418-988-1710, 418-932-1991.

DÉNEIGEMENT BERTIN. Déneigement résidentiel et commercial, avec assurance. 418-838-2770.

PEINTRE PROFESSIONNEL RÉSIDENTIEL soigné, minutieux. Travail à l'heure. Estimation. Références disponibles. Denis: 418-951-5569.

RENOVATION DEUX RIVES, pour l'intérieur, l'extérieur, cabanon, patio, etc. Estimation gratuite. RBQ 8343-1619-54. 418-931-1399 ou 418-884-1398.

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident d'automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél: 1-855-282-2022 [www.sossaaq.com](http://www.sossaaq.com)

TECHNICIEN informatique PC. Service à domicile résidentiel, PME et installation de réseau. Problèmes de tous genres. 25\$/h. Vente de pièces neuves. Bruno: 418-836-3807 ou 418-932-2588.

## PEINTRES

A MARCEL NAULT, peintre résidentiel et commercial, intérieur et extérieur, tireur de joint. 418-934-2749.

## REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-André, St-Antoine et Mère Julienne du Rosaire pour faveur obtenue avec promesse de publier. FT.

## SCIENCES OCCULTES

ANA médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard).

SVP.  
RECYCLEZ  
MOI

MÉDIUM Québec réunit toujours pour vous les meilleurs voyant(e)s du Québec, reconnus pour leurs dons, leur sérieux, la qualité de leurs prédictions... Écoutez-les au 1-866-503-0830 et choisissez votre conseiller(e) personnel(le). Depuis votre cellulaire faite le #(carré)5722. Pour les voir et mieux les connaître: [www.MediumQuebec.com](http://www.MediumQuebec.com)

## SERVICES FINANCIERS

AVEZ-VOUS besoin d'aide? Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leur problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, un seul paiement sans intérêt. Appelez-nous au 418-838-2225.

SOLUTIONS à l'endettement. Trop de dettes? Reprenez le contrôle. Plusieurs bureaux en Beauce pour vous servir. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 418-425-1127.

## VEHICULES

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucune enquête de crédit. Financement sur place. Voiture, camion, van. Léger dépôt requis. Robert Cloutier Autos, 450-446-5250 ou 514-830-0098, 1-888-446-5250. [www.robertcloutier-autos.com](http://www.robertcloutier-autos.com)

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison, aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2017, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 [www.financementbrisson.net](http://www.financementbrisson.net)



## la collecte

### INFO-COLLECTE (Est du Québec)

418-780-SANG

1-800-343-SANG

[www.hema-quebec.qc.ca](http://www.hema-quebec.qc.ca)

DONNEZ DU SANG. DONNEZ LA VIE.

**800 000**  
QUÉBÉCOIS SONT  
ANALPHABÈTES

Aidez-nous à les aider!

Faites un don: 1 800 361-9142  
[fondationalphabetisation.org](http://fondationalphabetisation.org)

Fondation pour l'alphabétisation  
Des mots d'espoir

**ENTREPÔT À LOUER**  
Espaces commerciaux et industriels:

- Situé au 2523, route Kennedy à St-Henri
- Superficie totale de 12 500p<sup>2</sup> à aménager selon vos besoins
- 23 pieds de hauteur
- Plusieurs grandeurs disponibles
- Portes de garage 14' x 14' et 16' x 16'
- Accessible 24 H sur 24 H

**REJEAN MORIN** [www.rejeanmorin.com](http://www.rejeanmorin.com)  
Pour information: 418-573-1588 • 418 882-6199

**AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE**  
(Avis dans le journal: C.c.Q., art.795)

Veuillez prendre avis que Jeannine Godin, en son vivant résidant et domiciliée à la Résidence Les Marronniers, 25 rue St-Raphaël #265 à Lévis, province de Québec, G6V 0P9 est décédée le 3 juin 2019. Un inventaire de ses biens a été dressé par Martine Lévesque, en sa qualité de liquidatrice, conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés au domicile de la liquidatrice situé au 506 ave Clarke à Westmount, H3Y 3C8 sur rendez-vous uniquement en téléphonant au (514) 993-6030.

Le 17 décembre 2019, à Westmount.  
Martine Lévesque, liquidatrice de la succession.

**OFFRE D'EMPLOI BÉNÉVOLE**

**BÉNÉVOLE BALADEUR**

**Lieu de travail :** Lévis secteur Desjardins  
**Descriptif :** Le service de soutien à domicile du Centre d'action bénévole Bellechasse-Lévis-Lotbinière recherche des bénévoles baladeurs pour la livraison de repas chaud à domicile.  
**Disponibilités :** De jour, entre 11h00 et 13h00  
**Contact :** Caroline Gosselin, 418-838-4094 # 222

*Pour dénicher un emploi bénévole près de chez vous et répondant à vos intérêts, contactez un bénévole du comité d'accueil et orientation de votre Centre d'action bénévole au 418 838-4094 et [jebenevole.ca](http://jebenevole.ca)*

Une collaboration : Journal de Lévis  
Centre d'action bénévole  
Bellechasse - Lévis - Lotbinière

**VISITEZ**  
[www.journaldelevis.com](http://www.journaldelevis.com)  
section : Devenez bénévole

**Voyages/loisirs**

Nous souhaitons à notre distinguée clientèle de Joyeuses Fêtes!

**\*CHARLEVOIX 30\$** départ possible de Lévis. Réservez-tôt!  
Formule 1 jour: du mercredi au dimanche avec souper.  
Formule 2 jours: 18 janvier, 15 février (St-Valentin), 22 février (Ode à l'hiver), 4 mars et 18 avril.

**POUR LA PÉRIODE DES FÊTES**, il y aura des départs en formule 1 jour pour Charlevoix et Montréal, du 18 décembre au 5 janvier inclusivement. Exception le 24 décembre.

**\*MONTRÉAL CASINO EXPRESS 20\$** remise 10/10\$ diff. Départs rég. du merc. au dim. de Québec. Départ Couche-tard, 3<sup>e</sup> samedi du mois. Départ Lévis, 1<sup>er</sup> samedi et 3<sup>e</sup> vendredi du mois. Aux points d'embarq. connus.

**\*MONTRÉAL CASINO-DUO 30\$**  
Musée Grévin et/ou magasinage 15 janvier

**\*HULL HILTON** remise 20\$ crédits jeux.  
Dim en Folie, 2 jours 3 repas avec buffet, tour orientation, Marché By à partir de 199\$, 26-27 janv., 23-24 févr. et 22-23 mars, 26-27 avril.  
Forfait Magique, remise 30\$ crédits jeux, 3 jrs 5 repas tour orientation, Super forfait: 15-16-17 février, 29 fév.-1er-2 mars et 11-12-13 avril.

**\*AKWESASNE** Tous les 1<sup>er</sup> samedis du mois. Prochaine formule 2 jrs: 5-6 avril

Prix par pers. en occ. double incluant: transport, repas mentionnés, hébergement si applicable, taxes et contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

**DRÉE et CLAUDETTE**  
418 780-2216  
1 866 441-4390

[navettecasinos.com](http://navettecasinos.com)

## Triomphe lévisien à Québec

**L**es 22, 23 et 24 novembre dernier se tenait le Défi de la Capitale où l'Évolution U-10 féminin D2 de Lévis-Est a excellé en cumulant une fiche de quatre victoires et seulement une défaite.

Lors de la grande finale, les deux équipes ont livré une lutte épique alors que l'équipe championne a été déterminée par une séance de tirs de barrage. L'Évolution l'a finalement emporté par la marque finale de 1 à 0 face au Phénix des Rivières, le club hôte du tournoi.

CRÉDIT : CLAUDIA BRETON



## Les Commandeurs remportent le tournoi de la Plaine

L'équipe de hockey atome C3 des Commandeurs de Pointe-Lévy participait au Tournoi provincial atome de la Plaine du 6 au 8 décembre. Les Commandeurs ont remporté le tournoi avec une fiche de quatre victoires et une défaite.

CRÉDIT : COURTOISE



La formation de Pointe-Lévy a débuté la compétition avec une dure défaite par la marque de 8 à 1. Elle a relevé ses manches pour remporter coup sur coup ses trois autres affrontements par les marques de 4 à 3, 4 à 1 et 4 à 3.

En finale, l'équipe lévisienne faisait face aux Bastions de Blainville. Elle a vaincu son adversaire par la marque de 4 à 0 et a ainsi remporté les grands honneurs.

Par Alexandre Bellemare



**POSTE DE PLONGEUR / PLONGEUSE**

- Poste de jour 17.00\$ / heure
- Horaire du lundi au jeudi de 9h30 A-M à 18h30 et Vendredi de 9h à 15h
- 40 heure / semaine
- Endroit accessible en transport en commun
- Assurance collective

**Fonction principale :**

- Respecter les tâches d'entretien des équipements avec les produits appropriés
- Appliquer les règles d'hygiène et de salubrité.
- S'assurer de la propreté constante de son poste de travail.
- Laver, frotter et rincer les plaques, bacs et pièces d'équipements.

**Profil rechercher**

- Être capable de travailler sous pression et en équipe.
- Être autonome et polyvalent.
- Souci du détail et de la propreté.
- Posséder une bonne forme physique (capable de soulever des équipements lourds).

Industrie alimentaire  
436, avenue Taniata  
Lévis (Québec)

Pour un milieu de vie dynamique et adapté à vous. Conciliation travail famille.

**Postuler : au (418) 839-4193 • administration@hamelinc.ca**

129014

## Ferland sera à la barre des Faucons Hockey

**L**e Cégep de Lévis-Lauzon a annoncé, le 13 décembre, que Jonathan Ferland sera l'entraîneur-chef de la nouvelle équipe de hockey collégial division 2 des Faucons du Cégep de Lévis-Lauzon. La formation amorcera ses activités lors de la saison 2020-2021.

Par erickdeschenes@journaldelevis.com

Originaire de Sainte-Marie-de-Beauce, Jonathan Ferland a débuté sa carrière en jouant dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec avec les Wildcats de Moncton et le Titan d'Acadie-Bathurst. Repêché en 2002, il a joué avec les Bulldogs de Hamilton et a finalement, en 2005-2006, porté les couleurs des Canadiens de Montréal. Il a continué son parcours en Europe avec l'EC Villach et le Vienna Capitals, équipes avec lesquelles il a remporté de nombreux championnats et coupes.

En plus de ses expériences de joueur professionnel, le Beauceron est titulaire d'une maîtrise en gestion du sport. Il a été entraîneur avec le HMI Camp et le Belfast Giants. Au niveau scolaire, il est actuellement directeur du programme de hockey et entraîneur-chef au St. Patrick's High School.

«Ses expériences de joueur professionnel et d'entraîneur au niveau scolaire lui permettront de créer un programme de qualité et de continuer le développement des joueurs de la région. Son leadership, sa discipline et son engagement cadrent parfaitement avec les valeurs véhiculées par les Faucons», a souligné Alexandra Gauvin, responsable des sports au Cégep.



CRÉDIT : COURTOISE

› Alexandra Gauvin, responsable des sports du Cégep de Lévis-Lauzon, et Jonathan Ferland, entraîneur-chef de l'équipe de hockey des Faucons.

Notons que Jonathan Ferland occupe déjà ses nouvelles fonctions. Dans le communiqué de presse du Cégep pour annoncer la nouvelle, il a fait savoir qu'il a hâte de construire le nouveau programme des Faucons.

«Je suis content du défi qui se prête à moi avec une organisation qui a déjà une réputation bien établie. Cela permettra à plusieurs joueurs de haut calibre de continuer leur carrière de hockeyeur dans un excellent niveau», a-t-il déclaré.

Rappelons finalement que la ligue de hockey collégial D2 sera composée de dix équipes réparties en deux conférences de cinq équipes. Le calendrier en saison régulière comprendra environ 26 parties et sera suivi d'un championnat provincial. Les Faucons disputeront leurs matchs locaux au Complexe 2 Glaces Honco de Saint-Romuald.

L'Université du Québec à Rimouski (UQAR), qui accueille plus de 7 000 étudiantes et étudiants répartis principalement dans ses campus de Rimouski et de Lévis, désire pourvoir un poste au **campus de Lévis** de :



## CONSEILLÈRE ou CONSEILLER en pédagogie et technopédagogie

Poste régulier à temps complet (35 heures/semaine)

Clôture du concours :  
**6 janvier 2020**

**POUR ME CONNECTER À UN MILIEU STIMULANT**

**UQAR** | LA GRANDE UNIVERSITÉ DE PETITE TAILLE  
WWW.UQAR.CA/EMPLOI

LE JOURNAL DE LÉVIS - ÉDITION DU 17 DÉCEMBRE 2019

250X\* 59\*8215

P47

# L'ÉQUIPE CARON-FECTEAU

S'investir. Concrétiser.



**ROYAL LEPAGE**  
Inter-Québec CF  
AGENCE IMMOBILIÈRE

*Joyeux Noël et Bonne Année 2020*



*Merci à notre fidèle clientèle année après année!*

**418-838-1001**

## Sports et loisirs

# Neuf patineuses de la région médaillées à Shawinigan



CRÉDIT : COURTOISE

**L**es clubs de patinage artistique (CPA) Charny et Saint-Romuald/Saint-Jean ont pris part à la compétition Invitation de l'Énergie qui s'est déroulée à Shawinigan, du 7 au 10 novembre derniers. Parmi les participantes, neuf d'entre elles se sont méritées des honneurs.

Pour le CPA Charny (sur la photo), Laurence Roy en catégorie STAR 4 13 ans et plus, Andréanne Lamonde en STAR 9, Julie Massicotte en STAR 10 et Lorie Dupré en catégorie OR se sont illustrées en montant sur la première marche du podium de leur catégorie respective. Dupré et Lamonde se sont également méritées une médaille

d'argent dans la catégorie STAR 9 et OR, respectivement.

Lysanne Lebel en STAR 4 moins de 10 ans et Anaïs Pelletier en STAR 5 moins de 13 ans ont aussi remporté l'argent. De son côté, Axelle Bouchard est montée sur la troisième marche du podium en STAR 5 moins de 13 ans.

Deux patineuses du CPA Saint-Romuald/Saint-Jean ont réalisé un doublé. Anne-Sophie Bérubé a remporté la médaille d'argent pour son programme court et l'or pour son programme long. Sabrina Laberge s'est méritée le bronze au programme court et l'argent au programme long.

Par Alexandre Bellemare

128816

**Audrey & Annick**  
Courtiers immobiliers

anquillit  
RE/MAX

RE/MAX @accès  
agence immobilière

tél. : **418 948-1000**

**L'ÉQUIPE VILLENEUVE**  
*Vous souhaitez de  
Joyeuses Fêtes et une  
Belle Année 2020*

facebook icon

<p>• ST-ANTOINE-DE-TILLY •</p> <p><b>880, RUE SAMUEL-ROUSSEAU.</b> Résidence unique avec concept ouvert. Garage détaché, piscine, superbe terrain. <b>449 000\$</b></p>	<p>• ST-ANTOINE-DE-TILLY •</p> <p><b>950, RUE GARNEAU.</b> Coup de coeur garanti! Rez-de-chaussée à aire ouverte, grand patio. Gâtez vous! <b>299 000\$</b></p>	<p>• ST-JEAN-CHRYSOSTOME •</p> <p><b>1091-1091B, RUE DE VINCI.</b> Beau duplex, 2 logements 5 1/2, bien entretenu. Disponible rapidement. <b>269 000\$</b></p>
---	---	--

<p><b>LÉVIS, 305 rue de St-Romuald</b></p> <p><b>10 BUREAUX ++</b></p> <p>RÉDUIT <b>685 000\$</b></p> <p>Édifice commercial de 2 étages et demi, 10 bureaux, salle de conférence, salle à manger, espace d'entreposage pour filières ou autres au sous-sol avec sortie extérieure... +/- 20 stationnements. Une localisation de choix! VISITEZMOI.CA 16899979</p>	<p><b>LÉVIS, LOCAUX À LOUER</b></p> <p>+ De 20 000 pieds carrés. Local de 1 081 pc. et +. Possibilité d'agrandissement, selon vos besoins. VISITEZMOI.CA 16877799</p>	<p>17 DÉCEMBRE, J. LEVIS</p> <p>Inter-Québec CF AGENCE IMMOBILIÈRE Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage</p> <p><b>418 838-1001</b></p> <p><b>ROYAL LEPAGE</b></p> <p><b>alfredbedard.com</b> Courtier immobilier</p> <p><b>418 808-3394</b></p> <p>130493</p>
<p><b>16-18, AVENUE BÉGIN, LÉVIS</b></p> <p>Grand 6 1/2 à l'étage, secteur convoité du Vieux-Lévis. RDC commercial avec belle vitrine et immense atelier et grande voûte au sous-sol. VISITEZMOI.CA <b>12035582</b></p>		



**SIMON  
LANGLAIS**  
COURTIER IMMOBILIER

**RÉSULTATS**  
les meilleurs ont plus d'adresses!

**SYLVIE  
LAROCHELLE**  
COURTIER IMMOBILIER









**RE/MAX** **Avantages**  
AGENCE IMMOBILIÈRE

**418 832-1001**

128572




**SAINT-JEAN-CHRYSOSTOME**

 <b>NOUVEAU</b> 983 Rue de Pise ULS 22501539	 <b>NOUVEAU</b> 979 Rue de Pise ULS 25013029	 <b>NOUVEAU</b> 923 Cantin ULS 11993591	 <b>NOUVEAU</b> 1046 Georges-Cantin ULS 9947861	 <b>NOUVEAU CETTE SEMAINE</b> 2466 Vanier ULS 24966338	 <b>VENDU CETTE SEMAINE</b> 1100 Rue des Champs VENDU P.D. 224 500\$
--	--	--	---	--	--




**SAINT-JEAN-CHRYSOSTOME**

 <b>URGENT</b> 1017 Pierre-Beaumont ULS 23640846	 1152 Rue de la Licorne ULS 24267755	 984 rue Coté 289 000\$ ULS 24734363	 963 rue Pierre Beaumont. ULS 27544684	 <b>URGENT</b> 794 d'Orion ULS 26568992	 <b>VENDU</b> 815 de la Citronelle VENDU P.D. 484 500\$
---	--	---	--	--	--

**SAINT-JEAN-CHRYSOSTOME**

 799 rue Taniata ULS 9661810	 <b>209 900\$</b> 920 du Musset ULS 20459044	 <b>URGENT</b> 845 rue Perrier ULS 25474582	 982 rue Le Sage ULS 28040118	 1072 de Vinci ULS 14616305	 11036 Alainbourg ULS 17003046
---	--	--	--	--	---

**CHARNY**

 5192 des Générations 239 000\$ ULS 28367925	 7505, des Grèbes ULS 15758867	 9373 Centre-Hospitalier. ULS 27795605
---	---	--

**ST-NICOLAS**


 <b>DEUX GRANDS JUMELÉS</b> 872 Rue d'Alençon ULS 17703121	 1296, Oslo. ULS 11911574	 1380 de l'Orée ULS 16161172
--	--	---

**ST-ROMUALD**

 <b>VENDU CETTE SEMAINE</b> 511 rue Houde VENDU P.D. 249 000\$	 2284 Lauréat-Vallière ULS 28531329	 2272 ch. Du Sault ULS 16156767
--	--	---

**BREAKEYVILLE**

 100, rue des Osmondes ULS 27314915
--

 39 Av Robitaille, Maison 2017, garage, 499 000\$ - ULS 21196228
---

**ST-APOLLINAIRE**

 <b>NOUVEAU CETTE SEMAINE</b> 125 rue Moreau ULS 18539232
---

# Une Lévisienne parmi les espoirs en BMX

CRÉDIT : ANDRÉ LECLAIRE

128578

**NOUVELLE  
DEMEURE**  
AGENCE IMMOBILIÈRE

Merci à toute notre clientèle  
Joyeuses Fêtes à tous!

 <b>Daniel POIRÉ</b> Courtier immobilier agréé <b>418.933.2005</b>	<p><b>4CC 179 500\$</b></p> <p>SIA: 22680510</p> <p><b>LÉVIS.</b> Secteur calme près du Cégep et du Chantier Davie, à pied de piste cyclable, 4 c.c., plancher de bois, 2 sdb, hyper propre. ELLE OFFRE BEAUCOUP POUR LE PRIX! À QUI LA CHANCE!</p>	<p><b>2 LOG. REVENU 1750\$/M</b></p> <p>SIA: 22122942</p> <p><b>LÉVIS,</b> pour investisseur ou proprio occupant, grand 7½ RC +SS, 3cc, 2 salons, 2 s.bains et 3½ à l'étage, grandes pièces éclairées, cour au sud, intime, haies de cèdres, SANS VOISIN ARRIÈRE!</p>	<p><b>VUE FLEUVE, 7 CHAMBRES</b></p> <p>SIA: 13154974</p> <p><b>VIEUX LÉVIS,</b> à pied de l'hôpital, Majestueux cottage, plafond 9pi, 3 s.bains, 2 garages, terrain 14596pi², <b>88 300\$</b> sous l'évaluation, UNE VISITE S'IMPOSE!</p>
 <b>Jean-Marie LEMAY</b> Courtier immobilier <b>418.809.0777</b>	<p><b>SIA: 26419532</b></p> <p><b>Lévis,</b> à 2 pas de l'autoroute 20. Idéale pour jeune famille, belle maison mobile, 2 c.c., aire ouverte, salle de lavage avec rangement. Terrain clôturé et sécuritaire. 2 cabanons. <b>139 500\$</b></p>	<p><b>SIA: 16665951</b></p> <p><b>Lévis,</b> invitante et bien entretenue, terrain clôturé, paysagé entouré de feuillus, bcp d'intimité autour de la piscine. Idéale pour jeune famille, près du Collège de Lévis, école Marcelle-Mallet, l'hôpital et traversiers. <b>\$196 000</b></p>	<p><b>SIA: 28938347</b></p> <p><b>Vieux Lévis,</b> rue Fraser, duplex à 2 pas des traversiers et de l'hôpital. Idéale pour propriétaire occupant, superbe 5½ sur 2 étages un grand 3½ tous loués non chauffé et non éclairé. <b>\$195 000</b></p>
 <b>Lyne GIGUÈRE</b> Courtier immobilier <b>418.838.0900</b>	<p><b>NOUVEAU</b></p> <p>SIA: 16525002</p> <p><b>ST-NICOLAS</b> • Maison avec quatre chambres, pièces spacieuses avec un coucher de soleil sur le patio, terrain 11 400 p.c. Garage détaché 20X25. Pour une occupation rapide, entretenu avec un propriétaire minutieux.</p>	<p><b>NOUVEAU</b></p> <p>SIA: 18946630</p> <p><b>VIEUX LÉVIS</b> • 2 logements résidentiel et un commercial, tous occupés avec stationnements privé. Très bon revenus. Le tout près de la traverse coin Côte du Passage, entretenu avec soin. <b>ACHETEURS SÉRIEUX 449 000\$</b></p>	<p><b>VENDEZ VOTRE MAISON « AU MEILLEUR TARIF »</b></p> <p><b>CONTACTEZ-MOI 418-838-0900</b></p>



**D**ans le cadre du Mérite cycliste québécois, la Fédération québécoise des sports cyclistes (FQSC) a honoré les cyclistes du Québec qui se sont démarqués au cours de la dernière saison. Parmi ces récipiendaires, la jeune Lévisienne Émilie Lessard s'est méritée le prix d'Athlète espoir féminin en BMX.

premières courses provinciales de l'année, si bien qu'elle a été surclassée avec les 11-12 ans. Elle a terminé au 12<sup>e</sup> rang du classement dans cette catégorie d'âge.

De plus, la pilote qui évolue pour le club BMX QSA s'est démarquée aux Nationaux de BMX en montant sur la troisième marche du podium chez les filles âgées de 10 ans.

La jeune cycliste âgée de 10 ans a cumulé les succès en remportant les deux

Par Alexandre Bellemare

**LÉVIS MLS: 9608088**  
Triplex parfaitement situé. Un 4½, 3½ et 2½ tous loués. À voir! (30902850)

**LÉVIS MLS: 26844355**  
Propriété possédant des plafonds de 9 pieds, superbe cachet avec vue panoramique. Belle grandes pièces et à proximité des écoles. Une visite s'impose! (id:47730709)

**LÉVIS MLS: 18867331**  
Belle maison mobile avec grande terrasse située dans un quartier paisible à proximité de tous les services.

**ST-JEAN-CHRYSOSTOME MLS: 11935095**  
Très belle maison mobile, toiture refaite en 2019, possibilité d'ajouter fraîchement une 3e chambre. Impeccablement entretenue.

**ST-ROMUALD MLS: 25974769**  
Superbe triplex toujours loué 4 cotés briques très bien entretenu au fil des années. Situé près des ponts dans un quartier recherché. (47179980)

**ST-RÉDEMPTEUR MLS: 26493215**  
Immense plain-pied aire ouverte avec garage attaché excavé, 5 chambres, 2 salles de bain, grande cuisine lumineuse et fonctionnelle, grand patio en béton, une vraie clé en main située aux Bois de St-Rédempteur, un coup de cœur assuré! (47788107)

**ROYAL LEPAGE**  
BLANC & NOIR

**ÉQUIPE  
PATRICK DAVIAU**  
COURTIER IMMOBILIER

**EN ÉQUIPE AVEC VOUS!**

**418 455-4762 | equipedaviau@gmail.com**

**LÉVIS MLS: 21720412**  
Beau 6 plex avec grand stationnement. Beaucoup de rénovations récentes. Vue panoramique au fleuve pour tous les logements. Très facile à louer.

**LÉVIS MLS: 11255243**  
Duplex jumelé avec 2 garages attachés. Situé à Lévis près de tout, pour investisseur ou propriétaire occupant. À ne pas manquer!

**ST-ROMUALD MLS: 28483837**  
Super jumelé NEUF dans le nouveau développement de la rue Crête. Prêt à livrer, l'intérieur sera terminé le 11 décembre 2019. Photos à venir. À voir absolument!!

**ST-ÉTIENNE MLS: 22870864**  
Très grand duplex dans un environnement bois style jumelé idéal pour propriétaire occupant. Côté maison 9 et demi avec garage double + grand logement 4 et demi. Peut être facilement transformé en bi-génération. La vraie campagne en ville!

**ST-JEAN-CHRYSOSTOME MLS: 25968337**  
Impeccable plain-pied. Façade de pierre. Sans voisin arrière, grandes pièces, très éclairé, garage double (Tandem), entrée extérieure, beaucoup de rangement, possibilité facilement d'une 4ième chambre.

**ST-ROMUALD MLS: 14945922**  
Superbe duplex jumelé, 2 grands logements 1 x 5½, 1 x 7½. Grand terrain de plus de 17 000 p.c., bordé par la rivière Etchemin avec grand atelier sur le terrain.

**LÉVIS MLS: 26793190**  
Unique et rare sur le marché! Superbe maison avec de grandes pièces. Située sur un terrain de rêve et super intime bordant une rivière. La campagne en ville! Système géothermie, verrière 4 saisons et beaucoup plus...

**LÉVIS MLS: 17508989**  
Construction récente, soyez chez-vous à peu de frais, unité de bout, 2 stat., 3 c.c., situé dans un cul-de-sac, près de toutes les commodités! (id: 38294998)

**ST-CHARLES MLS: 14024957**  
Très grande propriété idéale pour famille. Bien située dans le calme avec grand terrain. 5 chambres à coucher et de grandes pièces très lumineuses. N'attendez plus!!

**ST-ROMUALD MLS: 28483837**  
Super jumelé NEUF dans le nouveau développement de la rue Crête. Prêt à livrer, l'intérieur sera terminé le 11 décembre 2019. Photos à venir. À voir absolument!!

**ST-ÉTIENNE MLS: 22870864**  
Très grand duplex dans un environnement bois style jumelé idéal pour propriétaire occupant. Côté maison 9 et demi avec garage double + grand logement 4 et demi. Peut être facilement transformé en bi-génération. La vraie campagne en ville!

**ST-JEAN-CHRYSOSTOME MLS: 25968337**  
Impeccable plain-pied. Façade de pierre. Sans voisin arrière, grandes pièces, très éclairé, garage double (Tandem), entrée extérieure, beaucoup de rangement, possibilité facilement d'une 4ième chambre.

**ST-ROMUALD MLS: 14945922**  
Superbe duplex jumelé, 2 grands logements 1 x 5½, 1 x 7½. Grand terrain de plus de 17 000 p.c., bordé par la rivière Etchemin avec grand atelier sur le terrain.

**LÉVIS MLS: 26793190**  
Unique et rare sur le marché! Superbe maison avec de grandes pièces. Située sur un terrain de rêve et super intime bordant une rivière. La campagne en ville! Système géothermie, verrière 4 saisons et beaucoup plus...

**LÉVIS MLS: 13043241**  
Triplex fraîchement rénové. Trois beaux logements bien situés à Lévis. Pour investisseur ou propriétaire occupant. (id:33955115)

# ÉQUIPE BLANCHET ST-ONGE

**RE/MAX** **Avantages** M.B.  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
Bur.: 418-835-3535

La meilleure période de l'année  
pour mettre en vente est  
**MAINTENANT !**  
Ne tardez plus. Contactez nous !

<p><b>ST-MICHEL-DE-BELLECHASSE</b> <b>MAISON DE PRESTIGE</b></p>  <p><b>15 de l'Ancrage.</b> Magnifique vue au fleuve pour cette résidence au décor raffiné: géothermie, domotique, spa intérieur. Un rêve une réalité! <b>1 500 000\$</b></p>	<p><b>LÉVIS</b> <b>MAISON DE PRESTIGE</b></p>  <p><b>5635, St-Laurent.</b> Cette luxueuse résidence est disponible pour juin 2020! Vue panoramique sur Québec. Construction 2013. <b>1 150 000\$</b></p>	<p><b>ST-ÉTIENNE</b> <b>PISCINE INTÉRIEURE</b></p>  <p><b>5440 route des rivières.</b> Vous rêvez de la nature, d'en profiter hiver comme été ? Terrain de 54000 pi ca à quelques minutes des ponts. <b>339 000\$</b></p>	<p><b>ST-DAVID</b> <b>4 CHAMBRES</b></p>  <p><b>OFFRE ACCEPTÉE</b></p> <p><b>4610, Albert-Lozeau.</b> 4 cc, 2 sb, terrain clôturé de 6 600 pc avec entrée asphaltée pour 4 autos, piscine hors terre chauffée. <b>244 900\$</b></p>	<p><b>LAUZON</b> <b>VUE PARTIELLE AU FLEUVE</b></p>  <p><b>875, Armand-Matte.</b> Facilité d'accès à autoroute 20, cette lumineuse maison de ville décorée avec goût sur 3 étages vous séduira. Prix très compétitif. <b>258 900\$</b></p>
<p><b>LÉVIS</b> <b>MAISON HAUT DE GAMME</b></p>  <p><b>2828 Marie-Laurence.</b> 6 chambres, 3 salles de bains, cinéma maison, garage chauffé, terrain 7640 pi ca <b>549 000\$</b></p>	<p><b>LÉVIS</b> <b>CONDO AU REZ-DE-CHAUSSÉE</b></p>  <p><b>4984, Bossuet.</b> LIBRE IMMÉDIATEMENT. 4 1/2, unité de coin climatisé. Entrée extérieure sans marche, animaux autorisés, construction récente de 2015. <b>189 000\$</b></p>	<p><b>LAC-TROIS-SAUMONS</b> <b>TERRAIN DOUBLE</b></p>  <p><b>507, ch. du Tour-du-Lac-Trois-Saumons.</b> terrain double, vue magnifique au lac avec résidence de 3 chambres, accès au lac, terrain 86 535 pc <b>289 000\$</b></p>	<p><b>BEAUMONT</b> <b>TERRAIN 28 725 P.C. SUR 2 LOTS</b></p>  <p><b>80, route du Fleuve.</b> Libre immédiatement, garage détaché de 14x32. 32,200\$ sous l'évaluation municipale. <b>189 000\$</b></p>	<p><b>SAINT-JEAN-PORT-JOLI</b> <b>TERRAIN 260 702 P.C.</b></p>  <p><b>395, Gaspé-ouest.</b> Maison unique conçue par un architecte pour maximiser la lumière naturelle et le point de vue au fleuve. Toiture permanente. <b>285 000\$</b></p>
<p><b>ST-DAVID - NOUVEAUTÉ</b> <b>CONDO REZ-DE-CHAUSSÉE</b></p>  <p><b>1155, Grenats.</b> 2 chambres, 2 stationnements, climatisé. Rangement intérieur + 2 extérieurs. <b>144 900\$</b></p>	<p><b>LÉVIS</b> <b>DUPLEX</b></p>  <p><b>9-11, Montcalm.</b> Duplex à proximité du traversier. Le rez-de-chaussée et le sous-sol sont libre pour l'acheteur. <b>189 000\$</b></p>	<p><b>VIEUX LÉVIS</b> <b>À REVENUS</b></p>  <p><b>461, Dorimène-Desjardins.</b> Résidence avec 3 unités complètes de logement toutes équipées de cuisines et de salle de bains, piscine creusée. <b>450 000\$</b></p>	<p><b>SAINT-JEAN-PORT-JOLI</b> <b>TERRAIN 45 726 P.C.</b></p>  <p><b>56, chemin de l'Anse-à-Caronette.</b> Construction 2011, 3 chambres, à proximité du fleuve. Endroit idéal pour relaxer à quelques minutes du centre-ville de St-Jean-Port-Joli. <b>229 900\$</b></p>	<p><b>LAUZON</b> <b>RÉNOVÉE</b></p>  <p><b>568, St-Joseph.</b> Rénovations récentes (toiture, revêtement extérieur, fenestration, cuisine, salon, salle à manger, salle de bains, électricité, plomberie). <b>198 900\$</b></p>
<p><b>SAINT-JEAN-CHRYSOSTOME</b> <b>MAISON IMPECCABLE</b></p>  <p><b>1076, Manic.</b> 3 chambres, salon lumineux, salle à manger qui donne sur une terrasse couverte. Le confort: un bain thérapeutique et une thermopompe murale pour la climatisation. <b>289 900\$</b></p>	<p><b>LAUZON</b> <b>VUE SUR LE FLEUVE</b></p>  <p><b>515-517, St-Joseph.</b> Grand triplex de 2 X 5 1/2 à l'étage, 1 X 4 1/2 au RDC. Loué non chauffé, non éclairé. Chaque 5 1/2 sont sur deux étages. Idéal pour propriétaire-occupant. <b>379 000\$</b></p>	<p><b>PINTENDRE</b> <b>LIBRE IMMÉDIATEMENT</b></p>  <p><b>790, chemin Ville-Marie.</b> Entièrement rénovée. Vendue meublée. Oasis dans la nature, disponible dès maintenant. <b>249 900\$</b></p>	<p><b>LÉVIS</b> <b>À REVENUS</b></p>  <p><b>5-7, St-Jean.</b> Duplex rénové avec d'excellents revenus avec une vue au fleuve et près du traversier, à ce prix? Wow! <b>319 000\$</b></p>	<p><b>LAUZON</b> <b>VUE SUR LE FLEUVE</b></p>  <p><b>543, #106, St-Joseph.</b> Superbe 4 1/2 complètement rénové. Disponible rapidement si désiré. <b>209 900\$</b></p>
<p><b>ST-NICOLAS</b> <b>CONDO LUXUEUX</b></p>  <p><b>989 # 707 des Rivières.</b> 4 1/2 au 7<sup>e</sup> et dernier étage, 2 stationnements, piscine intérieure, gym, billard, pour juillet 2020. <b>259 900\$</b></p>	<p><b>LÉVIS-NOUVEAUTÉ</b> <b>4 CHAMBRES</b></p>  <p><b>4, Verlainne.</b> Maison très lumineuse avec rez-de-chaussée à aire ouverte. Terrain clôturé et bordé de haies. Remise 14x16. <b>250 000\$</b></p>	<p><b>ST-HENRI</b> <b>GRAND CONDO</b></p>  <p><b>VENDU CETTE SEMAINE</b></p> <p><b>84, Laliberté.</b> 4 1/2 au dernier étage, 2 stationnements. À 10 minutes de Lévis et près des services. <b>154 900\$</b></p>	<p><b>ST-ROMUALD - NOUVEAUTÉ</b> <b>STATIONNEMENT INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR</b></p>  <p><b>1905 #304, Guillaume-Couture.</b> Superbe condo au 3<sup>e</sup> étage, 2 chambres, douche en céramique. À visiter! <b>207 700\$</b></p>	<p><b>PINTENDRE - NOUVEAUTÉ</b> <b>TERRAIN 9 148 P.C.</b></p>  <p><b>374, Coursier.</b> Vue directe sur un joli lac à Pintendre. Cuisine de toute beauté, salle de bains rénovée, garage intégré excavé, foyer au bois. <b>425 000\$</b></p>
<p><b>ST-JEAN-CHRYSOSTOME</b> <b>IMPECCABLE</b></p>  <p><b>1027, Alainbourg.</b> Climatisé et rénovée. La 2<sup>e</sup> chambre devenue une salle télé est facilement convertible en chambre. Terrain loué \$170/mois. <b>109 000\$</b></p>	<p><b>CHARNY</b> <b>PRÈS DE L'HÔPITAL</b></p>  <p><b>7184 de l'Étourneau,</b> 4 chambres, garage double, salle familiale et atelier au sous-sol. <b>299 900\$</b></p>	<p><b>LAUZON</b> <b>CUISINE RÉNOVÉE</b></p>  <p><b>25, Cardinal-Bégin.</b> Maison abordable, 3 cc à l'étage, grande terrasse, disponible pour l'automne. <b>199 700\$</b></p>	<p><b>ST-MICHEL</b> <b>TERRAIN DOUBLE</b></p>  <p><b>21, 132-Ouest.</b> 2 terrains inclus dans la vente totalisant 23 962 pc, 3 chambres, toiture récente, garage attaché, opportunité à St-Michel! <b>175 000\$</b></p>	<p><b>ST-GILLES</b> <b>DISPONIBLE RAPIDEMENT</b></p>  <p><b>143, Lacasse,</b> superbe cottage de 3 chambres, toiture récente, belle terrasse, piscine, sans voisin arrière <b>289 900\$</b></p>
<p><b>LÉVIS-NOUVEAUTÉ</b> <b>SANS VOISIN ARRIÈRE</b></p>  <p><b>OFFRE ACCEPTÉE</b></p> <p><b>145, Marronniers.</b> Le site idéal pour une jeune famille à quelques pas de l'école du Ruisseau, 3 chambres. <b>239 900\$</b></p>	<p><b>LÉVIS - NOUVEAUTÉ</b> <b>PRÈS DE L'HÔPITAL</b></p>  <p><b>153 #203 du Mont-Marie.</b> Condo 3 1/2 avec vue au fleuve, stationnement intérieur, ascenseur. <b>163 800\$</b></p>	<p><b>LAUZON - NOUVEAUTÉ</b> <b>DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT</b></p>  <p><b>32, du Vieux-Fort.</b> Maison de 50x27 disponible immédiatement. À pied du Cégep. 5 chambres, vue partielle sur le fleuve. <b>273 600\$</b></p>	<p><b>LÉVIS - NOUVEAUTÉ</b> <b>CONDO POUR MAI 2020</b></p>  <p><b>1562, Bizet.</b> Juste derrière UQAR. RDC sur coin lumineux, 2 cc, 2 stationnements, rangements extérieur et intérieur. Terrasse fermée trois saisons. <b>179 900\$</b></p>	<p><b>ST-ROMUALD - NOUVEAUTÉ</b> <b>DISPONIBLE RAPIDEMENT</b></p>  <p><b>268 et 278 Intendants.</b> 2 Condos 4 1/2, un au rdc., l'autre au 2<sup>e</sup>, 2 stationnements chacun. Les deux au même prix : <b>149 900\$</b></p>



**RENÉ SIROIS**  
Courtier immobilier  
**418 835-3535**  
*Joyeuses fêtes!* RE/MAX Avantages  
[www.renesirois.ca](http://www.renesirois.ca)

<b>LÉVIS</b>	<b>LÉVIS</b>	<b>ST-ROMUALD</b>	<b>LÉVIS</b>	<b>ST-HENRI</b>	<b>LÉVIS</b>
<b>IMPECCABLE</b>	<b>NOUVEAU PRIX LIBRE</b>	<b>FRAÎCHEMENT RÉNOVÉ</b>	<b>NOUVEAU PRIX RÉNO RÉCENTE</b>	<b>NOUVEAU</b>	<b>NOUVEAU</b>
					
2777, RUE DES URSULINES. Très belle propriété, 4 c.c., grandes et lumineuses aires de v. ie. Venez la visiter! <b>337 000\$</b> SIA : 26436208	153, RUE DU MONT-MARIE, APP 304. Condo avec superbe vue au fleuve, 1 stat. intérieur, bien administré. <b>189 000\$</b> SIA : 12181832	67, RUE ÉDOUARD-CURODEAU. Très beau cottage sur 3 étages, grande luminosité, grande galerie. <b>324 500\$</b> SIA : 20570182	586, RUE ST-JOSEPH. Superbe propriété de 4 c.c., cuisine rénovée 2018. Cachet unique, très lumineuse. À voir absolument! <b>229-900\$</b> SIA : 27996906	21, RUE DU BOCAGE. Super bungalow, fini luxueusement. 2 c.c. au r-d-c, grande salle familiale. À voir! <b>294 500\$</b> SIA : 18367164	24, RUE VERLAINE. Bungalow avec 3 c.c., grande verrière. Toiture 2018. Super achat à ce prix! <b>267 000\$</b> SIA : 22680597

**LÉVIS**

**NOUVEAU PRIX**



29, RUE JULES-VERNE. Grande résidence, 4 c.c., très belle luminosité, quartier paisible. **299 000\$** SIA : 10885703

**LÉVIS**

**TERRAIN UNIQUE**



10, RUE WILLIAM-TREMBLY. ATTENTION! Super TERRAIN face au Château. Poss. de construire maison unifamiliale ou deux grands condés. **395 000\$** SIA : 15579882

**LÉVIS**

**NOUVEAU PRIX**



328, RUE MARIE-ROLLET. Superbe ancestrale, 3 c.c., solarium, garage. Rare sur le marché. **249 900\$** SIA : 11782125

**LÉVIS**

**VENDEUR MOTIVÉ POSS. IMMÉDIATE**



6290, RUE ST-LAURENT. Beau condo avec vue sur le fleuve et le château 1 c.c., 1 stat. intérieur. **299 000\$** SIA : 9724537

**LÉVIS**

**PRIX VENTE RAPIDE**



44, RUE DU RAMONEUR, APP.2. Possession rapide! Condo impeccable, 2 c.c., rangement intérieur, grand s-sol. **133 500\$** SIA : 26862074

**ST-RÉDEMPTEUR**

**NOUVEAU**



113, RUE BLANCHE-MORIN. Superbe ancestrale restaurée avec minutie, grande luminosité. Occasion unique. **259 500\$** SIA : 12896995

**LÉVIS**

**IMPECCABLE - LIBRE**



658, RUE MORIN. Très beau bungalow, 3 c.c., toiture 2017, garage 12x20. Très bon achat. **246 900\$** SIA : 25972875

**LÉVIS**

**COMMERCIAL**



1925, BOUL. ALPHONSE-DESJARDINS. Construction de grande qualité (2006), 15000 pi<sup>2</sup> sur terrain asphalté de 87452 pi<sup>2</sup>. Très bien situé. **2 575 000\$** SIA : 15862426

**VIEUX LÉVIS**

**TERRAIN À VENDRE UNIFAMILIAL - DUPLEX - TRIPLEX CONSTRUCTEUR - AUTO-CONSTRUCTION**

**125 000\$ + tx**



**Simon Bégin**  
Courtier immobilier  
**418 835-3535**  
**418 956-0404**



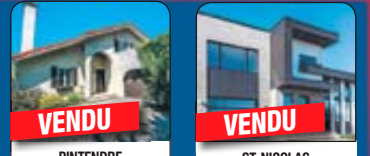








**RE/MAX Avantages**  
AGENCE IMMOBILIÈRE



**MAISON VELETTE**

LÉVIS, 6545 ST-LAURENT #204 • 225 000\$ • Condo de 2 chambres à coucher, avec vue au fleuve, 2 salles de bain. Rare à ce prix

<b>LÉVIS</b>	<b>LÉVIS</b>	<b>LÉVIS</b>	<b>LÉVIS</b>	<b>PINTENDRE</b>	<b>ST-NICOLAS</b>	<b>LÉVIS</b>	<b>ST-JEAN-CHRYSOSTOME</b>
<b>VENDEU</b>	<b>VENDEU</b>	<b>VENDEU</b>	<b>VENDEU</b>	<b>VENDEU</b>	<b>VENDEU</b>	<b>VENDEU</b>	<b>VENDEU</b>
							
LÉVIS, 56 RUE DE GAULLE • 217 000\$ • Cottage entièrement refait, 3 chambres, sans voisin arrière.	Lévis, 4902 RUE ST-LAURENT • 429 000\$ • Superbe condo de 1 430pi <sup>2</sup> au 4 <sup>e</sup> étage avec vue spectaculaire sur le fleuve. Deux stationnements intérieur.	LÉVIS, RUE DOCTEUR-AUGER • 599 000\$ + TPS/TVQ • Terrain d'exception avec la plus belle vue sur le fleuve et le Château Frontenac.	PINTENDRE, 533, CHEMIN DES SABLES	ST-NICOLAS, 1403 RUE DE L'ÉTOILE	LÉVIS, 9, RUE ISABELLE	ST-JEAN-CHRYSOSTOME, 727 RUE DU BOCAGE	
							
LÉVIS, 6260 rue st-laurent • 499 000\$ • Condo de 2 chambres au 5 <sup>e</sup> étage, vue à couper le souffle.	ST-NICOLAS, 618 RUE DE CALAIS • 289 000\$ • Magnifique plain-pied de 6 c.c. avec agrandissement. Terrain intime complètement aménagé.	PINTENDRE, 2931, RUE ALBERT-LACHANCE • 266 000\$ + TPS/TVQ • Superbe jumelé cottage, novoclimat sélect. Construction Maurice Biledeau.	ST-MICHEL-BELLECHASSE, 49, RTE 132 O.	ST-ROMUALD, 2328, RUE BELLEVUE	CHARNY, 6504, DES IMMORTELLES	LÉVIS, 17, RUE BOLDOC	

**AVEC VOUS. POUR VOUS. ENSEMBLE** [www.simonbegin.com](http://www.simonbegin.com)



**Richard BERNIER**.com

*Le courtier SYMPATHIQUE et PROFESSIONNEL*

**+30 ans** d'expérience en vente et en service à la clientèle



**RE/MAX Avantages**  
AGENCE IMMOBILIÈRE

Cell. : 418 956-8609  
Bur. : 418 835-3535

<b>NOUVEAU - PINTENDRE</b>	<b>NOUVEAU - LÉVIS</b>	<b>NOUVEAU - LÉVIS</b>	<b>NOUVEAU - VIEUX LÉVIS</b>	<b>93 RUE DÉZIEL</b>
				
SIA : 11573308	SIA : 11844174	SIA : 20426109	SIA : 26204340	SIA : 259 900\$
550 AVE. DES RUISSEUX. Superbe et chaleureuse ancestrale, 3 cc., agrandissement, garage 20x20, terrain 53,819 p.c., remise. \$274 900	5929 BERLIOZ. Superbe maison de ville, 3cc à l'étage, 2 salles de bains, 2 salles d'eau. \$285 000	Duplex 1 x 5 1/2 et 1 x 4 1/2 avec possibilité d'ajouter 1x 3 1/2 au rdc. Revenu potentiel \$16820/an. \$232 500.	2 UNITÉS DISPONIBLES	3 c.c., 1 s.d'eau, 1 s de lavage sur 2 niveaux
				
LÉVIS	LÉVIS	NOUVEAU - LÉVIS	LÉVIS	DUPLEX - LÉVIS
SIA : 27072602	SIA : 25103102	SIA : 12138838	SIA : 22471795	SIA : 17280745
1130 RUE CHARLES-RODRIGUE. Condo au 2 <sup>e</sup> niveau, 1 c.c., 2 sdb. Faible coût énergétique (50\$/an en élec.), asc., salle de cond., physique, salle de réception, spa, sauna et piscine. 135 000\$	6109-1 BOUL. GUILLAUME-COUTURE. Condo 2006 situé à 2 pas des services et du CÉSEP 2 c.c., sdb avec douche ind. Bois franc et céramique. Poss. de location. À voir 1 149 900\$	504 RUE ST-JOSEPH. Bel' ancestrale rénovée au fil du temps, Grand terrain de plus de 7 500 P.C. avec garage. 249 900\$	1633 DU QUOTIDIEN. Condo 2 <sup>e</sup> ième niveau, 2c.c., aire ouverte, Foyer au gas, 2 Stat. 174 900\$	VIEUX-LÉVIS. Bien entretenu à 2 pas de l'ave Bégin, près des services, 2 loyers 4 1/2, n/c/n/b, loué. Revenus de 18 240\$/an brut. 219 000\$
				
LÉVIS	LÉVIS	DUPLEX - LÉVIS	LÉVIS	LÉVIS
SIA : 24304226	SIA : 24480321	SIA : 15935549	SIA : 27590072	SIA : 27145922
33 VAUDREUIL. Propriété avec vue sur le fleuve offrant un immense potentiel, terrain 12 945pc, sans voisin arr.	6194 MASSENET, grand jumelé cottage au cœur du centre-ville. Terrain intime. 274 900\$	28 - 28A RUE NORMAND. Duplex bonne rentabilité quartier paisible à 5 min., à pied de l'hôpital. 224 500\$	20, LOUIS-DANTIN. Magnifique propriété à pallier ent. rénovée. Cuisine marbre, comptoir et îlot de granite. Electro-intégrés Bosch sont inclus. 1/2 sous-sol salle familiale. Grande terrasse couverte et 2 garages. Toiture 2019.	89 LAMARTINE. Jolie maison, 4 côtés brique, fenêtres pvc, terrain boisé de 7000 p.c. 3 cc, poss de 4. 224 900\$
				
LÉVIS	ST-ISIDORE	LÉVIS	LÉVIS	LÉVIS
SIA : 12326929	SIA : 12380470	SIA : 22225172	SIA : 12249191	SIA : 12159936
777 DES ABÉNAQUIS. Grande propriété, 5 cc poss de 7 ou 8, grand terrain 13374 pc, sans voisin arr. 322 000\$	110 DES HARFANGS, superbe jumelé à 20 min. des ponts, ent. en main, 3cc avec poss. de 5, 2 sb, plancher bois franc, poêle comb. lente.	3950 DES SUREAUX, maison Mobile 12 x 54. Terrain loué 233\$/mois. Sans voisin arrière. 69 000\$	281 RUE ST-JOSEPH. Propriété Patrimoine élevée de Lévis demandant travaux très imp. solidification et rénovation complète 175 000\$	31 DE L'AVIATION. Splendide, vous offrant tout l'espace nécessaire à bureau à la maison. Terrain boisé. 449 000\$
				
LÉVIS	ST-HENRI	ST-JEAN-CHRYSOSTOME	LÉVIS	LÉVIS
SIA : 21409793	SIA : 18058508	SIA : 13186519	SIA : 17780180	SIA : 21189748
4974 BOSSUET. Superbe condo au RDC de 1187 pc. Aire ouverte, entrée ind. 189 000\$	913 CHEMIN DU BORD-DE-L'EAU. Chalet au bord de la rivière, habitable et accessible 4 saisons. Pour se ressourcer ou pour y habiter... 94 500\$	984, PISE. Superbe cuisine, comptoirs de granite, armoires méridiers, planchers chauffants.	616 HECTOR-FABRE. Belle propriété à palliers, armoires méridiers, planchers chauffants.	677 MARTINEAU. Grande propriété, garage double, Thermopompe central.
				
LÉVIS	LÉVIS	LÉVIS	NOUVEAU - LÉVIS	LÉVIS
SIA : 16360873	SIA : 20288213	SIA : 25490528	SIA : 21189748	SIA : 16360873
280 TRAVERSIS. Très belle, beaucoup d'espace, aire ouverte. 5 chambres avec poss de plus. Entrée ind ss pour bureau à la maison.				



**Alain Brideau**  
Courtier immobilier  
Cell : 418 572-7774  
Bur. : 418 835-3535  
*Avec vous jusqu'au bout!*



**RE/MAX Avantages**  
AGENCE IMMOBILIÈRE

Tranquillité

Venez voir mes résidences au [www.alainbrideau.ca](http://www.alainbrideau.ca)

<b>ST-ROMUALD</b>	<b>ST-ROMUALD</b>
<b>LIBRE IMMÉDIATEMENT</b>	<b>LIBRE IMMÉDIATEMENT</b>
	
SIA : 10899111	SIA : 11519303
<b>PINTENDRE</b>	<b>ST-IRÉNÉE</b>
<b>PISCINE INTÉRIEURE</b>	<b>VUE MAGNIFIQUE</b>
	
SIA : 25767028	SIA : 15144327
<b>LÉVIS</b>	<b>LÉVIS</b>
<b>CONDO</b>	<b>BÂTISSE À VENDRE 6 000P<sup>2</sup></b>
	
SIA : 20288213	SIA : 25490528
<b>Estimation de la valeur marchande de votre propriété.</b>	